

Tahi Beebaa go Samuel

Hanu dagodo o de beebaa nei

Tahi Beebaa go Samuel e dai dee iloo danuaa be goai ne siia; hanu e maanadu bolo go Samuel. Gai e hanu hogi muna a luu pelaabisi go Nathan ma Gad e sisi ai (1 Chronicles 29.29). De beebaa nei e tala de odi de masavaa o de gau hagamodu muna, ma de daamada o de masavaa o denga hodoologi o Israel. Gai e dogodolu daane e tala dagodo o alaadeu hegau i de masavaa laa: go Samuel, taane hagamodu muna hagaodi o Israel; ma Saul, tahi hodoologi o Israel; aama de hodoologi maolunga go David, gai e tala ai ana hegau ne hai i mua dono dae ange ga dagi i Israel, madali hegau a Samuel ma Saul.

De mee laumalie e tala i lo te beebaa nei, e bei hogi mee gu sisi i lodo Beebaa Duai ange laa: bolo de hai hegau ange a de Maadua i de mee abodonu, e hai ga hagadagadaga age dangada, aagai tee daudali i lodo o de Maadua, e hai ga hai ngadaa dangada. De mee nei e hagaago danuaa mai ai, i muna a TAGI MAOLUNGA ange gi tangada haimeedabu go Eli: “Au e hagadubu gilaadeu e hagadubulia ngau, aagai au e hagangadi mee gilaadeu e hagangadi mee ina ngau” (2.30).

Tahi Beebaa go Samuel e sisi ai dagodo de lago-lago maanadu a dangada, ange gi de hai dahi dangada gi hodoologi. De masavaa laa gai go TAGI MAOLUNGA donu de hodoologi o Israel, aagai

go hiidinga de huaadangada gu llo do dahi dangada gi hodoologi i olaadeu elunga, deela ai, de Maadua ne hili dahi hodoologi moolaadeu. Gai tagodo donu, de gau Israel ma delaadeu hodoologi e nnoho donu i lalo ssauaa ma de hagamodu a de Maadua (2.7-10). Gai de hainga a de Maadua e daohi donu de heohi o dangada alodahi, e dee hilihili be ia se dangada hagaau aloha aabe se dangada e lava.

Hanu gubu hagamogomogo: “Gai TAGI MAOL-UNGA ga hai ange, ‘Hagassula ina muna alodahi a dangada gu tala adu gi de goe; go hiidinga gilaadeu e dee kino i de goe, aagai gilaadeu e kino donu i de hai au go delaadeu hodoologi ... Deela ai, haia gi bei olaadeu lodo; aagai koe daalaa ange donu ma de hai gi iloo e gilaadeu, de hai a olaadeu hodoologi e hai ai gilaadeu’” (8.7, 9).

Denga vaevaenga

Samuel, tangada hagamodu muna o Israel (1.1–7.17)

De hagasula o Saul gi hodoologi (8.1–10.27)

Taamada de hodoologi o Saul (11.1–15.35)

David ma Saul (16.1–30.31)

De maakau o Saul ma ana dama daane (31.1-13)

De haanau o Samuel

¹ Gai e dahi daane mai i Ramathaim, se daane Zuph mai i de mommee iai mounga o Ephraim, dono ingoo go Elkanah, tama daane a Jeroham, tama daane a Elihu, tama daane a Tohu, tama daane a Zuph, ia se daane de aamuli o Ephraim.

² Ia e dogolua ono bodu; de ingoo o dahi go Han-nah, gai de ingoo o de hine ange laa go Peninnah.

Peninnah e hanu ana dama, aagai Hannah e deai donu ana dama.

³ Ngadau alodahi gai taane nei e humai i dono aduhale gi Shiloh e daumaha ai ma de hai dana sigidaumaha ange gi TAGI o denga hagabuulinga hebagi i kilaa. Gai go Hophni ma Phinehas, luu dama daane a Eli, luu dangada haimeedabu o TAGI MAOLUNGA i kilaa.

⁴ Gai de laangi naa huu a Elkanah e hai ai sigidaumaha, gai ia ga vvae ange duuhanga o Peninnah ma ana dama daane ma damaa hine alodahi, mai i kano manu laa.

⁵ Aagai ia ne vvae tuuhanga o Hannah gi lua hanonga e lagolago ange ai, go hiidinga ia e aloha i de ia, gai TAGI MAOLUNGA gu pono de mommee o denga dama i ono lodo.

⁶ Gai de hine ange laa ne hagammae manava Hannah ma de hagadaemaha ono lodo, go hiidinga TAGI MAOLUNGA gu pono de mommee o denga dama i ono lodo.

⁷ Gai deela hugadao de hegau a Elkanah e hai i ngadau alodahi. Gai masavaa alodahi o Hannah e hano ai gi de hale o TAGI MAOLUNGA, gai de hine ange laa e hagadaemaha ono lodo; deela ai, Hannah e dangi ma tee lodo e gaimee.

⁸ Gai dono bodu go Elkanah ne ssili ange gi de ia, “Gu aha gu dangi ai naa goe? Gu aha gu dee gaimee ai naa goe? Gai gu aha gu lodo baubau ai naa goe? E aha, au e dee danuaa ange laa i e dinoangahulu dama daane?”

⁹ Dahi laangi i dua de lava delaadeu gaimee i Shiloh, gai Hannah ga hidi age ga hano. Gai Eli, tangada haimeedabu, e noho i hongga dono seaa i

gaogao de haitoga o de *temple* o TAGI MAOLUNGA.

¹⁰ Gai Hannah ne dalodalo ange gi TAGI MAOLUNGA i de daemaha mmao ono lodo, ma de dangi mmao.

¹¹ Gai ia ga hagatoo donu ga hagadaba, “TAGI o denga hagabuulinga hebagi, noo koe e galo mai gi de vaivai haia o doo hahine hai hegau, ma tee ngalo doo hahine hai hegau, aagai gi manadua mai au, ga gaamai gi de au dahi dama daane, gai au e hagahe adu naa ia gi de goe TAGI MAOLUNGA, i taulooloa dono mouli, gai ngaangaaulu o dono biho e dee tuu donu.”*

¹² Gai de masavaa o Hannah e noho ai ma de dalodalo i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA, gai Eli e haaina adu dono ngudu.

¹³ Gai Hannah ne dalodalo donu huu i ono lodo; go luono malaungudu donu huu e ngalungaalue, gai e dee langona adu donu dono leo. Deela ai, Eli ne maanadu bolo ia gu senga i de unu uvaini.

¹⁴ Gai Eli ga hai ange gi de ia, “Dee hee maa taulooloa doo unu gi senga goe? Dugua dau unu uvaini!”

¹⁵ Gai Hannah ga hai ange, “Dogu dangada aamua, au se hine e daemaha ugu lodo; au tigi ai donu agu uvaini aabe ni mee mmahi ne unu, aagai au ne tala ange gi TAGI MAOLUNGA ugu mee e daemaha ai.

¹⁶ Koe gi dee hagadaba bolo doo hahine hai hegau se hine baubau; au nogo dalodalo i hiidinga de daemaha ugu lodo aama dogu lodo baubau.”

¹⁷ Aagai Eli ga hai ange, “Hannoo ma de baba oo lodo, gai de Maadua o Israel gi gaavadu dau mee gu dangidangi ange ai gi de ia.”

* 1:11 Num 6.5

18 Gai Hannah ga hai ange, “Koe gu abodonu mai gi de au, doo hahine hai hegau.” Gai ia ga hano gee mai i kilaa, ga gaimee, gu dee lodo baubau.

19 Gai de huaabodu laa ne oho age i taiiao ga daumaha i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA, i mua delaadeu aahe gi delaadeu mommee i Ramah. Gai Elkanah ne hagahebaa ma dono bodu, gai TAGI MAOLUNGA gu manadua e ia tangi-dangi a Hannah.

20 Dua mee laa gai Hannah gu hai dama ga haanau dahi dama daane. Gai ia ne hagaingoo ange ia go Samuel,* go hiidinga ia ne hagadaba, “Au ne dangidangi ange gi TAGI MAOLUNGA i tama nei.”

De gaavange o Samuel gi TAGI MAOLUNGA

21 Gai Elkanah ma dono huaabodu ne aahe ange hogi e hai ssigidaumaha ange gi TAGI MAOLUNGA e hai laa i ngadau alodahi, aama de hai gi bei ana mee gu hagatoo donu ai.

22 Aagai Hannah tee hano madali gilaadeu, gai ia ne hai ange gi dono bodu, “De masavaa naa huu o tamaa gauligi e dee unuunu ai, gai au ga kave ia gi mada luu mada o TAGI MAOLUNGA, gai ia ga noho i kilaa ga hano ai.”

23 Gai dono bodu go Elkanah ga hai ange gi de ia, “Haia be se aha aau e maanadu bolo e dan-uaa. Noho daalia ga dae ai gi dono dee unuunu; gai TAGI MAOLUNGA gi hagasula ina dana hagatoo donu.” Gai de hine laa ne noho ga hakaa unuunu dana dama, ga dae ai gi dono dee unuunu.

* **1:20** *Samuel* e dagu bei de muna Hebrew *de Maadua gu langona*.

24 Gai de masavaa huu o dana dama gu dee unuunu ai, gai ia ga kave dana dama madali ia gi de hale o TAGI MAOLUNGA i Shiloh ma dahi kaau daane gu dolu ono ngadau, ma dahi *ephah*† pelaoaa lligi, aama dahi manu uvaini. Gai tama laa goi gauligi donu huu.

25 Gai gilaadeu ne daa de kaau daane, ga kave tamaa daane laa gi daho Eli.

26 Gai de hine laa ga hai ange gi de ia, “Dogu dangada aamua! Au e hagatoo donu i doo mouli bolo go au de hine ne duu laa i kinei ga dalodalo ange ai gi TAGI MAOLUNGA.

27 Au ne dangidangi ange gi TAGI MAOLUNGA i tama daane nei, gai TAGI MAOLUNGA gu gaamai gi bei dagu dangidangi.

28 Gai au gu hagahe ange ia gi TAGI MAOLUNGA, i taulooloa dono mouli.”

Gai Elkanah‡ ne daumaha ange ai gi TAGI MAOLUNGA i kilaa.

2

Talodalo a Hannah

1 Gai Hannah ne dalodalo ga hagadaba,* “Ogu lodo e malangilangi mmao i TAGI MAOLUNGA; au e hagaamua TAGI MAOLUNGA i ogu mahi. Au e gadagada i ogu hagadaumee, i hiidinga au gu malangilangi i dau hagaola.

2 E deai ange donu se dangada e dabu bei TAGI MAOLUNGA,

† 1:24 dahi *ephah*agu made se 30 pauni.
beebea duai ange laa e hai ange *gilaadeu*.

‡ 1:28 *Elkanah*: hanu
* 2:1 Luke 1.46-55

e deai ange donu e bei oo dagodo;
e deai ange donu se baba e bei taadeu Maadua.

³ Duudia doodou pasa hagamaolunga,
aabe go doodou pasa hagassoenga;
go hiidinga TAGI MAOLUNGA se Maadua iloo mee,
gai go ia e haghahidia hegau alodahi.

⁴ De mee hholu a de ia mmahi gu hadi,
aagai de ia baageaa laa gu mmahi.

⁵ Gilaadeu nogo boobosu gu hai hegau e hai ai
alaadeu gai,
aagai gilaadeu e hiikai gu dee hiikai.
De hine dee hua gu haanau e dogohidu dama
daane,
aagai de hine e soa ana dama gu noho sogosogo.

⁶ Go TAGI MAOLUNGA e daia gi maakau ma de hai gi
mouli [tangada];
go ia e gave iho gi de mommee o de gau maakau,
ma de hagamouli age.

⁷ TAGI MAOLUNGA e hai hanu gi hagaau aloha gai
hanu gi lava;
ia e hagamaolalo dahi, gai e hagaamua dahi.

⁸ Ia e haghahihidi age de gau hagaau aloha i lo te
gelegele,
ma gilaadeu e duasala mai i lodo lehu;
ga hai gilaadeu gi nnoho madali denga dagi
aama de gaavange gi gilaadeu denga duulanga
hagadubu.

Dagelo o henua i lalo alodahi ni mee nii TAGI
MAOLUNGA,

gai go ia ne hagaduulia ange henua i lalo gi
olaadeu elunga.

⁹ Ia e hagaloosi tangada e hai hegau i de mee
abodonu;
aagai de gau baubau e maakau naa i lo te gohu.

E dee go mahi o tangada oona e kii ai;

¹⁰ hagadaumee o TAGI MAOLUNGA e daa naa donu
gi maakau.

Ia e hagababaa denga hatuli i lo te langi e hai baasi
ange ai gi gilaadeu;

TAGI MAOLUNGA e hagamodu muna o henua i lalo
alodahi.

Ia e hagamahi de hodoologi aana e hili,
gai e hagaamua ssauaa o de ia aana gu hagadabu
i de lolo.”

¹¹ Gai Elkanah ga ahe gi dono hale i Ramah. Gai
tama daane go Samuel ne noho ga hai hegau ange
gi TAGI MAOLUNGA, i daho tangada haimeedabu go
Eli.

Hegau baubau a luu dama daane a Eli

¹² Gai luu dama daane a Eli ni daane baubau;
gilaau ne hagangadi mee TAGI MAOLUNGA.

¹³ Gai deenei de hai a de gau haimeedabu e hai ai
sigidaumaha a dangada: de masavaa naa huu a
tangada e hai ai dana sigidaumaha, gai tangada
hai hegau o tangada haimeedabu e humai ma
dahi poogo manga dolu, i de masavaa e boale ai
denga kano manu,

¹⁴ gai ia ga velo ange de poogo gi lo te kamaa, be se
diibada, aabe se anibada laumalie aabe se gumedi
dunu gai; gai be ni aha naa huu aana ne maua i
de dui age i de poogo laa, gai deela tuuhanga o

tangada haimeedabu. Deenei delaadeu hai e hai hegau ange ai gi de gau Israel alodahi, e loomai gi Shiloh.

¹⁵ Gai i mua de dudu denga mee moomuna, gai tangada hai hegau o tangada haimeedabu gu humai ga hai ange gi tangada e haia laa dana sigidaumaha, “Gaamai kano manu a tangada haimeedabu e dunu i hongga de ahi, i hiidinga ia e dee lodo i kano manu gu boale laa, gai go kano mada oona e lodo ai.”

¹⁶ Gai noo tangada e hai ange gi tangada hai hegau laa, “Daalia e dudu denga mee moomuna i mua, muli mai gai koe ga kave ai au kano manu e lodo ai,” gai tangada hai hegau laa ga hai ange, “Deai, gaamai donu kano manu naa iainei; gai noo koe e dee gaamai, gai au ga hai gi de mahi goe e kave ai.”

¹⁷ Gai haisala o luu dama laa gu kona mmao de baubau i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA; go hiidinga gilaau gu hagangadi mee ssigidaumaha a TAGI MAOLUNGA.

¹⁸ Gai Samuel e hai hegau i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA, gai e gahu i de *ephod*linen mai i dono gauligi.

¹⁹ Gai tinana o Samuel e dui hugadoo dahi malo gauligi ga kave gi de ia i ngadau alodahi, i de masavaa oona e hano ai madali dono bodu e hai ai ssigidaumaha i kilaa.

²⁰ Gai Eli ne hagamanuuia Elkanah ma dono bodu, ga hai ange, “TAGI MAOLUNGA gi gaavadu ange hanu dama maau i daho de hine nei, e sui ai tama daane aau ne gaavange nei gi TAGI MAOLUNGA.” Gai gilaau ga aahe ai loo gi delaau mommee.

²¹ Gai TAGI MAOLUNGA ga hagamanuuia ange hogi Hannah, gai ia gu hai dama ga haanau e dogodolu dama daane ma e dogolua damaa hine. Gai tama daane go Samuel ne madua age i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA.

²² De masavaa laa gai Eli gu madumadua, gai gu dee modu dana langona hegau baubau a luaana dama e hai ange gi de gau Israel alodahi, i delaa dagodo haisala ma denga haahine e hai hegau i de haitoga o de hale malo hagabuni.

²³ Gai Eli ga hai ange gi gilaau, “Gu aha gooluu gu hai ai naa denga dahulinga baubau naa? Au gu langona ooluu dahulinga baubau e hai mai i daho dangada alodahi.

²⁴ Luaagu dama, e dee ni hegau danuaa aagu gu langona e pasa ai dangada o TAGI MAOLUNGA.

²⁵ Noo tangada e haisala ange gi dahi dangada, gai go de Maadua e hagadanuaa ina olaau magavaa; aagai noo tangada e haisala ange gi TAGI MAOLUNGA, gai goai naa e maua i de dangidangi i ono hiidinga?” Gai luu dama daane laa tee hagallongo ange gi delaau damana; go hiidinga TAGI MAOLUNGA gu hagatau e daa gilaau gi maakau.

²⁶ Gai tama daane go Samuel gu madua age, gai TAGI MAOLUNGA ma dangada e malangilangi i de ia.*

De tala pelaabisi dagodo o de huaabodu o Eli

²⁷ Gai dahi daane o de Maadua ne humai gi daho Eli, ga hai ange, “E hagadaba TAGI MAOLUNGA, ‘Au ne hagaago ange au gi de huaabodu o doo

* **2:26** Luke 2.52

damana, i de masavaa olaadeu e hai hegau ange ai gi Pharaoh i Egypt.

²⁸ Au ne hili ia mai i denga aamuli alodahi o Israel e hai ai dogu dangada haimeedabu, gai ia ga hai ai hegau i gaogao de mommee o ssigidaumaha, ma de dudu mee maanongi, ma de gahu i de *ephod* i mada luogu mada. Gai au ne gaavange gi de aamuli o doo damana dahi duuhanga mai i denga sigidaumaha alodahi a de gau Israel.*

²⁹ Gai gu aha goe gu hagamadi mee ai naa dagu sigidaumaha, ma dagu mee ngadi gaavange? Gai gu aha goe gu hai ai naa gi kii ange luaau dama daane dau hagamadu i de au, ma de hai gi pedi goodou i mee danuaa hagamadu, mai i sigidaumaha alodahi a ogu dangada, go de gau Israel?

³⁰ Deenei ai, e hagamadu TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel, 'Au ne hagamadu donu bolo doo aamuli e hai hegau mai naa gi de au ga hano ai,' aagai iainei TAGI MAOLUNGA e hagamadu, 'Au gu dee hagamadu mee nei; go hiidinga au e hagamadu gilaadeu e hagamadubulia ngau, aagai au e hagamadi mee gilaadeu e hagamadi mee ina ngau.

³¹ Tilo, e tae mai naa laangi aagu e kave gee ai oo mahi aama mahi o doo aamuli, deela ai, e deai naa donu se daane madumadua e doe i doo hagamadu.

³² Gai koe e lodo gaiaa naa i dau gidee de manua aagu e gaavange gi de gau Israel ange laa; gai e deai ange naa donu se daane madumadua i doo hagamadu ga hano ai.

³³ Gai tangada aagu e dugu gi hai hegau i dogu mommee o ssigidaumaha, e dangi naa i de

* **2:28** Exo 28.1-4; Lev 7.35-36

daemaha ono lodo, gai oo hagadiilinga ange laa alodahi e maakau naa i de masavaa olaadeu e dama daane ai.

³⁴ Gai aanei mee e hai ange gi luaau dama daane go Hophni ma Phinehas: gilaau ngaadahi e maakau naa i de laangi daudahi; de mee nei se hagailonga adu gi de goe.*

³⁵ Gai au e hagasula age naa dogu dangada haimeedabu e hai hegau laa i de muna abodonu, gai ia ga hai ai gi bei ogu lodo aama agu maanadu. Gai au e hai naa dono aamuli gi dee lilo ga hano ai, gi hai hegau ange ai gi de hoolooligi ga hano ai.

³⁶ Gai dangada alodahi e doe i doo huaabodu e loomai naa ga dangidangi ange gi de ia i hanu sseene aabe go dahi duudangaa pelaoaa, ga hai ange, “Hagahai hegau ina gimaadeu i hegau a tangada haimeedabu, gi maua ai e gimaadeu i de gaimee.””

3

De hagahi a TAGI MAOLUNGA Samuel

¹ Gai tama daane go Samuel ne hai hegau ange gi TAGI MAOLUNGA i lalo o Eli. Laangi laa gai gu dai deai donu midi hagaago ange, mai i daho TAGI MAOLUNGA.

² Dahi boo, i de masavaa o Eli gu dai dee gide ai, gai ia e dagodo ma e seni i hongga dono moenga donu;

³ gai de laama a de Maadua tigi made ai loo, gai Samuel gu dagodo hogi e seni i lo te *temple* o TAGI MAOLUNGA, go de mommee iai de ngavesi a de Maadua.

* **2:34** 1 Sa 4.11

4 Gai TAGI MAOLUNGA ne hagahi Samuel, gai Samuel ga hai ange, “Deenei au!”

5 Gai ia ga savini gi daho Eli, ga hai ange, “Deenei au, koe gu hagahi mai au.”

Aagai Eli ga hai ange, “Au tigi hagahi adu goe; ahe ma gi dagodo iho.” Gai Samuel ga aahe ange ga dagodo iho.

6 Gai TAGI MAOLUNGA ne hagahi ange hogi Samuel. Gai Samuel ga hidi age ga hano gi daho Eli, ga hai ange, “Deenei au; koe gu hagahi mai au.”

Gai Eli ga hai ange, “Dagu dama, au tigi hagahi adu goe; ahe ma gi dagodo iho.”

7 Gai Samuel tigi iloo e ia TAGI MAOLUNGA, go hiidinga TAGI MAOLUNGA tigi hagaago ange ana muna gi de ia.

8 Gai TAGI MAOLUNGA ga hagahi ange hogi Samuel i tolu hanonga. Gai ia ga hidi age ga hano gi daho Eli, ga hai ange, “Deenei au, koe gu hagahi nei au.”

Gai Eli gu donu iho bolo go TAGI MAOLUNGA ne hagahia ange tama daane laa.

9 Gai Eli ga hai ange gi Samuel, “Ahe dagodo iho; gai noo ia gu hagahi mai goe, gai koe ga basa ange ga hai ange, “TAGI MAOLUNGA, daalaa mai au muna, gai doo dangada hai hegau ga hagallongo.” Deelaa ai, Samuel ne ahe ga dagodo iho i dono mommee.

10 Gai TAGI MAOLUNGA ne humai ga duu i kilaa, ga hagahi “Samuel, Samuel!” bei denga hanonga i mua.

Gai Samuel ga hai ange, “Daalaa mai au muna, gai doo dangada hai hegau ga hagallongo.”

11 Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi Samuel, “Tilo, au e hai naa dahi mee hagalele mouli i Israel, gai dangada alodahi e langona mee nei e llele naa olaadeu mouli.

12 De laangi laa, gai au e hagassula naa mee alodahi aagu gu tala, e hai baasi ange ai gi Eli ma dono huaabodu – mai i taamada ga dae ai gi de hagaodi.

13 Gai au gu tala ange gi de ia, bolo au e hagadu-asala donu dono huaabodu ga hano ai, i hiidinga o haisala o luaana dama daane aana gu iloo laa; gilaau ne hagangadi mee au, aagai ia tee hai gilaau gi dee haia.

14 Deelaa ai, au e hagatoo donu ange gi de huaabodu o Eli, bolo au e dee degi ange naa donu gi baubau o de huaabodu o Eli, i delaadeu hai sigidaumaha dudu ma mee ngadi gaavange ga hano ai.”

15 Gai Samuel ne dagodo iho ai loo ga dae ai gi taiao age; gai ia ga hidi age ga hhuge denga abaaba o de hale o TAGI MAOLUNGA. Gai ia ne madagu i de tala ange gi Eli mee gu hagaago ange laa gi de ia.

16 Aagai Eli ne hagahi ia, ga hai ange, “Samuel, dagu dama.”

Gai ia ga hai ange, “Deenei au.”

17 Eli ne ssili ange, “Aahee ana muna ne tala adu gi de goe? Aude hagamuunia donu i de au. Gai de Maadua gi hagaduasala ina donu goe, noo koe e hagammuni dahi mee daudahi aana ne tala adu gi de goe.”

18 Gai Samuel ne tala ange mee alodahi gi de ia, teai donu sana mee daudahi ne hagammuni i de

ia. Gai Eli ga hai ange, “Go ia TAGI MAOLUNGA; ia gi haia be se aha aana e gidee bolo e danuaa.”

¹⁹ Gai de masavaa o Samuel e somo age ai, gai TAGI MAOLUNGA ne noho i ono daha, gai teai donu sana muna daudahi tee sula.

²⁰ Gai dangada alodahi i Israel mai i Dan ga dae ai gi Beersheba gu iloo bolo Samuel se pelaabisi abodonu niio TAGI MAOLUNGA.

²¹ Gai TAGI MAOLUNGA ne duudagi de hakide ange gi Samuel i Shiloh. Ia ne hagaago ange ono dagodo gi de ia, ma de tala ange muna a TAGI MAOLUNGA gi de ia.

4

¹ Gai Israel alodahi gu langona muna a Samuel.

De kave a de gau Philistia de ngavesi dabu

De masavaa laa gai de gau Israel ne hulo e hebagi ange gi de gau Philistia. Gilaadeu ne nnoho i Ebenezer, gai de gau Philistia i Aphek.

² Gai de gau Philistia ne loomai e hebagi ange gi de gau Israel; gai ga daamada huu de hebagi, gai gilaadeu ga hagadee kii de gau Israel, gilaadeu ne daa ga maakau e haamano daane i de mommee o de hebagi.

³ Gai de masavaa o denga daane hebagi ne aahe mai ai gi de mommee nnoho gaainga, gai dagi o Israel ga ssili, “Gu aha TAGI MAOLUNGA gu dugu ange ai nei de gau Philistia, gi hagadee kii ina gidaadeu anailaa nei? Gidaadeu ga gaamai de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongoi a TAGI MAOLUNGA i Shiloh gi odaadeu daha, gai ia ga hagaola ai gidaadeu mai i odaadeu hagadaumee.”

⁴ Gai denga daane hebagi ne hai gi hulo gi Shiloh, gi gaamai ai de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongi a TAGI o denga hagabuulinga hebagi, go de ia e noho laa i magavaa luu *cherubim*. Gai luu dama daane a Eli, go Hophni ma Phinehas, ne hulo madali de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongi a de Maadua.*

⁵ De masavaa o de ngavesi o de hagatoo donu hagaheloongi a TAGI MAOLUNGA ne dae mai ai gi de mommee nnoho gaainga, gai daane o Israel alo-dahi ga hevaalogi, gai de henua gu ngalungalue.

⁶ Gai de gau Philistia gu langona delaadeu hevaalogi, gai gilaadeu ga hagataba, “Gu aha gu kona ai nei de hevaalogi o de gau Hebrew i delaadeu mommee nnoho gaainga?”

De masavaa huu alaadeu ne iloo ai bolo de ngavesi a TAGI MAOLUNGA gu dae mai gi de mommee nnoho gaainga,

⁷ gai gilaadeu gu maatagu, i hiidinga gilaadeu e hagataba, “Dahi diinonga gu humai gi delaadeu mommee nnoho gaainga.” Gai gilaadeu ga hagataba, “Gu vakaa loo gidaadeu! Tigi ai donu mee bee nei ne hai i mua.

⁸ Gu vakaa loo gidaadeu! Goai e maua i de hagaola gidaadeu mai i ssauaa o denga maadua mmahi nei? Aanei denga maadua ne hagaduasala ina de gau Egypt i hagadaagangaa mee haga-maakau i de vao.

⁹ Denga daane o Philistia, goodou gi lodo mmahi ma de lo taane, gi dee hai hegau ange ai goodou gi de gau Hebrew, bei delaadeu hai ne hai hegau adu ai laa gi goodou; goodou gi lo taane mage hebagi!”

* **4:4** Exo 25.22

¹⁰ Gai de gau Philistia ne hagamahi ga hebagi, gai de gau Israel gu maakulu, gai dahi ma dahi ga saavini ga hano gi dono hale. Gai ne soa dangada ne daia ga maakau; ne dolusemada daane o Israel ne maakau.

¹¹ Gai de ngavesi a de Maadua gu gaavee; gai luu dama daane a Eli, Hophni ma Phinehas, gu maakau.

De magau o Eli

¹² Gai dahi daane de aamuli o Benjamin ne savini mai i de hebagi gi Shiloh i de laangi laa donu huu, gai ia ga saesae ono malo ma de gaavange gelegele gi hongga dono biho.

¹³ De masavaa oona ne dae mai ai gi kilaa, gai Eli e noho i hongga dono seaa i gaogao de haiava ma e tilo adu ai, go hiidinga ia gu manavasaa i de ngavesi a de Maadua. Gai de masavaa huu o taane laa ne dae mai ai gi lo te aduhale, ga tala ange ai longo o de hebagi, gai dangada alodahi i de aduhale ga hevaalogi ga tangi.

¹⁴ Gai de masavaa huu a Eli ne langona ai de tangi o dangada, gai ia ga hagamahi, “Ni aha o dangada gu tangi ai nei?”

Gai taane ne gaamai de longo ne hagamoolau ga humai gi daho Eli, ga tala ange mee alodahi gi de ia.

¹⁵ De masavaa laa gai Eli gu massiva ma valu ono ngadau, gai luono mada gu baubau, ia gu dee maua i de tilo.

¹⁶ Gai taane laa ga hai ange gi Eli, “Au se goodo humai donu huu i de mommee o de hebagi; au ne savini mai i de hebagi anailaa nei.”

Gai Eli ga ssili ange gi de ia, “Dagu dama, aahee dagodo o de hebagi?”

¹⁷ Gai taane ne gaamai laa de longo ne basa ange, ga hai ange, “Denga daane Israel gu saavini ma gu hulo gee mai i de gau Philistia, gai gu soa dangada ne maakau. Luaau dama daane, Hophni ma Phinehas, gu maakau, gai de ngavesi a de Maadua gu gaavee.”

¹⁸ De masavaa a taane laa ne tala ange ai dagodo o de ngavesi a de Maadua, gai Eli ga baguu dua i hongu dono seaa, e hagaduu laa i gaogoo de haitoga o de buibui; gai ia gu magau i de hadi dono ua, go hiidinga ia gu madumadua ma de daemaha. Gai ia ne dagi de gau Israel i e madahaa ngaduu.

De magau o ssaulaba o Eli

¹⁹ De masavaa laa gai dono saulaba, go de bodu o Phinehas, gu hai dama ma gu dai haanau. Gai de masavaa huu aana ne langona ai bolo de ngavesi a de Maadua gu gaavee, gai dono saulaba ma dono bodu gu magau hogi, gai ia ga daamada de hai ono hagalangona ga haanau; go hiidinga ne daa hagalele donu huu de hai ono hagalangona.

²⁰ Gai de masavaa oona gu dai magau ai, gai denga haahine e balea ange laa ia ga hai ange, “Aude manavasaa, koe gu haanau dahi dama daane.” Aagai ia tee basa ange aabe ne anga ange gi alaadeu muna.

²¹ Gai ia ga hagaingoo ange dana dama daane go Ichabod,* ga hagadaba, “Gu deai donu se mahamaha o Israel!”, go hiidinga de ngavesi a de

* **4:21** *Ichabod* i muna Hebrew e bei *gu deai se mahamaha*.

Maadua gu gaavee, gai dono saulaba ma dono bodu gu maakau.

²² Gai de hine laa ga hagadaba, “De mahamaha gu hano gee mai i Israel, go hiidinga de ngavesi a de Maadua gu gaavee gee.”

5

De ngavesi a de Maadua i daho de gau Philistia

¹ De masavaa o de gau Philistia ne kave ai de ngavesi a de Maadua, gai gilaadeu ne kave mai i Ebenezer gi Ashdod.

² Gai denga daane Philistia ne kave de ngavesi a de Maadua gi lo te hale o delaadeu diinonga go Dagon, ga hagaduu i ono gaogao.

³ Gai de masavaa o de gau Ashdod ne aalahage ai i de laangi i ono dua, gai tilo, Dagon gu baguu ma e huli gi lalo, i mada i mua o de ngavesi a TAGI MAOLUNGA. Gai gilaadeu ga hagahe ange Dagon ga hagaduu ange gi dono duulanga.

⁴ Gai gilaadeu ne oho age hogi i taiao mai ange laa, gai tilo, Dagon gu baguu ange hogi ma gu huli gi lalo i hongga de gelegele, i mada i mua o de ngavesi a TAGI MAOLUNGA. Gai dono biho ma luono lima gu haahadi ma e daakodo i ma te haitoga; gai go dono angaanga donu huu tee maoha.

⁵ Aanei hiidinga a de gau haimeedabu o Dagon ma dangada alodahi e ulu laa i de hale o Dagon e dee tuu ange ai laa gi hongga de laagau i ma te haitoga de hale o Dagon i Ashdod, ga dae mai ai gi anailaa nei.

⁶ Gai de lima sauua o TAGI MAOLUNGA ne hai baasi ange gi de gau Ashdod; gai ia ga hagahai

ngadaa gilaadeu ma de hai gi ssomo denga haga-hoa i dangada o Ashdod ma ono ungaamee ange laa.

⁷Gai ga gidee huu e de gau Ashdod mee nei, gai gilaadeu ga hagataba, “De ngavesi a de Maadua o Israel e dee dugu donu i odaadeu daha, go hiidinga dono lima sauua gu kona mmao de hagad-uasala gidaadeu ma taadeu diinonga go Dagon.”

⁸Gai gilaadeu ga aalu denga dagi o de gau Philistia alodahi, ga hai ange, “Dee hee taadeu hai e hai ai de ngavesi a de Maadua o de gau Israel?”

Gai gilaadeu ne pasa ange, ga hai ange, “Gaavee de ngavesi a de Maadua o Israel gi Gath.” Deelaai, gilaadeu ne kave de ngavesi a de Maadua o Israel gi kilaa.

⁹Aagai dua huu delaadeu kave de ngavesi laa gi kilaa, gai de lima sauua o TAGI MAOLUNGA ga hagaduasala dangada i de aduhale laa, ga hai gilaadeu gi hellumi ma de gaamai dahi magi haga-makau gi dangada alodahi i de aduhale, go denga gauligi ga dae ai gi de gau maatua.

¹⁰Gai gilaadeu ga kave de ngavesi a de Maadua gi Ekron.

Aagai de masavaa huu o de ngavesi a de Maadua ne dae ai gi Ekron, gai dangada o Ekron ga hevaalogi, ga hagataba, “Gilaadeu gu gaamai hogi de ngavesi a de Maadua o Israel e daa ai gidaadeu ma odaadeu dangada gi maakau.”

¹¹Gai gilaadeu ga aalu gi denga dagi alodahi o de gau Philistia, ga hai ange, “Hagahe de ngavesi a de Maadua o Israel gi dono mommee donu, gi dee maakau ai gidaadeu ma odaadeu dangada.” Go hiidinga dangada i lo te aduhale laa alodahi gu

maatagu mmao. Gai de lima sauua o de Maadua gu kona mmao de hagaduasala dangada i kilaa;

¹² dangada tee maakau laa gu ssomo ai hanu hagahoa, gai leo o dangada e tangi ai gu tae age gi de langi.

6

De hagahe mai o de ngavesi a de Maadua

¹ Gai de ngavesi a TAGI MAOLUNGA ne dagodo i de henua o de gau Philistia i e hidu malama.

² Gai de gau Philistia ga hagahi de gau haimeed-abu ma gilaadeu e haia denga huuhuaa mee, ga ssili ange, “Dee hee taadeu hai e hai ai de ngavesi a TAGI MAOLUNGA? Daalaa mai be ni aha adaadeu e kave madali de ngavesi e hagahe ai gi dono mommee donu.”

³ Gilaadeu ne hai ange, “Noo goodou e hagahe de ngavesi a de Maadua o Israel, gai goodou e dee ngadi hagahe donu huu, aagai goodou gaavee hogi dahi sigidaumaha o tagasala. Gai gi ieiangi ai goodou, ma de iloo be gu aha tigi tuu ai laa dana hagaduasala goodou!”

⁴ Gai gilaadeu ga hai ange, “Gai se aha adaadeu e kave e hai ai ssigidaumaha o tagasala?”

Gilaadeu ne pasa ange, ga hai ange, “Gaavee e lima mee be ni hagahoa e hai i goolo ma e lima gimoo goolo, go taelodo o denga dagi o de gau Philistia; go hiidinga de mee hagamaakau laa ne hai adu gi goodou alodahi ma oodou dagi.

⁵ Gai goodou haia hanu mee be ni hagahoa i goolo ma gimoo ne oohaa laa de henua, e hagadubu ai de Maadua o Israel. Kana adu ia e auu

gee naa dono lima e hagaduasala ai nei goodou ma oodou diinonga aama doodou henua.

⁶ Gai ni haigamaiana aha doodou hagamakaga oodou lodo bei de gau Egypt ma Pharaoh? Dua dana hagaduasala gilaadeu, gai gilaadeu ga hag-amoolau ga dugu de gau Israel gi hulo.

⁷ Gai goodou ga hagadabena dahi hada hoo ma e lua kaau haahine e hanu alaa dama, tigi nnoa ange de laagau hagahai hegau gi gilaau. Gai goodou ga noonooa ange luu kaau laa gi de hada laa, gai gaavee alaa dama haoa gi lodo olaadeu buibui.

⁸ Gai goodou gaavee de ngavesi a TAGI MAOL-UNGA dugu ange gi hong de hada laa, ga dugu ange de ngavesi damaa mee iai laa denga mee goolo, oodou e kave naa e hai ai ssigidaumaha o tagasala. Gai goodou ga hai luu manu naa gi daangia de hada laa gi hulo ai,

⁹ gai goodou dagidiiloo. Noo e hagasoe ga hano gi dono henua, laa gaogao o Beth Shemesh, gai gidaadeu gu iloo bolo go de Maadua donu ne hagaduasala ina nei gidaadeu. Aagai noo e deai, gai gidaadeu gu iloo bolo e dee go ia ne hagaduasala ina gidaadeu; gai se mee donu huu ne duu mai gi gidaadeu.”

¹⁰ Gai denga daane laa ne hai ga bei alaadeu muna; gilaadeu ne kave e lua kaau ga noonooa ange gi dahi hada, ga kave alaa dama ga pono ange i lo te laadeu buibui.

¹¹ Gai gilaadeu ne dugu ange de ngavesi a TAGI MAOLUNGA gi hong de hada laa, ma de ngavesi e hhao ai laa denga gimoo goolo ma denga hagahoa goolo laa.

¹² Gai luu kaau laa ne hagassoe ga hulo gi Beth Shemesh, i hongade haiava ma de koo ga hulo ai; gilaau tee taa donu gi de baasi madau be go de baasi masui. Gai denga dagi o de gau Philistia ne daudali ange i luu kaau laa ga hulo ai ga tae gi de ngaadonga o Beth Shemesh.

¹³ De masavaa laa gai dangada o Beth Shemesh e hagihagi alaadeu *grain* i de mommee soe. Gai ga gidee huu e gilaadeu de ngavesi laa, gai gilaadeu gu malangilangi.

¹⁴ Gai de hada laa ne hano ga noho i lo te veelenga a Joshua, taane Beth Shemesh. Gai e dahi hadu laumalie e duu i kilaa; gai gilaadeu ga duuduu laagau e hai ai laa de hada ga daa luu kaau laa, ga hai ai dahi ssigidaumaha dudu ange gi TAGI MAOLUNGA.

¹⁵ Gai de aamuli o Levi ga kave de ngavesi a TAGI MAOLUNGA, ma de ngavesi e hhao ai laa denga mee e hai laa i goolo, ga dugu ange gi hongade hadu laumalie laa. Gai dangada o Beth Shemesh ga hai denga sigidaumaha dudu ma sigidaumaha ange laa ange gi TAGI MAOLUNGA i de laangi laa.

¹⁶ Gai dagi e dogolima o de gau Philistia ga aahe gi Ekron i de laangi laa, i dua delaadeu gidee mee laa.

¹⁷ Gai aanei denga mee be ni hagahoa e hai laa i goolo, a de gau Philistia ne gaamai laa e hai ai ssigidaumaha o tagasala ange gi TAGI MAOLUNGA: e dahi ange gi Ashdod, e dahi ange gi Gaza, e dahi ange gi Ashkelon, e dahi ange gi Gath, gai e dahi ange gi Ekron.

¹⁸ Gai denga gimoo goolo laa ni mee hogi e sui ai denga aduhale ma olaadeu dagi e dogolima laa,

hanu aduhale e buibui gai hanu e deai. Gai de hadu laumalie alaadeu ne dugu ange laa aagena de ngavesi a TAGI MAOLUNGA, goi dagodo donu huu i lo te alahenua o Joshua, taane Beth Shemesh, e hagamaanadu ai mee ne hai, ga dae mai ai gi anailaa nei.

¹⁹ Aagai TAGI MAOLUNGA ne daa ga maakau hanu dangada o Beth Shemesh, i hiidinga gilaadeu gu tilo mee i lo te ngavesi a TAGI MAOLUNGA. Ne dinohidu* ana daane ne daa ga maakau i kilaa. Gai dangada gu tangi i hiidinga ne soa dangada a TAGI MAOLUNGA ne daa ga maakau.

²⁰ Gai dangada o Beth Shemesh ne hagataba, “Goai e maua i de duu i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA, de Maadua dabu nei? Gai go daho ai adaadeu e kave aagena de ngavesi nei gi dee dagodo ai i odaadeu daha?”

²¹ Gai gilaadeu ga kave hanu dangada gi hulo gi daho dangada i Kiriath Jearim, ga hai ange, “De gau Philistia gu hagaaha mai de ngavesi a TAGI MAOLUNGA. Goodou loomai gaavadu gi oodou daha.”

7

¹ Gai denga daane o Kiriath Jearim ne loomai ga kave de ngavesi a TAGI MAOLUNGA gi de hale o Abinadab i hongga tuuduu, ga hagamada dana dama daane go Eleazar, gi dagidiiloo de ngavesi a TAGI MAOLUNGA.*

* **6:19** *dinohidu*: hanu beebaa duai ange laa e hai ange 50,070.

* **7:1** 2 Sa 6.2-4; 1 Ch 13.5-7

² Mai i de laangi laa gai de ngavesi dabu laa ne dagodo i Kiriath Jearim i dahi masavaa daulooloa — se madalua ngadau ne dagodo ai i kilaa.

Gai de gau Israel alodahi ne tangi ange gi TAGI MAOLUNGA.

De hagamodu a Samuel muna i Israel

³ Gai Samuel ga hai ange gi de gau Israel alodahi, “Noo goodou e aahe mai gi TAGI MAOLUNGA i oodou lodo alodahi, gai goodou aa u gee denga diinonga o de gau henua gee, ma tiinonga go Ashtaroth mai i oodou daha, ga dugu ange oodou lodo alodahi gi TAGI MAOLUNGA, ma de daumaha ange donu huu gi de ia, gai ia ga hagaola goodou mai i de gau Philistia.”

⁴ Gai de gau Israel ne aa u gee denga Baal ma Ashtaroth, gai ga daumaha ange donu huu gi TAGI MAOLUNGA.

⁵ Gai Samuel ga hai ange, “Hagabuni ina de gau Israel alodahi i Mizpah, gai au ga dalodalo ange gi TAGI MAOLUNGA i oodou hiidinga.”

⁶ De masavaa o dangada ne hagabuni i Mizpah, gai gilaadeu ne asu mai vai ga llingi i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA, ma de hagahiikai i de laangi laa, ga hagataba, “Gimaadeu gu haisala ange gi TAGI MAOLUNGA.” Gai Samuel ne noho i Mizpah ga dagi ai de gau Israel.

⁷ De masavaa huu a de gau Philistia ne langona ai bolo de gau Israel gu hagabuni i Mizpah, gai denga dagi o de gau Philistia ga loage e hebagi ange gi de gau Israel. Gai ga langona huu e dangada mee nei, gai gilaadeu gu maatagu i de gau Philistia.

⁸ Gai de gau Israel ga hai ange gi Samuel, “Aude haganoho ina donu doo dalodalo ange gi TAGI MAOLUNGA taadeu Maadua, gai ia ga hagaola ai gidaadeu mai i lalo o de gau Philistia.”

⁹ Gai Samuel ne kave dahi ssiibi gauligi e unuunu laa huu ga hai ai ssigidaumaha dudu ange gi TAGI MAOLUNGA. Gai ia ga dalodalo ange gi TAGI MAOLUNGA i hiidinga o de gau Israel, gai TAGI MAOLUNGA ga basa ange gi dana dalodalo.

¹⁰ De masavaa a Samuel e hai ai ssigidaumaha dudu, gai de gau Philistia gu loomai e hebagi ange gi Israel. Aagai TAGI MAOLUNGA ga hai gi babaa denga hatuli nnui i de laangi, e hai baasi ange ai gi de gau Philistia ma de hai gi ssenga ange gilaadeu; gai de gau Israel ga hagadee kii gilaadeu.

¹¹ Gai denga daane o Israel ga sasao mai i Mizpah ga doolohi de gau Philistia ga hulo ai gu tae gi de mommee e mua gi lalo i Beth Car, ga daa gilaadeu gu maakau.

¹² Gai Samuel ne kave dahi hadu ga hagaduu i magavaa o Mizpah ma Shen, ga hagaingoo ange go Ebenezer,* go hiidinga ia ne hagadaba, “TAGI MAOLUNGA ne bale mai gimaadeu ga dae mai ai gi iainei.”

¹³ Gai de gau Philistia gu maakulu, gai gilaadeu tee aahe mai ange donu gi de henua o de gau Israel.

Gai TAGI MAOLUNGA ne hagadee kii gilaadeu i taulooloa de mouli o Samuel.

¹⁴ Gai aduhale alodahi a de gau Philistia ne kave gee mai i daho de gau Israel gu hagahe mai, mai

* **7:12 Ebenezer** i muna Hebrew e bei go hadu o de bale.

i Ekron ga dae ai gi Gath; gai de gau Israel ne hagaola mommee alodahi i luu baasi, a de gau Philistia ne kave laa. Gai Israel ma de gau Amor gu hagadanuaa olaadeu magavaa.

¹⁵ Gai Samuel ne dagi de gau Israel i taulooloa dono mouli.

¹⁶ Ngadau alodahi gai ia e hagadaga i Bethel, ma Gilgal, aama Mizpah, ga hagamodu ai muna o de gau Israel i mommee laa alodahi.

¹⁷ Aagai ia e ahe hugadoo gi Ramah, go de mommee iai dono hale, gai go kilaa hogi aana e hagamodu ai muna o de gau Israel i de laa tubua. Gai ia ne hagaduu dahi mommee o ssigidaumaha ange gi TAGI MAOLUNGA i kilaa.

8

De gau Israel e llodo i dahi hodooligi

¹ De masavaa huu o Samuel ne madumadua ai, gai ia ga hai luaana dama daane gi hagamodu ina muna o de gau Israel.

² De ingoo o dana dama madua go Joel, gai de ingoo o togolua go Abijah; gai gilaau e hagamodu muna i Beersheba.

³ Aagai luaana dama daane tee hai hegau bei ono dagodo. Gilaau ni dangada e nnoo hagamau mee, gai ne kave denga ngadi gaavange hagasenga, ma de hagahaisala de hagamodu heohi.

⁴ Gai denga dagi o de gau Israel ne hagabuni mai gi daho Samuel i Ramah,

⁵ ga hai ange gi de ia, “Tilo, koe gu madumadua gai luaau dama daane e dee hai hegau bei goe;

deelaa ai, hilia dahi hodooligi gi dagina gimaadeu, bei denga huaahenua ange laa alodahi.”*

⁶ Aagai Samuel tee malangilangi i delaadeu hai ange, “Gaamai dahi hodooligi gi dagina gimaadeu.” Gai Samuel ga dalodalo ange gi TAGI MAOLUNGA.

⁷ Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange, “Hagassula ina muna alodahi a dangada gu tala adu gi de goe; go hiidinga gilaadeu e dee kino i de goe, aagai gilaadeu e kino donu i de hai au go delaadeu hodooligi.

⁸ Gilaadeu ne tili au gai ga daumaha ange gi denga diinonga, bei delaadeu hai ne hai hegau ai, mai i de laangi aagu ne hagassao mai ai gilaadeu i Egypt, ga dae mai ai gi anailaa nei, gai deenei naa hogi delaadeu hai e hai hegau adu ai gi de goe.

⁹ Deelaa ai, haia gi bei olaadeu lodo; aagai koe daalaa ange donu ma de hai gi iloo e gilaadeu, de hai a olaadeu hodooligi e hai ai gilaadeu.”

¹⁰ Gai Samuel ne tala ange muna alodahi a TAGI MAOLUNGA gi dangada ne hai ange laa ia gi gaa-vange gi gilaadeu dahi hodooligi.

¹¹ Ia ne hai ange, “Deenei de hai a de hodooligi e dagina goodou e hai ai goodou: ia e hili naa oodou dama daane gi saavini i hongaa ono hada hebagi, ma de kage i hongaa ana hoosa, ma de saavini i mada i mua o ono hada hebagi.

¹² Gai ia e hili ange naa hanu gilaadeu gi dagina ono daane hebagi, hanu go daga o de mano, hanu go daga o de madalima, gai hanu gi hagabalabala ina ana veelenga ma de hagihagi ana huamanu,

* 8:5 Deut 17.14

gai hanu gi hagatuulia denga golea hebagi ma golea o ono hada hebagi.

¹³ Ia e kave gee naa oodou damaa hine gi haia vai maanongi ma de dunu denga gai ma de dao denga pelaoaa.

¹⁴ Ia e kave gee naa oodou veelengaa *grape* danuaa hugadoo, ma oodou veelengaa *olive*, ga gaavange gi ono dangada hai hegau.

¹⁵ Ia e kave gee naa e tahi diba i diba e madaangahulu o oodou *grain* ma oodou *grape*, ga gaavange gi ono gau aamua, ma ono dangada hai hegau.

¹⁶ Ia e kave naa oodou daane ma haahine hai hegau, aama oodou manu haangai danuaa alo-dahi ma oodou *donkey* e hai ai ana hegau.

¹⁷ Ia e kave naa e dahi diba i diba e madaangahulu o oodou ssiibi, gai goodou e hai hegau ange naa gi de ia.

¹⁸ Gai goodou e tangi naa i de masavaa laa i hiidinga hegau a doodou hodoologi e llodo naa e hili moodou; aagai TAGI MAOLUNGA e dee basa adu naa donu gi goodou i de laangi laa.”

¹⁹ Aagai dangada tee llodo e daudali i muna a Samuel; gai gilaadeu ga hai ange, “E dee galemu donu! Gimaadeu e llodo donu gi dahi omaadeu hodoologi,

²⁰ gi bei ai gimaadeu denga huaahenua ange laa, gai demaadeu hodoologi gi dagina gimaadeu, ma de dagi gimaadeu e hulo ai gi denga hebagi.”

²¹ Gai de masavaa huu a Samuel ne langona ai muna alodahi a dangada, gai ia ga tala ange muna laa gi TAGI MAOLUNGA.

22 Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi Samuel, “Haia gi bei alaadeu muna, gaavange gi gilaadeu dahi hodooligi.”

Gai Samuel ga hai ange gi de gau Israel, “Goodou alodahi aahe gi oodou aduhale.”

9

De hagadabu a Samuel a Saul i de lolo

1 Gai e dahi daane mai i de aamuli o Benjamin, dono ingoo go Kish, tama daane a Abiel, tama daane a Zeror, tama daane a Becorath, tama daane a Aphiah, gai se daane e lava.

2 Gai e dahi ana dama daane, dono ingoo go Saul, ia se dama daane mahamaha. Gai e deai ange donu se daane mahamaha i magavaa o de gau Israel bei ono dagodo, gai e looloo ange donu i dangada alodahi.

3 De masavaa laa gai denga *donkey* a Kish, tamana o Saul gu dee maaleva. Gai a Kish ne hai ange gi dana dama daane go Saul, “Gaavee dahi dangada hai hegau madali goe, ma gooluu hulo saalaa denga *donkey*.”

4 Gai gilaau ne hagadaga i de mommee iai mouna o Ephraim, i de mommee go Shalishah, aagai gilaau tee gidee denga *donkey* laa. Gilaau ne hagadaga hogi i de mommee go Shaalim, aagai denga manu laa e dee maaleva hogi i kilaa. Gai gilaau tee gidee hogi denga manu laa, i delaa hagadaga i de henua o Benjamin.

5 Gai ga tae huu gilaau gi de henua go Zuph, gai a Saul ga hai ange gi tangada hai hegau madali ia, “Humai, gidaau ga aahe, kana manavasaa lodo

o dogu damana i gidaau, gu dee manavasaa ono lodo i denga *donkey*.”

⁶ Aagai dono dangada hai hegau ga hai ange gi de ia, “Tilo, e dahi daane o de Maadua e noho i de aduhale nei, ia se daane e hagadubu; mee alodahi aana e tala e hai donu ga bei. Gidaau ga hulo gi ono daha; kana adu ia e maua i de tala mai be dee hee taau hai e hulo ai.”

⁷ Gai a Saul ga hai ange gi dono dangada hai hegau, “Noo gidaau gu hulo gi ono daha, gai se aha naa adaau e mau i de gaavange gi taane laa? Pelaoaa i lodo adaau beagi gu odi, gai teai hogi sedaau mee ngadi gaavange ne gaamai e gaavange gi taane o de Maadua. Gai ni aha ange e hanu i odaau daha?”

⁸ Gai tangada hai hegau laa ne hai ange hogi gi a Saul, “Tilo, e dahi dibaa selevaa* i ogu daha. Au e maua i de gaavange tibaa selevaa nei gi taane o de Maadua, gai ia ga tala mai ai de haiava odaau e hulo ai.”

⁹ (I mua gai deenei tahulinga e hai i Israel: de masavaa naa huu o tangada e hano ai e ssili dahi mee i daho de Maadua, gai ia ga hagadaba, “Loomai, gidaadeu ga hulo gi daho tangada e gidee mee e loomai,” go hiidinga de pelaabisi e hagaingoo ange se dangada e gidee mee e loomai.)

¹⁰ Gai a Saul ga hai ange gi dono dangada hai hegau, “E heohi au muna; humai, gidaau ga hulo.” Gai gilaau ne hulo ga tae gi de aduhale o taane o de Maadua e noho ai laa.

¹¹ Gai de masavaa olaau e loage ai i tuuduu e hulo gi de aduhale, gai gilaau gu hedae ange gi

* **9:8** e dahi dibaa selevaa e bei se $\frac{1}{2}$ ounce.

hanu damaa hine e loomai e hulo e asu vai, gai gilaau ga ssili ange, “E noho nei taane e gidee mee e loomai i kinei?”

¹² Gai gilaadeu ne hai ange, “E dahi, tilo, deenaa ia e hano naa i ooluu mada i mua. Gooluu hagamoolau; ia se goodo dae mai donu huu gi de aduhale, go hiidinga dangada e hai dahi sigidaumaha ailaa nei i de mommee daumaha.

¹³ Gai ga tae naa donu huu gooluu gi de aduhale, gai gooluu gu gidee ia, i mua dono hanage gi de mommee daumaha laa e gaimee ai; go hiidinga dangada e dee gaimee naa donu ga dae ai gi dono dae adu, i hiidinga go ia e hagadabu ina ssigidaumaha, gai dua naa huu dana hagadabu mee laa, gai dangada ne saalaa laa i taonga ga gaimee. Noo gooluu e loage iainei, gai gooluu e hedae ange naa donu gi de ia.”

¹⁴ Gai gilaau ga loage ai loo gi de aduhale. Gai de masavaa olaau ne ulu ai gi lo te aduhale, gai gilaau gu gidee Samuel e humai e hanage gi de mommee daumaha laa.

¹⁵ De laangi i mua de dae o Saul gi kilaa, gai TAGI MAOLUNGA ne hagaago ange gi Samuel, ga hai ange,

¹⁶ “Daiao i de masavaa bee nei gai au e hai naa gi humai gi oo daha dahi daane mai i de henua o de aamuli o Benjamin. Gai koe ga hagadabu ai ia i de lolo, gi dagina ogu dangada, go de gau Israel. Gai ia ga hagaola ai ogu dangada mai i de gau Philistia. Au gu gidee dagodo o ogu dangada, go hiidinga gilaadeu gu tangi mai gi de au.”

¹⁷ De masavaa huu a Samuel ne gidee a Saul, gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi de ia, “Deenei taane

aagu ne tala adu laa gi de goe. Go ia e dagina ogu dangada.”

¹⁸ Aagai a Saul ne humai ga hedae ange gi Samuel i gaogao de haitoga o de aduhale, ga hai ange, “Daalaa mai be go hee iai de hale o taane e gidee mee e loomai?”

¹⁹ Gai Samuel ga hai ange gi a Saul, “Deenei au, taane e gidee mee e loomai. Loomai, gidaadeu ga loage gi de mommee daumaha, i hiidinga ailaa nei gooluu e gaimee madali au, gai boo taiao gai au ga dugu goe gi hano, ma de tala adu gi de goe mee alodahi i oo lodo.

²⁰ Gai koe aude manavasaa i au *donkey* ne dee maaleva laa i e dolu laangi gu hulo, go hiidinga denga manu laa gu gidee. Goai o de gau Israel alodahi e llodo ai? E dee go koe ma doo huaabodu alodahi?”

²¹ Gai a Saul ga hai ange, “E aha, au e dee se dangada de aamuli o Benjamin, go de aamuli hugadoo damaa mee i Israel? Gai e aha, e dee go dogu hagadiilinga hugadoo e sogoisi ono dangada i hagadiilinga o Benjamin? Gai gu aha gu basa mai ai naa goe bee naa gi de au?”

²² Gai Samuel ga kave a Saul ma dono dangada hai hegau gi lo te aabi laumalie, ga hai gilaau gi nnoho i tuulanga hagadubu madali dangada gu saalaa ange laa gi taonga, e dinodolu dangada laa alodahi.

²³ Gai Samuel ga hai ange gi tangada e haia gai, “Gaamai tibaa giidagi aagu ne gaavadu laa gi de goe, ma de hai adu koe gi vaaea gee.”

²⁴ Gai tangada e haia gai ga gaamai de aalanga o de vae ma mee i ono elunga laa ga dugu i mada

i mua o Saul. Gai Samuel ga hai ange, “Tilo, aanaa mee ne doange e gaavadu gi de goe. Gaimee, go hiidinga mee naa ne doange maau ga dae ai gi de aoaa gu hagailonga nei e gaimee ai goe madali gilaadeu gu saalaa ange gi taonga.” Gai a Saul ne gaimee madali Samuel i de laangi laa.

²⁵ Gai ga aahe iho huu gilaadeu i de mommee daumaha gi de aduhale, gai gu hagamabena de moenga o Saul i tua de hale, gai ia ga dagodo ga seni.

²⁶ Gai taiao age huu, gai Samuel ga hagahi age Saul i tua de hale, ga hai ange, “Alahage, gai au ga hai goe gi hano i doo haiava.” Gai a Saul ga alahage, gai gilaau ma Samuel ne seese ga hulo i hongade haiava.

²⁷ Gai ga tae huu gilaau gi tua de aduhale, gai Samuel ga hai ange gi a Saul, “Haia doo dangada hai hegau gi hano i odaau mada i mua,” (gai ga hano huu tangada hai hegau laa,) “aagai koe ga duu i kinei i dahi damaa masavaa, gai au ga tala adu gi de goe muna a de Maadua.”

10

¹ Gai Samuel ne kave dahi manu lolo ga llingi ange gi hongade biho o Saul ma de oso ia, ga hai ange, “E aha, e dee go TAGI MAOLUNGA ne hagamabu ina goe i de lolo gi dagina ono dangada, go de gau Israel? [Gai koe ga daga ai dangada o TAGI MAOLUNGA ma de hagaola gilaadeu mai i olaadeu hagamamee i luu baasi delaadeu henua. Gai deenei de hagailonga adu gi de goe, bolo TAGI

MAOLUNGA gu hagadabu goe i de lolo gi dagina dangada o dono boolonga.]*

² De masavaa naa huu ouu e hano gee ai i ogu daha ailaa nei, gai koe e hedae ange naa gi e dogolua daane i gaogao taanunga o Rachel, i de vaaenga o Benjamin i Zelzah. Gai gilaau e hai adu naa gi de goe, ‘Denga *donkey* aau e ssala gu gidee, gai doo damana gu dee manavasaa i denga *donkey*, gai gu manavasaa i de goe, ma de hagadaba, “Ni aha aagu ga hai i hiidinga o dagu dama?”’

³ Gai koe ga hanadu ange naa huu ga dae gi gaogao de *oak* o Tabor. Gai koe e hedae ange naa gi e dogodolu daane i kilaa, gilaadeu e loage e hulo e sigidaumaha ange gi de Maadua i Bethel. Dahi e kave e dolu guudi gauligi, gai dahi e dagidagi e dolu duudangaa pelaoaa, gai dahi e saabai dahi gili manu iai uvaini.

⁴ Gai gilaadeu e hagaboo adu naa gi de goe ga gaavadu e lua duudangaa pelaoaa laa gi de goe, gai koe gaavee mee laa mai i olaadeu daha.

⁵ Dua naa huu mee nei gai koe ga hano gi Gibeah o de Maadua, go de mommee iai dahi hagabuulinga hebagi o de gau Philistia. Gai ga dae naa huu goe gi de aduhale laa, gai koe e hedae ange gi dahi hagabuulingaa pelaabisi e daga iho i de mommee daumaha ma de hagadangidangi i denga *lyre*, ma *tambourine*, ma *flute*, aama *harp*, gai gilaadeu e pasa pelaabisi.

⁶ Gai de Hagasaalunga o TAGI MAOLUNGA e hano iho naa gi oo elunga i de mmahi, gai koe e basa

* **10:1** Muna e nnoa nei e dee daakodo i lo te Beebaa Hebrew, gai go lo te Beebaa Greek iai.

pelaabisi naa madali gilaadeu; gai koe e sui naa oo dagodo, koe gu dagodo gee.

⁷ Gai ga lava naa huu mee nei i de hagassula, gai koe haia be se aha aau e gidee bolo e heohi, go hiidinga de Maadua e noho i oo daha.

⁸ Gai koe hannoo gi Gilgal i ogu mada i mua. Gai tilo, au e hanadu naa gi oo daha e hai ai denga sigidaumaha dudu, ma denga sigidaumaha hagianuaa magavaa. Gai koe daalia mai au i e hidu laangi, ga dae ai gi dogu dae adu ga hagaago adu au mee e hai.”

⁹ De masavaa o Saul ne huli ai e hano gee mai i daho Samuel, gai de Maadua ga sui ono lodo; gai denga mee hagalele mouli laa alodahi ne hagasula donu i de laangi laa.

¹⁰ De masavaa olaau ne tae ai gi Gibeah, gai tilo, dahi hagabuulingaa daane pelaabisi ne loomai ga hedae ange gi de ia. Gai de Hagasaalunga o de Maadua ga hano iho gi ono elunga i ssauaa, gai ia ga basa pelaabisi madali gilaadeu.

¹¹ Gai ga gidee huu e dangada alodahi e iloo laa e gilaadeu a Saul dono basa pelaabisi madali denga pelaabisi laa, gai gilaadeu ga hagai ssili i olaadeu magavaa, ga hagataba, “Gu aha nei tama daane a Kish? Ia gu dau nei hogi madali denga pelaabisi?”

¹² Gai dahi daane i kilaa ga hai ange, “Gai goai donu delaadeu damana?” Deelaai, de muna nei gu se muna hagasengasenga, “A Saul gu dau nei hogi madali denga pelaabisi?”*

¹³ Gai ga lava huu dono basa pelaabisi, gai ia ga hanage gi de mommee daumaha laa.

* **10:12** 1 Sa 19.23-24

¹⁴ Gai taina daane o tamana o Saul ne hai ange gi de ia ma dono dangada hai hegau, “Go hee ooluu ne hulo laa aagena?”

Gai ia ga hai ange, “Gimaau ne hulo e ssala denga *donkey*; gai ga dee gidee huu e gimaau denga *donkey* laa, gai gimaau ga hulo gi daho Samuel.”

¹⁵ Gai taina daane o tamana o Saul ga ssili ange, “Daalaa mai gi de au be aahee muna a Samuel ne tala adu gi de goe.”

¹⁶ Gai a Saul ga hai ange gi de ia, “Ia ne tala mai bolo denga *donkey* gu gidee.” Aagai ia tee tala ange gi de ia mee o de nohoanga hodoologi, a Samuel gu tala ange laa gi de ia.

De hagasula o Saul gi hodoologi

¹⁷ Gai Samuel ne hagahi dangada gi hagabuni mai gi daho TAGI MAOLUNGA i Mizpah.

¹⁸ Gai ia ga hai ange gi de gau Israel, “E hagadaba TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel, ‘Au ne haggassao mai goodou i Egypt, ma de hagaola goodou mai i lalo ssauaa o de gau Egypt, aama denga nohoanga hodoologi alodahi nogo vaivai haia laa goodou.’

¹⁹ Aagai anailaa nei gai goodou gu tili doodou Maadua, go de ia ne hagaola ina goodou mai i oodou hagaduasala ma hai ngadaa alodahi. Gai goodou e hagataba, ‘E deai, gai haia dahi gi hodoologi i omaadeu elunga.’ Deenei ai, goodou loomai tuu i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA i oodou aamuli ma oodou hagadiilinga.”

²⁰ Gai Samuel ne hai gi loomai denga aamuli o Israel alodahi, gai de aamuli o Benjamin gu daangia.

²¹ Gai ia ga hai gi loomai denga hagadiilinga alodahi i de aamuli o Benjamin, gai de hagadiilinga o Matri gu daangia. Gai ia ga hai gi loomai denga daane alodahi i de hagadiilinga o Matri,[†] gai a Saul tama daane a Kish gu daangia. Aagai dangada ne ssala a Saul, gai gilaadeu tee gidee ia.

²² Gai gilaadeu ga ssili ange gi TAGI MAOLUNGA, “Gu humai nei taane laa gi kinei?”

Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange, “Goodou hulo diiloo, ia e mmuni i magavaa denga beagi goloa.”

²³ Gai gilaadeu ga saavini ga hulo ga gaamai ia; gai de masavaa huu oona ne humai ai ga duu i magavaa o dangada, gai ia e looloa ange i dangada alodahi i kilaa.

²⁴ Gai Samuel ga hai ange gi dangada alodahi, “Goodou kalo ange diiloo taane a TAGI MAOLUNGA gu hili! E deai ange donu se dangada e bei ono dagodo i magavaa o dangada alodahi.”

Gai dangada alodahi ga hevaalogi, ga hagataba, “Gi daulooloa de mouli o de hodooligi!”

²⁵ Gai Samuel ga tala ange gi dangada mee a de hodooligi e maua i de hai ma ana hegau. Gai ia ga sisi ga daohi mee nei i dahi beebaa, ga dugu i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA. Gai Samuel ga hai dangada gi aahe gi olaadeu hale.

²⁶ Saul ne ahe hogi gi dono hale i Gibeah, gai denga daane dau i de hebagi a de Maadua gu hagangaalue laa olaadeu lodo ne hulo madali ia.

²⁷ Aagai hanu dangada baubau ne hagataba, “E maua nei donu taane nei i de hagaola gidaadeu?”

[†] **10:21** *Gai ia ga hai ... Matri:* muna nei e dee daakodo i lo te Beebaa Hebrew, gai go lo te Beebaa Greek iai.

Gai gilaadeu ne hagangadi mee a Saul, gilaadeu tee gaamai hogi hanu mee ngadi gaavange gi de ia. Gai a Saul ne golomagi ono lodo i mee nei.

11

De hagaola o de aduhale go Jabesh

¹ Gai Nahash, taane Ammon, ma ono daane alodahi ne loomai e hebagi ange gi de aduhale go Jabesh i Gilead. Gai denga daane Jabesh ne hai ange gi Nahash, “Gidaadeu ga hai dahi hagatoo donu hagaheloongi, gai gimaadeu ga hai hegau adu ai gi goodou.”

² Aagai Nahash, taane Ammon ne hai ange gi gilaadeu, “Au e hai donu huu dahi hagatoo donu hagaheloongi madali goodou, noo goodou e dugu mai au gi naonao ina mai oodou ganomada madau, gi dookaa ai de gau Israel alodahi.”

³ Gai dagi o Jabesh ne hai ange gi de ia, “Daalia mai gimaadeu i e hidu laangi, gai gimaadeu ga kave hanu dangada hagailoo gi hulo gi denga ungaamee alodahi o Israel. Gai noo e deai donu dangada e loomai e hagaola ina gimaadeu, gai gimaadeu ga hai hegau adu ai gi goodou.”

⁴ De masavaa huu o de gau hagailoo ne tae ai gi Gibeah o Saul, ga tala ange gi dangada dagodo o mee laa, gai dangada alodahi ga oo ga tangi.

⁵ Gai a Saul se goodo ahe mai donu huu i de mommee iai denga veelenga madali ana kaau. Gai ia ne ssili ange, “Gu aha dangada gu tangi ai nei?” Gai gilaadeu ga tala ange gi de ia longo o dangada i Jabesh.

⁶ Gai de Hagasaalunga o de Maadua ne hano iho gi hongā o Saul i de mmahi, i de masavaa aana ne langona ai muna laa, gai ia gu kona mmao de lili.

⁷ Gai ia ga duuduu aalanga o e lua kaau ga kave gi denga ungaamee alodahi o Israel madali hānu dangada hagailoo, ga hai ange, “Be goai naa huu e dee humai e daudali ange i a Saul ma Samuel, gai deenei de hai e hai ai ana kaau!” Gai dangada gu maatagu i TAGI MAOLUNGA, gai gilaadeu alodahi ga hagabuni mai i de lodo daudahi.

⁸ De masavaa a Saul ne hagabuni ai gilaadeu i Bezek, gai taelodo o denga daane o Israel se doluseguli, gai denga daane o Judah se dolusemada.

⁹ Gai gilaadeu ne hai ange gi de gau hagailoo gu loomai laa [i Jabesh], “Goodou daalaa ange muna nei gi de gau Jabesh i Gilead, ‘Daiao, i de masavaa e hagavvela ai de laa, gai gimaadeu e loadu naa e hagaola goodou.’” Gai de masavaa huu o de gau hagailoo ne aahe ai, ga tala ange muna nei gi de gau Jabesh, gai gilaadeu gu malangilangi.

¹⁰ Gai denga daane o Jabesh ne hai ange gi de gau Ammon, “Daiao gai gimaadeu e dugu adu gimaadeu e hai ai oodou dangada hai hegau, gai goodou ga hai be ni aha oodou e llodo e hai mai gi gimaadeu.”

¹¹ Gai de laangi huu i ono dua, gai a Saul ga vaevae ono daane hebagi ga hai ai e dolu hagabulinga. Gai gilaadeu ne hulo gu tae gi de mommee nnoho gaainga o de gau Ammon, i denga aoaa hagaloosi hagaodi, i de baasi gi boo taiao, gai gilaadeu ne daa ga maakau dangada i kilaa, ga dae ai gi de hualaangi de mee. Gai dangada ne

ola gu mavaevae saele, gai gu dagidahi donu huu dangada e doe.

¹² Gai de gau Israel ne ssili ange gi Samuel, “Goai ne hagataba, ‘E aha, e maua donu e Saul i de hodoologi i odaadeu elunga?’ Gaamai gilaadeu gai gimaadeu ga daa gilaadeu gi maakau!”

¹³ Aagai a Saul ga hai ange, “E deai donu se dangada daudahi e daa gi magau ailaa nei, i hiidinga TAGI MAOLUNGA gu hagaola Israel anailaa nei.”

¹⁴ Gai Samuel ga hai ange gi dangada, “Loomai, gidaadeu ga hulo gi Gilgal e hagasula ai de hodoologi.”

¹⁵ Gai dangada alodahi ne hulo gi Gilgal, ga hagasula a Saul gi hodoologi i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA i kilaa. Gilaadeu ne hai hogi denga sigidaumaha hagamanaa magavaa i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA, gai a Saul ma de gau Israel alodahi gu malangilangi mmao i de mommee laa.

12

Muna hagaodi a Samuel

¹ Gai Samuel ga hai ange gi de gau Israel alodahi, “Au gu hai gi bei oodou muna alodahi mai gi de au, au gu hai gi dahi oodou hodoologi.

² Gai tilo, iainei gu dahi hodoologi e dagina goodou. Gai au gu madumadua ma de sinasinaa, gai agu dama daane e nnoho madali goodou. Au ne dagi goodou mai i dogu gauligi ga dae mai ai gi anailaa nei.

³ Deenei au; goodou daalaa mai gi de au, i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA ma tangada aana gu hagadabu: goai aagu gu kave laa dana kaau? Goai

aagu gu kave laa dana *donkey*? Gai goai aagu gu gaiaa laa dahi ana mee? Gai goai aagu gu vaivai hai laa? Gai goai aagu gu kave laa dahi ngadi gaavange hagasenga i ono daha, gi dee hai hegau ai au i de mee heohi? Goodou daalaa mai gai au ga haggaahe adu oodou mee.”

⁴ Gai gilaadeu ga hai ange, “Koe tee gaiaa donu amaadeu mee be ne vaivai hai gimaadeu, aabe ne kave mee a dahi dangada.”

⁵ Gai ia ne hai ange gi gilaadeu, “Go TAGI MAOLUNGA ma de hodoologi aana gu hagadabu anailaa nei e hagadonu ai, bolo teai donu se mee daudahi oogu ne haisala adu ai gi goodou.”

Gai gilaadeu ga hai ange, “Go TAGI MAOLUNGA donu e hagadonu ai mee nei.”

⁶ Gai Samuel ga hai ange gi dangada, “TAGI MAOLUNGA ne hili Moses ma Aaron gi hagassao ina mai oodou dubuna madagidagi i de henua go Egypt.*

⁷ Deenei ai, goodou tuu donu huu gai au ga haggamaanadu adu gi goodou i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA hegau hagalele mouli alodahi a TAGI MAOLUNGA ne hai adu gi goodou ma oodou dubuna madagidagi.

⁸ De masavaa o Jacob ne hano ai gi Egypt, gai de gau Egypt ne hagaduasala gilaadeu,* gai oodou dubuna madagidagi ne tangi ange gi TAGI MAOLUNGA, gai TAGI MAOLUNGA ga hai Moses ma Aaron gi hulo gi hagassao ina mai oodou dubuna

* **12:6** Exo 6.26 * **12:8** *gai de gau Egypt ne hagaduasala gilaadeu:* muna nei e dee daakodo i lo te Beebaa Hebrew, gai go lo te Beebaa Greek iai.

madagidagi i Egypt, ma de hai gilaadeu gi nnoho i de mommee nei.*

⁹ Aagai gilaadeu ne ngalo TAGI MAOLUNGA de-laadeu Maadua; gai ia ga dugu ange gilaadeu gi Sisera, tagi o de hagabuulinga hebagi o Hazor, ma de gau Philistia, aama de hodooligi o Moab, gi hagadee kii ina gilaadeu.*

¹⁰ Gai gilaadeu ga tangi ange gi TAGI MAOLUNGA, ga hai ange, ‘Gimaadeu gu haisala, i hiidinga gimaadeu gu tili TAGI MAOLUNGA, gai gu daumaha ange gi denga Baal aama denga Ashtaroth. Aagai koe gi hagaola ina gimaadeu mai i omaadeu hagadaumee, gai gimaadeu ga daumaha adu ai gi de goe.’*

¹¹ Gai TAGI MAOLUNGA ne hai gi loomai Jerub-Baal,† Barak,‡ ma Jephthah, aama Samuel gi olaadeu daha, gai ia ne hagaola goodou mai i oodou hagadaumee i luu baasi doodou henua, gai iainei goodou gu nnoho paba.*

¹² Gai ga gidee huu e goodou bolo Nahash, de hodooligi o de gau Ammon gu humai e hebagi adu gi goodou, gai goodou ne hai mai gi de au, ‘E deai, gai gimaadeu e llodo dahi hodooligi gi dagina gimaadeu,’ – e dee galemu donu go TAGI MAOLUNGA doodou Maadua e hodooligi i oodou elunga.*

¹³ Deenei ai, goodou kalo ange diiloo de hodooligi oodou ne hili, go de ia oodou ne

* **12:8** Exo 2.23 * **12:9** Jdg 3.12; 4.2; 13.1 * **12:10** Jdg 10.10-15

† **12:11** *Jerub-Baal* e bei go Gideon. ‡ **12:11** *Barak*: de ingoo nei e dagodo i lo te Beebaa Greek. Gai de Beebaa Hebrew go *Bedan*.

* **12:11** 1 Sa 3.20; Jdg 4.6; 7.1; 11.29 * **12:12** 1 Sa 8.19

dangidangi mai ai; tilo, TAGI MAOLUNGA gu gaavadu dahi hodooligi gi dagina goodou.

¹⁴ Noo goodou e maatagu i TAGI MAOLUNGA ga daumaha ange gi de ia aama de hagallongo ange gi ana muna, ma tee hai baasi ange gi hainga a TAGI MAOLUNGA, gai noo goodou ma de hodooligi e dagina goodou e daudali ange i TAGI MAOLUNGA doodou Maadua — e danuaa.

¹⁵ Aagai noo goodou e dee hagallongo ange gi muna a TAGI MAOLUNGA, ma de hai baasi ange gi muna a TAGI MAOLUNGA, gai TAGI MAOLUNGA e hai baasi adu naa gi goodou ma doodou hodooligi. §

¹⁶ Deenei ai, goodou tuu donu huu diiloo de mee hagalele mouli a TAGI MAOLUNGA gu dai hai i oodou mada i mua.

¹⁷ E aha, e dee deenei de masavaa e hagihagi ai *grain*? Gai au e dalodalo ange naa gi TAGI MAOLUNGA gi haia gi babaa denga hatuli ma de pala de langi. Gai gi iloo ai e goodou ma de gidee bolo goodou gu hai dahi hegau baubau laumalie i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA, i doodou dangidangi i dahi hodooligi.”

¹⁸ Gai Samuel ne dalodalo ange gi TAGI MAOLUNGA, gai TAGI MAOLUNGA ga hai gu babaa denga hatuli ma de pala de langi i de laangi laa. Gai dangada alodahi gu maatagu mmao i TAGI MAOLUNGA ma Samuel.

¹⁹ Gai dangada alodahi ga hai ange gi Samuel, “Dalodalo ange gi TAGI MAOLUNGA doo Maadua, i hiidinga oo dangada hai hegau, gi dee maakau

§ **12:15** *ma doodou hodooligi*: muna nei go lo te Beebaa Greek iai. De Beebaa Hebrew e hai ange *ma oodou dubuna madagidagi*.

ai gimaadeu; go hiidinga gimaadeu gu hai ma gu kii ange de lagolago omaadeu haisala, i demaadeu dangidangi i dahi hodoologi.”

²⁰ Gai Samuel ga hai ange gi dangada, “Goodou aude maatagu. Goodou gu hai donu de hegau baubau nei, gai goodou aude daahuli gee mai i de daudali ange i TAGI MAOLUNGA, aagai daumaha ange gi TAGI MAOLUNGA i oodou lodo alodahi.

²¹ Goodou aude hulo gi daudali ange i denga ngadi diinonga e deai laa olaadeu haigamaiana ma tee maua i de hagaola goodou, go hiidinga gilaadeu ni ngadi mee donu.

²² Gai TAGI MAOLUNGA e dee tili naa donu ono dangada, i hiidinga o dono ingoo maolunga, gai go hiidinga TAGI MAOLUNGA e malangilangi i de hai goodou go ono dangada.

²³ Gai au, au e dee haisala ange naa donu gi TAGI MAOLUNGA ga tuu ai dogu dalodalo i oodou hiidinga. Gai au e agoago adu naa goodou i de mee danuaa aama de mee heohi.

²⁴ Aagai goodou dagidiiloo gi maatagu goodou i TAGI MAOLUNGA, ma de daumaha ange gi de ia i de muna abodonu i oodou lodo alodahi; goodou manadua denga hegau hagalele mouli aana gu hai adu gi goodou.

²⁵ Aagai noo goodou e duudagi de hai de baubau, gai goodou ma doodou hodoologi e daa naa donu ga maakau.”

13

De hebagi o Saul ma de gau Philistia

¹ Saul gu matolu* ono ngadau i de masavaa oona ne dae ange ai ga hodoologi, gai ia ne hodoologi i e madahaa ma lua ngadau i Israel.

² A Saul ne hili e dolumano daane Israel; e luamano ne nnoho madali ia i Mikmash ma de mommee iai mounga i Bethel, gai e mano daane ne nnoho madali Jonathan i Gibeah o Benjamin. Gai ia ne hai denga daane ange laa gi aahe gi olaadeu hale.

³ Gai Jonathan ne hagadee kii de gau Philistia i Geba, gai de gau Philistia gu langona mee laa. Gai a Saul ne hai gi ilihia de hanga manu i hongga de henua alodahi, ga hagailoo ange ai gi de gau Hebrew gi loomai gi de hebagi.

⁴ Gai de gau Israel alodahi gu langona bolo a Saul gu hagadee kii de gau Philistia, gai denga daane Philistia gu kino i denga daane Israel. Gai gu aalu denga daane alodahi gi loomai gi daho Saul i Gilgal.

⁵ Gai de gau Philistia ne hebagi ange gi Israel, se dolusemada olaadeu hada hebagi, e onomano daane e saavini i denga hoosa, gai olaadeu hagabuulinga hebagi e soa mmao bei de lagolago o denga gelegele i gabugabu tai. Gai gilaadeu ne hulo ga hagaduu delaadeu mommee nnoho i Mikmash, i baasi i dua o Beth Aven.

⁶ De masavaa huu a denga daane o Israel ne gidee ai bolo gilaadeu gu hai ngadaa, i hiidinga olaadeu hagadaumee gu mmahi ange i gilaadeu, gai denga daane ga hulo ga mmuni i lodo haonga, ma lodo geelonga, ma magavaa o denga hadu, ma

* **13:1** *matolu*: de Beebaa Hebrew e deai donu se daelodo iai.

lodo geelinga, aama lodo mommee e hagasahu ange aagena vai.

⁷ Gai hanu dangada Hebrew ne hulo laa lo te saalingaa vai go Jordan ga hulo ai gi de vaaenga o Gad ma Gilead.

Gai a Saul ne noho i Gilgal, gai denga daane alodahi madali ia gu maatagu mmao.

⁸ Ia ne noho i kilaa i e hidu laangi, go de masavaa a Samuel gu lava i de hagababa ange; aagai Samuel tee humai gi Gilgal, gai denga daane madali a Saul gu daamada de mavaevae saele.*

⁹ Gai a Saul ga hai ange, “Gaamai de manu o ssigidaumaha dudu, ma mee o ssigidaumaha hagadanuaa magavaa.” Gai ia ne hai ai ssigidaumaha dudu.

¹⁰ Gai de masavaa donu huu ne lava ai ssigidaumaha dudu laa, gai Samuel gu humai. Gai a Saul ga hano ga hagaboo ange gi de ia.

¹¹ Gai Samuel ga ssili ange, “Se hegau bee hee aau gu hai naa?”

Gai a Saul ga hai ange, “Au ne gidee bolo denga daane gu daamada de mavaevae e hulo gee mai i ogu daha, gai koe tee humai i de masavaa gu hagailonga, aagai de gau Philistia gu hagabuni hogi i Mikmash.

¹² Gai au ga maanadu age, ‘De gau Philistia e loomai naa ga hebagi mai gi de au i Gilgal, gai au tigi dangidangi ange gi TAGI MAOLUNGA gi balea mai au.’ Gai au ga hagamahi ga hanage ga hai ssigidaumaha dudu.”

¹³ Gai Samuel ga hai ange gi a Saul, “Ga kona mmao doo lodo senga; koe tee daohi muna a TAGI

* 13:8 1 Sa 10.8

MAOLUNGA doo Maadua gu tala adu gi de goe. Noo koe ne daudali ai, gai TAGI MAOLUNGA ne hai doo nohoanga hodooligi gi dagodo i Israel ga hano ai.

14 Aagai iainei doo nohoanga hodooligi e dee duudagi naa donu. Gai TAGI MAOLUNGA gu ssala dahi dangada e haia ono lodo; TAGI MAOLUNGA gu hili ange ia gi dagina ono dangada, go hiidinga koe tee daohi muna a TAGI MAOLUNGA gu tala adu gi de goe.”*

15 Gai Samuel ne hano gee mai i Gilgal. [Gai denga daane e doe ne hulo madali a Saul e hedae ange gi de hagabuulinga hebagi, gai gilaadeu ne hulo gee mai i Gilgal]† ga hulo gi Gibeah o Benjamin. Gai a Saul ne dau denga daane madali ia, gai taelodo o denga daane se onolau.

Teai goloa hebagi i Israel

16 Gai a Saul ma Jonathan, dana dama daane, ma denga daane alodahi madali gilaau ne nnoho i Geba,‡ i de vaaenga o Benjamin; aagai denga daane Philistia ne nnoho gaainga i Mikmash.

17 Gai e dolu hagabuulinga daa dangada ne loomai i de mommee nnoho gaainga o de gau Philistia. Dahi hagabuulinga ne hulo gi Ophrah i de vaaenga o Shual,

18 gai dahi ne hulo gi Beth Horon, gai de hagabuulinga ange laa ne hulo gi de mommee iai ngaadonga o de henua, e gidee ai laa de geelonga o Zeboim, i de baasi ange gi de vao.

* **13:14** Acts 13.22 † **13:15** Muna gu nnoa nei e dee daakodo i lo te Beebaa Hebrew, gai go lo te Beebaa Greek iai. ‡ **13:16** Geba go dahi hai e sisi ai *Gibeah* i de beebaa Hebrew.

¹⁹ De masavaa laa gai gu deai donu se dangada e haia denga goloa baalanga i de henua o Israel alo-dahi; go hiidinga de gau Philistia ne hagataba, “De gau Hebrew kana maua i de hai denga gadilaasa ma dao!”

²⁰ Gai de gau Israel alodahi e hulo gi dahō de gau Philistia, ma e hakaa ai olaadeu goloa hagabalabala, ma goloa geli, ma hagadaguu, aama alaadeu kamaa.

²¹ Gai de hagaoanga o denga goloa hagabalabala ma goloa geli se *pim*, § gai de hagaoanga o de hakaa denga mee be ni poogo, ma de hagadaguu aama de hagassoe mada o denga baalanga se dahi diba i diba e dolu o dahi *shekel*.*

²² Gai de laangi o de hebagi, gai gu deai ange donu se daane dangada e dahi ana gadilaasa aabe se dao e hebagi ai; go Saul donu huu ma dana dama go Jonathan.

De daa a Jonathan de gau Philistia

²³ Gai de hagabuulinga hebagi o de gau Philistia ne hulo ga hagaloosi de mommee e hulo ai laa gi Mikmash.

14

¹ Dahi laangi gai Jonathan, tama daane a Saul, ne hai ange gi tama daane e sabaia laa ono goloa hebagi, “Humai, gidaau ga hulo gi de mommee o de gau Philistia i de baasi laa.” Aagai Jonathan tee tala ange donu mee nei gi dono damana.

§ 13:21 de *pime* bei se $\frac{1}{8}$ ounce. * 13:21 $\frac{1}{3}$ *shekele* bei se $\frac{1}{8}$ ounce.

² Gai a Saul e noho i tua o Gibeah i lalo dahi *pomegranate* i Migron. Gai e onolau daane hebagi madali ia,

³ ma Ahijah, tama daane a Ahitub, taina daane o Ichabod, tama daane a Phinehas, tama daane a Eli, tangada haimeedabu o TAGI MAOLUNGA i Shiloh, gai ia e gahu i de *ephod*. Gai denga daane tee iloo donu bolo Jonathan gu hano.

⁴ Gai luu baasi ngaadahi o tuulangaa vai o Jonathan e lodo laa e hano ai, gi dae gi de mommee o de gau Philistia, iai e lua duuduu hadu kang; de ingoo o dahi baasi go Bozez, gai de ingoo o de baasi ange laa go Seneh.

⁵ Dahi duuduu hadu kang laa e duu i baasi ngaiho, i gaogao o Mikmash, gai dahi i baasi ngaage, i gaogao o Geba.

⁶ Gai Jonathan ne hai ange gi tama daane e sabaia laa ono goloa hebagi, “Humai, gidaau ga hulo gi de mommee o denga hagabuulinga hebagi o dangada e dee tuu dagaholiage; kana adu TAGI MAOLUNGA e bale mai naa gidaau, go hiidinga e deai donu se mee daudahi e maua i de buibui TAGI MAOLUNGA i de hagaola, e dee hilihili be ni dangada soa aabe ni dangada sogoisi.”

⁷ Gai tama daane e sabaia laa ono goloa hebagi ga hai ange gi de ia, “Haia gi bei mee alodahi aau e maanadu, gai au madali goe i ogu lodo ma dogu hagasaaunga.”

⁸ Gai Jonathan ga hai ange, “Gidaau ga hulo e hai gi gidee e de gau Philistia gidaau.

⁹ Gai noo gilaadeu e hai mai gi gidaau, ‘Daalia gai gimaadeu ga loiho gi ooluu daha,’ gai gidaau ga

tuu donu huu i taau mommee, gidaau e dee loage gi olaadeu daha.

¹⁰ Aagai noo gilaadeu e hai mai, ‘Gooluu kage age gi omaadeu daha,’ gai gidaau ga kage age gi olaadeu daha, go hiidinga TAGI MAOLUNGA gu dugu mai donu gidaau gi hagadee kii ina gilaadeu. Deenei de hagailonga adaau e iloo ai.”

¹¹ Gai gilaau ne hulo ga hai gi gidee e de hagabulinga hebagi o de gau Philistia gilaau. Gai de gau Philistia ne hagataba, “Tilo, de gau Hebrew gu sasao mai i lodo haonga olaadeu e mmuni ai laa.”

¹² Gai denga daane hebagi ga hagaagahi Jonathan ma tama daane e sabaia laa ono goloa hebagi, ga hai ange, “Gooluu kage age gi omaadeu daha, gai gimaadeu ga hagaago adu dahi mee gi gooluu.”

Gai Jonathan ga hai ange gi tama daane e sabaia ono goloa hebagi, “Gage mai i ogu dua; go hiidinga TAGI MAOLUNGA gu dugu ange gilaadeu gi de gau Israel gi hagadee kii ina.”

¹³ Gai Jonathan ne gage i luono lima ma luono vae, gai tama daane e sabaia laa ono goloa hebagi e gage adu i ono dua. Gai Jonathan ga daa gu maakau denga daane Philistia i ono mada i mua, gai tama daane e sabaia goloa hebagi e daa adu dangada ma e gage adu ai i ono dua.

¹⁴ Gai tahi hanonga o Jonathan ma tama daane e sabaia ono goloa hebagi ne daa ai dangada, gai se dinolua daane alaau ne daa ga maakau, agu made se dahi baasi *acre** de laumalie de mommee laa.

* **14:14** ½ *acree* bei go de gelegele a dahi kaau e maua i de hagabalabala i dahi laangi.

15 Gai de hagabuulinga hebagi laa gu maatagu mmao — gilaadeu i de mommee nnoho gaainga ma lo te duu malaetae, aama denga hagabuulinga e oohaa denga mommee — gai de henua gu ngalungalue. De madagu nei se mee mai i daho de Maadua.

De hagadee kii o de gau Philistia

16 Gai denga daane hagaloosi o Saul i Gibeah i de vaaenga o Benjamin gu gidee e gilaadeu bolo de hagabuulinga hebagi soa laa gu hellumi.

17 Gai a Saul ga hai ange gi denga daane madali ia, “Daulia denga daane hebagi mage diiloo be goai e dee maleva i odaadeu daha.” Gai de masavaa huu alaadeu ne dau ai denga daane, gai gu iloo bolo Jonathan ma tama daane e sabaia laa ono goloa hebagi e dee maaleva i kilaa.

18 Gai a Saul ga hai ange gi Ahijah, “Gaamai de ngavesi a de Maadua gi kinei.” (De masavaa laa gai de ngavesi a de Maadua e dagodo i daho de gau Israel.)†

19 De masavaa o Saul e basa ange ai gi tangada haimeedabu, gai gu kona de hellumi denga daane hebagi o Philistia i de mommee nnoho gaainga. Gai a Saul ga hai ange gi tangada haimeedabu, “Gu deai se masavaa e dalodalo ai.”

20 Gai a Saul ma denga daane hebagi alodahi madali ia ne hagamoolau ga hulo e hebagi; gai gilaadeu gu gidee bolo denga daane Philistia gu hagamoolau daa donu huu gilaadeu, gilaadeu gu ssenga ange.

† 14:18 de Beebaa Hebrew *Gaamai de ngavesi... i daho de gau Israel*. De Beebaa Greek e hai ange: “*Gaamai de ephod*.” De masavaa laa gai ia e gahu i de ephod i mada i mua o de gau Israel.

²¹ Gai denga daane Hebrew gu nnoho laa madali de gau Philistia i mua de hai mee nei, ma de hulo madali gilaadeu gi delaadeu mommee nnoho gaainga, ne aahe mai ga hagabuni ange gi de gau Israel, e nnoho laa madali a Saul ma Jonathan.

²² Gai e bei ai hogi denga daane Israel alodahi ne hulo laa ga mmuni i de mommee iai mounga o Ephraim; de masavaa huu alaadeu ne langona ai bolo de gau Philistia gu saavini ma gu hulo, gai gilaadeu ga bale ange denga daane o Israel i de hebagi ga doolohi ai de gau Philistia.

²³ De laangi laa gai TAGI MAOLUNGA ne hagaola de gau Israel; gai de hebagi ne hano loo ga ui i Beth Aven.

De gai a Jonathan denga hooni

²⁴ Gai denga daane o Israel gu hiikai mmao i de laangi laa; i hiidinga a Saul ne hai gilaadeu gi hagatoo donu gi hagataba, “E malaia tangada e gaina hanu gai ga dae ai gi de ahiahi, aama mua taadeu hagadee kii odaadeu hagadaumee.” Deelaai ai, teai donu se dangada daudahi ne mamia ange hanu gai.

²⁵ Gai denga daane hebagi alodahi ne hulo ga tae gi lodo henua, gai gilaadeu gu gidee hanu hooni i hongade gelegele i kilaa.

²⁶ De masavaa a denga daane ne hulo ai gi lodo mee muimui, gai gilaadeu ne gidee denga hooni e malingilingi i kilaa, gai teai donu se daane ne mami ange hanu hooni laa, go hiidinga gilaadeu ne maatagu i de oha de hagatoo donu laa.

²⁷ Aagai Jonathan tee langona e ia de hai a dono damana denga daane gi hagatoo donu i de mee

laa; gai ia ga hagasulu ange de mada o dono dogo gi lodo hooni laa, ga gaavage gi dono ngudu, gai ia gu mmahi age.

²⁸ Gai dahi daane ne hai ange, “Doo damana ne hai dangada gi hagatoo donu gi hagataba, ‘E malaia tangada e gaina hanu gai ailaa nei!’ Gai denga daane alodahi gu hiikai ma teai olaadeu mahi.”

²⁹ Gai Jonathan ga hai ange, “Dogu damana gu haghahi ngadaa de henua. Goodou ne gidee bolo au gu mmahi age, i hiidinga dagu gai momo hooni nei.

³⁰ Gai ne kii ange tanuaa noo denga daane alodahi ne maua i de gai alaadeu mee ne gidee ma de kave mai i daho olaadeu hagadaumee; anailaa nei gai tee soa donu dangada o Philistia ne daa ga maakau!”

³¹ Gai gilaadeu ne daa ga maakau de gau Philistia mai i Mikmash ga dae ai gi Aijalon i de laangi laa. Gai dangada gu deai olaadeu mahi i hiidinga delaadeu hiikai.

³² Gai dangada ne hagamoolau ga hulo, gi de mommee iai golea ne maua mai i de hebagi, gai gilaadeu ga kave hanu ssiibi ma kaau aama hanu kaau gauligi, ga daa i hongga de gelegele i kilaa ga gai mada madali denga dodo.

³³ Gai hanu ne tala ange gi a Saul, ga hai ange, “Tilo, denga daane gu haisala ange gi TAGI MAOL-UNGA i delaadeu gai kano mada iai dodo.”*

Saul ne hai ange, “Goodou tee hai hegau i de mee abodonu. Hagadigelia mai dahi hadu laumalie gi kinei.”

* **14:33** Gen 9.4; Lev 7.26-27; 17.10-14; 19.26; Deut 12.16, 23; 15.23

³⁴ Gai a Saul ga hai ange, “Goodou hulo gi daho dangada hai ange gi gilaadeu, ‘Dahi ma dahi gi gaamai dana kaau aabe se ssiibi, ga daa ga gai i kinei. Goodou gi dee haisala ange gi TAGI MAOLUNGA, i doodou gai kano iai dodo.’”

Gai dangada alodahi ne gaamai alaadeu kaau ga daa i kilaa i de boo laa.

³⁵ Gai a Saul ga hagaduu dahi mommee o ssigidaumaha ange gi TAGI MAOLUNGA; deenei tahi mommee o ssigidaumaha aana ne hagaduu ange gi TAGI MAOLUNGA.

³⁶ Gai a Saul ne hai ange, “Gidaadeu ga hulo e hebagi ange gi de gau Philistia aaboo nei, ga gaiaa alaadeu mee ga dae ai gi de sula age de maalama i taiao; gidaadeu e dee dugu donu dahi dangada daudahi gi ola.”

Gilaadeu ne hai ange, “Haia be se aha aau e maanadu bolo e danuaa.”

Aagai tangada haimeedabu ga hai ange, “Gidaadeu ga ssili i mua gi iloo i daho de Maadua.”

³⁷ Gai a Saul ne ssili ange gi de Maadua, “Ga hano au e hebagi ange gi de gau Philistia? Koe e dugu ange naa de gau Israel gi hagadee kii ina gilaadeu?” Gai de Maadua tee basa ange gi de ia i de laangi laa.

³⁸ Saul ne hai ange, “Denga dagi alodahi o de hebagi, goodou loomai gi kinei, gai gidaadeu ga ssala gi iloo be se haisala aha gu hai anailaa nei.

³⁹ Go hiidinga au e hagatoo donu i de mouli o TAGI MAOLUNGA e hagaola ina laa de gau Israel, bolo e dee galemu naa donu be go Jonathan, dagu dama, gai tangada laa e magau donu.” Gai teai donu se daane daudahi ne basa ange gi de ia.

40 Gai ia ga hai ange gi denga daane hebagi o Israel, “Goodou tuu i dahi mommee, gai gimaau ma Jonathan, dagu dama daane, i dahi mommee laa.”

Gai gilaadeu ga hai ange gi a Saul, “Haia be se aha aau e tilo bolo e danuaa.”

41 Gai a Saul ne hai ange gi TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel, “Gu aha gu dee basa mai ai naa goe gi de au, doo dangada hai hegau anailaa nei? Noo go au aabe go dagu dama go Jonathan ne haisala, gai TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel gi hagaagona mai i de *Urim*, aagai noo go denga daane o Israel ne haisala, gai hagaagona mai i de *Thummim*.”[‡] Gai ne hagaago ange bolo go Jonathan ma Saul ne haisala, gai denga daane gu ola.*

42 Gai a Saul ga hai ange, “Gimaau ma dagu dama go Jonathan ga hai tada e tilo ai be goai de gimaau.” Gai gu gidee bolo go Jonathan.

43 Gai a Saul ga hai ange gi Jonathan, “Daalaa mai be se aha aau gu hai.”

Gai Jonathan ga hai ange gi de ia, “Au ne mami ange donu huu hanu momo hooni i ma te dogo e poo i dogu lima. Gai aanei hiidinga oogu e daa ai gi magau.”

44 Gai a Saul ga hai ange, “Jonathan, de Maadua gi hagaduasala ina donu au; koe e daa donu gi magau!”

45 Aagai denga daane ne hai ange gi a Saul, “Gu aha gu daa ai Jonathan gi magau, gai ia gu hagaola

[‡] **14:41** *Gu aha gu dee basa ... i de Thummim: muna nei go lo te Beebaa Greek iai. De Beebaa Hebrew e hai ange hagaagona mai de muna abodonu.* * **14:41** Num 27.21; 1 Sa 28.6

de gau Israel? E dee maua donu! Gimaadeu e hagatoo donu i de mouli o TAGI MAOLUNGA, bolo e deai donu se ngaangaaulu daudahi o dono biho e doo gi hongga de gelegele; go hiidinga de Maadua ne hagahai hegau ia anailaa nei.” Gai denga daane ne hagaola Jonathan, ia tee daa gi magau.

⁴⁶ Gai a Saul ne tuu dana doolohi denga daane Philistia, gai denga daane Philistia ne aahe gi delaadeu mommee.

⁴⁷ De masavaa o Saul ne hodooligi ai i Israel, gai ia ne hebagi ange gi ono hagadaumee alodahi i luu baasi de henua: go de gau Moab, ma de gau Ammon, ma de gau Edom, ma denga hodooligi o Zobah, aama de gau Philistia. Gai mommee alodahi oona e hano aagena, gai ia ne hagaduasala gilaadeu.

⁴⁸ Gai ia ne mmahi i de hagadee kii de gau Amalek, ma de hagaola de gau Israel mai i dangada alodahi e vaivai haia gilaadeu ma de gaiaa olaadeu golea.

De huaabodu o Saul

⁴⁹ Denga dama daane a Saul go Jonathan, ma Ishvi, aama Malki-Shua. Gai ingoo luaana damaa hine: go Merab dana damaa hine madua, ma Michal damaa hine gauligi.

⁵⁰ Gai de ingoo o dono bodu go Ahinoam, tamaa hine a Ahimaaz. Gai de ingoo o tagi o ono hagabulinga hebagi go Abner, tama daane a Ner, taina o tamana o Saul.

⁵¹ Kish go tamana o Saul, gai Ner go tamana o Abner, gai ia go tama a Abiel.

⁵² Gai a Saul ne mmahi i de hebagi ange gi de gau Philistia, i taulooloa dono masavaa ne hodooligi

ai. Gai masavaa alodahi a Saul e gidee ai dahi daane mmahi, be se daane lo taane, gai ia ga hai ia gi se daane hebagi madali ia.

15

De hebagi ange gi de gau Amalek

¹ Gai Samuel ne hai ange gi a Saul, “TAGI MAOLUNGA ne hai au gi humai gi hagadabu ina goe i de lodo, gai koe ga hoolooligi ai i honganga ono dangada, go de gau Israel; deenei ai, koe gi hagalaangona muna a TAGI MAOLUNGA.*

² E hagadaba TAGI o denga hagabuulinga hebagi, ‘Au e hagaduasala naa de gau Amalek i hiidinga gilaadeu ne hai baasi ange gi de gau Israel i de masavaa olaadeu ne loomai ai i Egypt.*

³ Gai koe hannoo hebagi ange gi de gau Amalek ma gi oohaa olaadeu mee alodahi. Aude dugua donu dahi gilaadeu gi ola, gai daia alodahi denga daane ma haahine aama denga gauligi vaaligiligi, ma denga kaa ma ssiibi, ma gamelo, aama *donkey*.’”

⁴ Gai a Saul ne aalu ga hagabuni mai denga daane hebagi gi Telaim. Gai taelodo o denga daane e seese alodahi se luaseguli, gai se dahisemada daane hebagi mai i Judah.

⁵ Gai a Saul ga kave gilaadeu ga hulo ai gi de aduhale o de gau Amalek, ga nnoho ga tali e hebagi ange ai gi gilaadeu i lo te geelonga.

⁶ Gai a Saul ga hai ange gi de gau Ken, “Goodou hulo gee mai i daho de gau Amalek, gi dee daia ai e au goodou gi maakau, go hiidinga goodou ne abodonu ange gi de gau Israel i de masavaa

* 15:1 1 Sa 10.1 * 15:2 Exo 17.8-14; Deut 25.17-19

olaadeu ne ssao ai ga loomai i Egypt.” Gai de gau Ken ne hulo gee mai i daho de gau Amalek.

⁷ Gai a Saul ne hagadee kii de gau Amalek, mai i Havilah ga hano ai ga dae gi Shur, se mommee i baasi dua o Egypt.

⁸ Gai ia ne dugu Agag, de hodooligi o de gau Amalek gi mouli, aagai ne daa ga maakau dangada alodahi i de gadilaasa.

⁹ Aagai Saul ma de hagabuulinga hebagi ne dugu Agag gi mouli, madali denga ssiibi ma kaau danuaa hugadoo, ma denga kaau gauligi pedi, ma denga ssiibi gauligi, aama mee danuaa alodahi; gilaadeu tee llodo e oha aabe e daa gi maakau mee alodahi, aagai gilaadeu ne oha mee alodahi e deai olaadeu haigamaiana ma de baageaa.

De tili o Saul i de nohoanga hodooligi

¹⁰ Gai TAGI MAOLUNGA ne hagailoo ange ana muna gi Samuel, ga hai ange,

¹¹ “Au gu vvela de aloha i dagu hai a Saul gi hodooligi, go hiidinga ia ne dahuli gee i de au, ia tee hagassula agu muna ange gi de ia.” Gai Samuel gu dee baba ono lodo, gai ia ne dangi ange gi TAGI MAOLUNGA i de boo laa alodahi.

¹² Gai Samuel ne oho age i taiao ga hano e hedae ange gi a Saul, gai hanu ne hai ange gi Samuel, “Saul gu hano gi Carmel, gai tilo, ia gu hagaduu dahi mee e hagamaanadu ai ia, gai ia gu hano gi Gilgal.”

¹³ Gai de masavaa huu o Samuel ne hano ai ga dae gi daho Saul, gai a Saul ga hai ange gi de ia, “TAGI MAOLUNGA gi hagamanuuia ina goe; au ne hagassula donu muna a TAGI MAOLUNGA.”

14 Gai Samuel ga hai ange, “Gai gu aha goi langona ai nei huu e au leo o hanu ssiibi ma hanu kaau e tangi?”

15 A Saul ne hai ange, “Denga daane hebagi ne gaamai denga manu nei i daho de gau Amalek; gilaadeu tee daa denga ssiibi ma denga kaau danuaa hugadoo, e hai ai ssigidaumaha ange gi TAGI MAOLUNGA doo Maadua, gai mee ange laa gu odi i de oha.”

16 Gai Samuel ne hai ange gi a Saul, “Aude basa! Gai au ga tala adu muna a TAGI MAOLUNGA ne tala mai anaboo.”

Gai a Saul ga hai ange gi de ia, “Daalaa mai.”

17 Gai Samuel ne hai ange, “E dee galemu donu koe ne maanadu bolo koe se dangada e dee dau, aagai iainei koe gu hai go tagi o denga aamuli o Israel. Gai TAGI MAOLUNGA gu hagadabu goe i de lolo gi hoololigi i Israel.

18 Gai TAGI MAOLUNGA ne hai goe gi hano gi haia dahi hegau, ma de hai adu gi de koe, ‘Hannoo, daia gi odi de gau baubau, go de gau Amalek, ga hebagi ange gi gilaadeu ga dae ai gi de odi gilaadeu i de maakau.’

19 Gai gu aha goe tee hagallongo ange ai laa gi muna a TAGI MAOLUNGA? Gu aha gu hagamoolau ai laa goe e kave goloa mai i de hebagi, ga hai ai de hegau baubau naa i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA?”

20 Gai a Saul ga hai ange gi Samuel, “Au ne hagallongo ange gi muna a TAGI MAOLUNGA. Au ne hano ga hai de hegau a TAGI MAOLUNGA ne hai au gi hano gi haia. Au ne gaamai Agag, de hoololigi o Amalek, gai ne daa ga maakau de gau Amalek ange laa.

²¹ Aagai denga daane ne gaamai denga ssiibi ma denga kaau danuaa, aama mee danuaa hugadoo gu hagailonga laa e oha, e hai ai ssigidaumaha ange gi TAGI MAOLUNGA doo Maadua i Gilgal.”

²² Gai Samuel ga hai ange,
 “E aha, e kii ange de malangilangi o TAGI MAOLUNGA i denga sigidaumaha dudu ma sigidaumaha ange laa,
 i dono malangilangi i doo hagallongo ange gi de ia?

Tilo, de hagallongo ange gi TAGI MAOLUNGA e danuaa ange i ssigidaumaha,
 gai de daudali i ana muna e danuaa ange i mee moomuna o denga ssiibi.*

²³ De hai baasi ange gi de ia e bei de hai huuhuaa mee,
 gai de lodo maolunga e bei de daumaha ange gi denga diinonga.

Go hiidinga koe ne kino i muna a TAGI MAOLUNGA, deelaai, ia gu kino hogi i de hai goe gi hooligi.”

²⁴ Gai a Saul ne hai ange gi Samuel, “Au gu haisala, gai au gu hagahaisala muna a TAGI MAOLUNGA aama au muna, i hiidinga au ne madagu i denga daane hebagi, gai au ga hagallongo ange gi gilaadeu.

²⁵ Gai au e dangidangi adu koe gi degi mai gi ogu haisala ma gi ahe madali au, gai au ga daumaha ange gi TAGI MAOLUNGA.”

²⁶ Gai Samuel ga hai ange gi a Saul, “Au e dee ahe madali goe. Koe ne kino i muna a TAGI MAOLUNGA,

* **15:22** Psa 40.6-8; Isa 1.11-15; Hos 6.6; Mic 6.6-8; Mark 12.33

deelaa ai, TAGI MAOLUNGA gu kino hogi i de hai goe gi hodoologi i Israel.”

²⁷ Gai ga huli huu Samuel e hano, gai a Saul ga poo de bido i lalo o dono malo, gai gu masae.*

²⁸ Gai Samuel ne hai ange gi a Saul, “TAGI MAOLUNGA gu ssae de nohoanga hodoologi o Israel mai i oo daha anailaa nei, ma gu gaavange gi dahi dangada e baa adu gi de goe – se dangada e danuaa ange i de goe.

²⁹ Gai de ia Mahamaha o Israel e dee hadu muna donu aabe e sui ono lodo; go hiidinga ia e dee bei dagodo o tangada, gai ia ga sui ai ono lodo.”*

³⁰ Gai a Saul ga hai ange, “Ni muna abodonu au gu haisala. Gai koe hagadubu ina donu huu au i madamada o denga dagi o dangada ma de gau Israel alodahi. Ahe mai madali au, gai au ga daumaha ange ai gi TAGI MAOLUNGA doo Maadua.”

³¹ Gai Samuel ne ahe madali a Saul; gai a Saul ne daumaha ange gi TAGI MAOLUNGA.

³² Gai Samuel ga hai ange, “Gaamai Agag, de hodoologi o de gau Amalek gi kinei.”

Gai Agag ne humai madali ono mee e nnoa ai laa. Gai ia ne hagadaba i ono lodo, “Ni muna abodonu, taemaha o de magau gu ui donu.”

³³ Aagai Samuel ga hai ange, “Dau gadilaasa ne hai ga deai dama a denga haahine,

gai doo dinana e deai naa sana dama.”

Gai Samuel ne duuduu de angaanga o Agag i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA i Gilgal.

* **15:27** 1 Sa 28.17; 1 Ki 11.30-31 * **15:29** Jms 1.17

³⁴ Gai Samuel ga ahe ga hano gi Ramah; gai a Saul ne ahe gi dono hale i Gibeah o Saul.

³⁵ Gai Samuel tee ahe ange gi dahō Saul i taulooloa dono mouli, aagai ia ne hinangalosaa i a Saul. Gai TAGI MAOLUNGA gu sivi i dana hai a Saul ga hodooligi i Israel.

16

De hagdabu o David i de lolo gi hodooligi

¹ Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi Samuel, “Dee hee maa taulooloa doo hinangalosaa i a Saul, gai au gu kino i de hai ia gi hodooligi i Israel? Haaoa dau hanga manu i lolo hannoo ai; au e hai goe gi hano gi de hale o Jesse, taane Bethlehem; go hiidinga au gu hili dahi ana dama daane gi hodooligi.”

² Gai Samuel ga hai ange, “Dee hee dogu hai e hano ai? Noo a Saul e langona bolo au gu hano gi kilaa, gai ia e daa naa donu au gi magau.”

Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange, “Gaavee dahi kaau hahine gauligi madali goe, gai koe ga hagdaba, ‘Au ne humai e sigidaumaha ange gi TAGI MAOLUNGA.’

³ Gai koe ga ssala ange Jesse gi de hai ssigidaumaha, gai au ga hagaago adu au mee e hai. Gai koe ga hagasulu ai tangada aagu e tala adu gi de goe.”

⁴ Gai Samuel ne hagassula muna a TAGI MAOLUNGA. Ia ne hano ga dae gi Bethlehem, gai dagi o de aduhale gu maatagu mmao, i de masavaa olaadeu ne loomai ai ga hedaē ange gi de ia. Gai gilaadeu ga ssili ange, “Koe ne humai naa i hiidinga o de nnoho paba?”

⁵ Gai ia ga hai ange, “Uaa, au ne humai i de baba, au se humai e hai ange sigidaumaha gi TAGI MAOLUNGA. Goodou hagagilimalali ina goodou ma gi loomai madali au e hai ssigidaumaha.” Gai Samuel ne hai hogi Jesse ma ana dama daane gi hagagilimalali ina gilaadeu, ga ssala ange gilaadeu gi loomai gi de hai ssigidaumaha laa.

⁶ De masavaa olaadeu ne loomai ai, gai Samuel ne haina Eliab, ga maanadu i ono lodo, “Ni muna abodonu, deenei donu taane a TAGI MAOLUNGA gu hagadabu i de lolo e duu nei i mada luu mada o Tagi Maolunga.”

⁷ Aagai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi Samuel, “Aude galo ange gi diiloo dono angaanga be go dono looloo, go hiidinga au e dee lodo i de ia; i hiidinga TAGI MAOLUNGA e dee tilo dagodo o tangada bei de hai a dangada e tilo ai laa: gilaadeu e tilo mee alaadeu e gide, aagai TAGI MAOLUNGA e tilo de lodo.”*

⁸ Gai Jesse ne hagahi Abinadab, ga hai ia gi duu i mada i mua o Samuel. Gai Samuel ga hai ange, “TAGI MAOLUNGA tee hili hogi tama daane nei.”

⁹ Gai Jesse ne hai hogi Shammah gi duu i ono mada i mua, gai Samuel ga hai ange, “TAGI MAOLUNGA tee hili hogi tama daane nei.”

¹⁰ Gai Jesse ne hai ana dama daane dogohidu gi loomai gi tuu i mada i mua o Samuel. Gai Samuel ne hai ange gi Jesse, “TAGI MAOLUNGA tee hili denga dama daane nei.”

¹¹ Gai Samuel ne ssili ange gi Jesse, “Aanei alo-dahi au dama daane?”

* **16:7** Luke 16.15

Jesse ne hai ange, “E dahi ange dama daane gauligi, aagai ia e tilo ange denga ssiibi.”

Samuel ne hai ange gi Jesse, “Alumia ia gi humai; go hiidinga gidaadeu e dee nnoho donu gi lalo ga dae ai gi dono dae mai.”

¹² Gai Jesse ne aalu ga gaamai tama daane laa. Gai tama daane laa e somo mmahi dono angaanga, ma de mahamaha luono mada ma dono angaanga.

Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange, “Hidi age hagadabu ina ia i de lolo; deenei tama aagu gu hili.”

¹³ Gai Samuel ne poo mai de lolo ga hagasulu ai David i madamada o ono daina daane. Mai i de laangi laa, gai de Hagasaalunga o TAGI MAOLUNGA gu hano iho gi ono elunga i de mmahi. Gai Samuel ga ahe ai loo gi Ramah.

De hai hegau ange o David gi a Saul

¹⁴ Gai de Hagasaalunga o TAGI MAOLUNGA gu hano gee mai i daho Saul, gai dahi hagasaalunga hagammae mai i daho TAGI MAOLUNGA gu hagaduasala ia.

¹⁵ Gai denga daane hai hegau o Saul ne hai ange gi de ia, “Tilo, dahi hagasaalunga hagammae mai i daho Maadua gu hagaduasala goe.

¹⁶ Demaadeu dangada aamua, haia oo dangada hai hegau gi hulo gi saalaa dahi dangada gi hagadangidangi i de *harp*, gai ia ga hagadangidangi i de masavaa o de hagasaalunga hagammae mai i daho de Maadua e hagaduasala ai goe, gi hagavaasuu ai goe.”

¹⁷ Gai a Saul ga hai ange gi ono daane hai hegau, “Goodou saalaa dahi dangada mmahu i de hagadangidangi ma gi gaamai ia gi ogu daha.”

18 Gai dahi dama daane ne hai ange, “Tilo, au e iloo dahi dama daane a Jesse, taane Bethlehem, ia e mmau i de hagadangidangi, gai se daane mmahi ma de dau i de hebagi. Ia e heiangi i de basa, gai se daane mahamaha, gai TAGI MAOLUNGA e noho i ono daha.”

19 Gai a Saul ne hai gi hulo hanu ono daane hai hegau gi daho Jesse, gi hai ange, “Haia gi humai dau dama daane go David gi ogu daha, go tama e diiloo ange laa denga ssiibi.”

20 Gai Jesse ga hagenda ange hanu pelaoaa gi hongaa dahi *donkey*, ma dahi gili manu iai uvaini, aama dahi guudi gauligi, gai ia ga hai dana dama daane go David gi hano gi daho Saul.

21 Gai David ne hano gi daho Saul, ga hai hegau ange gi de ia. Gai a Saul gu kona mmao dono malangilangi i de ia, gai ia ga hai ia gi sabaia ono golea hebagi.

22 Gai a Saul ne aalu ga hai ange gi Jesse, “Au e dangidangi adu koe gi dugua David gi noho gi hai hegau i ogu daha, go hiidinga au e malangilangi i de ia.”

23 Gai de masavaa naa huu o de hagasaalunga mai i daho de Maadua e humai ai gi hongaa o Saul, gai David ga hagadangidangi i dana *harp*. Gai a Saul gu ahe ange ga danuaa; gai de hagasaalunga baubau laa gu hano gee mai i ono daha.

17

David ma Goliath

¹ De masavaa laa gai de gau Philistia ne hagabuni olaadeu daane hebagi e hai de hebagi. Gai gi-laadeu ne nnoho i Socoh, go dahi aduhale o Judah,

ga hagaduu delaadeu mommee nnoho gaainga i Ephes Dammim, se mommee i magavaa o Socoh ma Azekah.

² Gai a Saul ma de gau Israel e hagabuni ma e nnoho i lo te geelonga go Elah, gilaadeu ne hagadabena e hebagi ange gi de gau Philistia.

³ De gau Philistia ne tuu i hongaga de mounga i dahi baasi, gai de gau Israel ne tuu i de baasi ange laa, gai de geelonga laa i olaadeu magavaa.

⁴ Gai dahi daane dau i de hebagi, ne humai i de mommee nnoho o de gau Philistia, ia se daane mai i Gath, dono ingoo go Goliath. Dono looloa se ono sugilima ma dahi ianga.*

⁵ Gai de goobai i hongaga dono biho ni *bronze*, dono malo hebagi e hai hogi i *bronze*. Gai taemaha o dono malo hebagi se limamano *shekel*;†

⁶ luono vae e buibui i denga *bronze*, dono dao *bronze* e hagauda i hongaga luono eu.

⁷ De gau o dono dao e maadolu bei de laagau i ulu o de mee llanga malo, gai taemaha o de mada o dono dao se onolau *shekel*‡*iron*. Gai taane e sabaia dono mee hungihungi e hano i ono mada i mua.

⁸ Gai Goliath ne duu ga oo ga hai ange gi denga daane o Israel, “Gu aha gu loomai ai naa goodou e tuu e hagatau e hebagi mai? Au e dee se daane Philistia, gai goodou e dee go de gau hai hegau o Saul? Hilia dahi daane i oodou magavaa, gai hai ia gi humai e hebagi gimaau.

⁹ Noo ia e maua i de hebagi mai ga daa ai au gi magau, gai gimaadeu e hai gi ni dangada hai

* **17:4** 6 *sugilima ma dahi ianga* e bei se 9 *feet* ma hanu mee.

† **17:5** 5,000 *shekele* bei se 125 pauni. ‡ **17:7** 600 *shekele* bei se 15 pauni.

hegau niiodou. Aagai noo au e hebagi ange ga daa ia gu magau, gai goodou gu ni dangada hai hegau niomaadeu.”

¹⁰ Gai taane Philistia laa ne hai ange, “Ailaa nei gai au e basa hagamaolunga i de hagabuulinga hebagi o Israel. Gaamai dahi daane gi hebagi mai gi de au.”

¹¹ De masavaa a Saul ma denga daane Israel alodahi ne langona ai muna a taane Philistia laa, gai gilaadeu gu manavasaa ma de maatagu.

¹² Gai David se dama daane nii dahi daane Ephrathah mai i de aduhale go Bethlehem i Judah, dono ingoo go Jesse. Gai taane laa se dogovalu ana dama daane. De masavaa o Saul e hodoologi ai laa gai Jesse gu se daane madumadua.

¹³ Gai denga dama daane dogodolu a Jesse e maatua laa hugadoo ne hulo madali a Saul gi de hebagi. Gai aanei ingoo o denga dama daane dogodolu ne hulo laa i de hebagi: go Eliab, tama madua, ma Abinadab, togolua, gai togodolu go Shammah.

¹⁴ Gai David go tama gauligi hugadoo. Gai daina daane maatua dogodolu laa ne hulo madali a Saul,

¹⁵ aagai David e aheahe mai i daho Saul ma e haangai denga ssiibi ma guudi a dono damana i Bethlehem.

¹⁶ Gai ne madahaa laangi a taane Philistia laa ne aheahe mai ai ga duu i kilaa i taiao aama de ahiahi.

¹⁷ Gai Jesse ne hai ange gi dana dama daane go David, “Hannoo gaavee dahi *ephah*§*grain* lala, ma e madaangahulu duudangaa pelaoaa, mage

§ 17:17 dahi *ephah*agu made se 30 pauni.

hagamoolau hannoo gaavange gi oo daina i de mommee nnoho gaainga.

18 Gaavee hogi denga duudangaa *cheese* e madaangahulu nei gaavange gi tagi o de mano. Gai koe ga tilo be aahee dagodo o oo daina, ma de gaamai dahi muna i olaadeu daha e hagadonu ai bolo gilaadeu e dee beaha.

19 Gilaadeu ma Saul ma denga daane o Israel alodahi e nnoho i de geelonga go Elah, ma e hebagi ange ai gi de gau Philistia.”

20 Gai David ne oho age ga hano, gai ne dugu ange de hagabuulingaa ssiibi gi dahi daane hai hegau gi diiloo ange. Gai ia ne kave denga gai laa ga hano ai, bei de hai a Jesse gu tala ange ai gi de ia. Gai ia ne hano ga dae gi de mommee nnoho gaainga o denga daane hebagi, i de masavaa olaadeu e hagatau ai e hulo e hebagi, ma de hevaalogi i de hai de hebagi.

21 Gai denga daane hebagi o Israel ma daane hebagi o Philistia ne hagatau e hebagi; dahi hagabuulinga e hebagi ange gi de hagabuulinga ange laa.

22 Gai David ne dugu denga gai i daho taane e hagaloosia ange goloa, gai ia ga savini ga hano gi de mommee o denga daane hebagi e hagatau ai laa, ga hagaboo ange gi ono daina daane.

23 De masavaa oona e basa ange ai gi gilaadeu, gai Goliath, taane dau o de gau Philistia, mai i Gath, ne sao mai i magavaa o denga daane hebagi o Philistia gu hagatau laa, ga tala muna mau aana gu tala laa i mua. Gai David ne langona e ia ana muna.

24 Gai de masavaa a denga daane o Israel ne

gidee ai taane laa, gai gilaadeu ga saavini ga hulo gee mai i de ia, gilaadeu gu maatagu mmao.

25 Gai denga daane o Israel ne hagataba i olaadeu magavaa, “Goodou gu gidee naa de aheahe mai taane laa? Ia e humai ma e basa hagamaolunga i de gau Israel. De hodoologi e hai naa taane e daia Goliath gi magau gi se daane e lava, ma de gaavange dana damaa hine e hai ai dono bodu, aama de hai dono huaabodu gi dee hagao ina taagise.”

26 Gai David ne ssili ange gi denga daane e tuu laa i ono gaogao, “Se aha e hai ange gi taane e daia gi magau taane Philistia nei, gi dee basa hagamaolunga ai e ia de gau Israel? Gai se aha taane Philistia tigi tuu dagaholiage naa, gai ia ga basa hagamaolunga ai i de hagabuulinga hebagi o de Maadua e mouli laa?”

27 Gai denga daane ne tala ange hogi muna mau, “Aanei mee e hai ange gi taane e daia Goliath gi magau.”

28 Gai dono daina madua go Eliab gu langona e ia muna a David ne hai ange gi denga daane. Gai ia gu lili mmao, gai ia ga hai ange, “Se hanonga aha donu oou ne humai ai naa? Gai goai aau ne dugu gi diiloo ange denga momo ssiibi ma guudi i de vao laa? Au e iloo bolo koe e lodo maolunga ma de baubau oo lodo. Koe se lodo donu huu e humai e tilo de hebagi.”

29 Gai David ga hai ange, “Se baubau aha aagu gu hai laa? Au ne ssili donu huu dahi muna ssili.”

30 Gai David ga huli gee mai i Eliab ga huli ange gi dahi daane ange laa, ga ssili ange muna mau;

gai denga daane ga pasa ange gi dana muna ssili bei delaadeu hai ne pasa ange ai i taamada.

³¹ Gai de masavaa huu a denga daane ne langona ai muna a David, gai gilaadeu ga tala ange gi a Saul, gai a Saul ga aalu ia gi humai.

³² Gai David ga hai ange gi a Saul, “Goodou gi dee maatagu i hiidinga o taane Philistia naa; go au, doo dangada hai hegau e hano e hebagi ange gi de ia.”

³³ Gai a Saul ga hai ange gi David, “Koe e dee maua i de hano e hebagi ange gi taane Philistia laa; go hiidinga koe se gauligi donu huu, gai ia gu se daane hebagi huu mai i dono gauligi.”

³⁴ Aagai David ga hai ange gi a Saul, “Au nogo hagaloosi denga ssiibi ma guudi a dogu damana; gai de masavaa ne humai ai dahi laiono be se bea ga kadi dahi ssiibi gauligi mai i de hagabuulingaa manu laa ga kave,

³⁵ gai au ga hano ga hebagi ange gi de manu laa ga hagaola ssiibi laa mai i lo tono ngudu. Gai noo de manu laa ne huli mai gi de au, gai au ga poo huluhulu o dono gumigumi ga daa ia gu magau.

³⁶ Doo dangada hai hegau ne daa dahi laiono ma dahi bea; gai taane Philistia tigi tuu dagaholiage naa e bei naa donu dagodo o dahi luu manu laa, go hiidinga ia e basa hagamaolunga i de hagabuulinga hebagi o de Maadua e mouli laa.”

³⁷ Gai David ne hai ange, “TAGI MAOLUNGA ne hagaola ina mai au i de laiono ma de bea laa, e hagaola naa hogi au mai i taane Philistia nei.”

Gai a Saul ga hai ange gi David, “Hannoo, gai TAGI MAOLUNGA gi madali goe!”

³⁸ Gai a Saul ga hakahu ange David i dono malo hebagi, ga hagenda ange de goobai *bronze* gi hongga dono biho, ma de hakahu ange ia i dahi malo baalanga.

³⁹ David ne nnoa ange hogi de gadilaasa a Saul gi hongga dono dege. Gai ia gu dee maua i de seese, go hiidinga ia tigi abo ange gi goloa naa.

Ia ne hai ange gi a Saul, “Au e dee maua i de gahu i mee nei e seese ai, go hiidinga au tigi ai sogu hai hegau i goloa nei.” Gai David ga hagau mee laa ga dugu.

⁴⁰ Gai ia ga kave dono dogo hagaloosi i dono lima, gai ia ga hano ga hili e lima hadu malali i lo te vai ga hhao gi lo tana beagi. Gai ia ga poo dana buada i dono lima, ga hano ai gi baa ange ia gi taane Philistia laa.

⁴¹ Gai taane Philistia laa ga humai gi baa ange ia gi David, gai taane e sabaia laa dono mee hungi-hungi e seese i ono mada i mua.

⁴² Gai de masavaa huu a taane Philistia laa ne gidee ai David, gai ia ne hagangadi mee ia, go hiidinga ia se gauligi donu huu, e mada mmea dono angaanga ma de mahamaha.

⁴³ Gai taane Philistia laa ga hai ange gi David, “Au se gaaduu gai koe ga humai ai naa e hebagi mai gi de au i hanu laagau?” Gai ia ne hagamalaia David i ssauaa o ono diinonga.

⁴⁴ Gai ia ga hai ange gi David, “Humai gi kinei, gai au ga gaavange oo kano gi denga manu llele ma manu dolodolo gi gaina!”

⁴⁵ David ne hai ange gi taane Philistia laa, “Koe e humai e hebagi mai i de gadilaasa ma tao damaa mee aama tao laumalie; aagai au e hanadu e

hebagi adu i de ingoo o TAGI o denga hagabuulinga hebagi, go de Maadua o denga daane hebagi o Israel oou e basa hagamaolunga ai naa.

⁴⁶ Ailaa nei gai TAGI MAOLUNGA e dugu mai au gi hagadee kii ina goe, gai au ga daa ai goe gi magau ga tuu doo ua. Gai au e gaavange naa angaanga o de hagabuulinga hebagi o Philistia ailaa nei gi denga manu llele ma denga manu lodo henua gi gaina, gai gi iloo ai e henua i lalo alodahi bolo e dahi Maadua i Israel,

⁴⁷ gai gi iloo ai e de hagabuulingaa dangada nei bolo e dee go de gadilaasa ma tao a TAGI MAOLUNGA e hagaola ai. Gai TAGI MAOLUNGA donu e hebagi adu ga kii i goodou, gai ia e dugu mai naa donu gimaadeu gi hagadee kii ina goodou.”

⁴⁸ Gai de masavaa huu o taane Philistia laa ne humai ai e hebagi ange gi David, gai David ne hagamoolau ga savini ga hano e hedae ange gi taane Philistia laa i de mommee o de hebagi.

⁴⁹ Gai David ga velo ange dono lima gi lo tana beagi ga dada age dahi hadu, ga hhao ange gi lo tana buada ga maga gu ulu hongade lae o taane Philistia laa. Gai de hadu laa gu ulu gi lo te lae o taane laa, gai ia gu baguu ga huli gi lalo i hongade gelegele.

⁵⁰ Gai David ne hagadee kii taane Philistia laa i dana buada ma dahi hadu ma de daa ia ga magau. Gai David tee hebagi donu i dahi gadilaasa.*

⁵¹ Gai David ne savini ga hano ga duu i hongade taane Philistia laa, ga dada de gadilaasa a taane laa ga tuu ai dono ua, gai ia gu magau.*

* **17:50** 2 Sa 21.19 * **17:51** 1 Sa 21.9

Gai ga gidee huu e denga daane Philistia bolo delaadeu daane dau gu magau, gai gilaadeu ga saavini ga hulo.

⁵² Gai denga daane o Israel ma Judah ga hi-ihidi age ga hevaalogi ma de doolohi denga daane Philistia ga tae ai gi Gath ma denga haitoga o Ekron. Gai denga daane Philistia gu lagolagohia laa gu daakodo i luu baasi de haiava e hano laa gi Shaaraim ga dae ai loo gi Gath ma Ekron.

⁵³ Gai de masavaa huu o denga daane Israel ne aahe mai ai, i dua delaadeu doolohi denga daane Philistia, gai gilaadeu ga kave golea alodahi i de mommee nnoho gaaininga o de gau Philistia.

⁵⁴ Gai David ne kave de biho o taane Philistia laa madali ia gi Jerusalem, aagai ia ne kave golea hebagi o Goliath ga dugu i lo tono hale malo.

⁵⁵ De masavaa a Saul ne gidee ai de hano o David ga hebagi ange gi taane Philistia laa, gai ia ga ssili ange gi tagi o denga daane hebagi go Abner, “Abner, niiai tama daane laa?”

Gai Abner ne hai ange, “De hodooligi, au e hagatoo donu i doo mouli, bolo au e dee iloo.”

⁵⁶ Gai de hodooligi ga hai ange gi de ia, “Siilia gi iloo e goe be niiai tama daane laa.”

⁵⁷ Gai ga ahe mai huu David i dua dana daa taane Philistia laa ga magau, gai Abner ga kave ia gi daho Saul. Gai David ne dagidagi mai de biho o taane Philistia laa i dono lima.

⁵⁸ Gai a Saul ga ssili ange gi de ia, “Tama daane nei, goai oo maadua?”

David ne hai ange, “Au se dama nii doo dangada hai hegau go Jesse, taane Bethlehem.”

18

De lodo gaiaa o Saul i David

¹ De masavaa ne lava ai de madaangudu o David ma Saul, gai lodo o Jonathan gu buni ma lodo o David, gai ia gu aloha i David bei dono aloha donu i de ia.

² De laangi laa gai a Saul ne kave David gi noho i ono daha, tee dugu ia gi ahe gi daho dono huaabodu.

³ Gai Jonathan ne hai dahi hagatoo donu hagaheloongoi madali David, go hiidinga ia gu aloha i David, bei dono aloha donu i de ia.

⁴ Jonathan ne hagau de malo oona e gahu ai laa, ga gaavange gi David, madali dono malo hebagi ma dana gadilaasa ma dana mee hholu aama dono beele.

⁵ Gai masavaa alodahi a Saul e hai ai David gi hano gi hebagi gai ia e kii; deelaai, a Saul ne hai ia gi dagina de hagabuulinga hebagi. Gai denga dagi ma daane hebagi alodahi gu malangilangi.

⁶ Gai de masavaa o denga daane ne aahe mai ai i de hebagi, i dua de daa a David taane Philistia laa, gai denga haahine ne loomai i denga aduhale o Israel alodahi, e hedae ange gi de hodoologi go Saul. Gai gilaadeu ga daahili ga aanu ma de hagamangidangi i denga *tambourine* ma *lute*, i de malangilangi.

⁷ Gai gilaadeu ne daahili ma de aanu, ga hagataba,

“Saul e daa e mano,
gai David e daa e semada.”*

* **18:7** 1 Sa 21.11; 29.5

⁸ Gai a Saul gu kona mmao de lili; gai ia tee malangilangi i alaadeu muna, ga hagadaba, “Gilaadeu ne hagataba bolo David e daa e semada daane, gai au se mano donu huu daane aagu e daa. Gai ia e dee kave naa hogi de nohoanga hodoologi?”

⁹ Mai i de laangi laa, gai a Saul ne dagitilo David.

¹⁰ Taiao age gai dahi hagasaalunga hagammae mai i daho Maadua ne humai gi hongga o Saul i de mmahi, gai ia gu bei dagodo o tangada senga i dono noho i dono hale, gai David e hagadangi-dangi i de *harp* bei ana hegau e hai i de laa tubua. Gai a Saul e poo dahi dao i dono lima.

¹¹ Gai ia ne hai tao laa ga velo ai David, go hiidinga ia ne hagadaba, “Au ga velo nei David gi pigi ange gi de baasi de hale.” Aagai David ne hagau gee i tao laa i e lua hanonga.

¹² Gai a Saul gu madagu i David, go hiidinga TAGI MAOLUNGA e noho i ono daha, gai gu hano gee mai i daho Saul.

¹³ Gai a Saul ne hai David gi dee noho i ono daha, gai ne hai ia gi se dagi niio de mano daane hebagi; gai David gu hano ga dagi saele denga daane i de hebagi.

¹⁴ Gai hegau alodahi a David ne hai e ssula danuaa, go hiidinga TAGI MAOLUNGA e noho i ono daha.

¹⁵ Gai ga gidee huu e Saul bolo David gu sula mmao, gai ia gu madagu i de ia.

¹⁶ Aagai de gau Israel alodahi ma dangada o Judah gu kona mmao delaadeu malangilangi i David; go hiidinga ia e dagi saele denga daane hebagi.

De hai bodu ange o David gi Michal

17 Gai a Saul ne hai ange gi David, “Deenei dagu damaa hine madua go Merab; au e gaavadu ia e hai ai doo bodu. Gai koe haia gi se daane dau goe i de hebagi ma de hai hebagi a TAGI MAOLUNGA.” Gai a Saul ne maanadu i ono lodo, “Au e dee daa ia gi magau, aagai dugua ange denga daane hebagi o Philistia gi daia gi magau!”

18 Gai David ne hai ange gi a Saul, “Au e dee bau ange gi de hai bodu ange gi tamaa hine a de hodooligi; dogu huaabodu ni dangada e dee dau i daho de gau Israel.”

19 Aagai de masavaa o Merab, tamaa hine a Saul, e hai bodu ange ai gi David, gai a Saul gu sui dana maanadu ga hai ia gi hai bodu ange gi Adriel, taane mai i Meholah.

20 Gai Michal, tamaa hine a Saul, gu aloha i David. Gai ga iloo huu e Saul mee nei, gai ia gu malangilangi.

21 Gai a Saul ne maanadu i ono lodo, “Au e gaavange naa dagu damaa hine gi David, gai dagu damaa hine ga hagasenga ai ia, gai de gau Philistia ga hai baasi ange ai gi de ia.” Deelaa ai, a Saul ne hai ange gi David i de lua hanonga, “Iainei gai koe go dogu saulaba!”

22 Gai Saul ne hai ange gi ono dangada hai hegau, “Goodou pasa hagamuni ange gi David, hai ange, ‘Tilo, de hodooligi e malangilangi i de goe, gai ono dangada hai hegau alodahi e aaloha i de goe; hai bodu ange gi dana damaa hine.’”

23 Gai de gau hai hegau o Saul ne tala ange muna laa gi David. Gai ia ga hai ange, “E dee se mee hai

ngaohie de hai gi se saulaba niio de hodoologi, go hiidinga au se daane hagai aloha ma tee dau.”

²⁴ Gai de gau hai hegau ga tala ange gi a Saul muna a David ne hai ange gi gilaadeu.

²⁵ Saul ne hai ange, “Goodou hai ange gi David, ‘E deai ange donu se hagai o de hodoologi e lodo ai, i doo hai bodu ange gi dana damaa hine, go doo hano donu huu ga duuduu e lau gili o denga daane Philistia, e sui ange ai hegau a ono hagai daamee ne hai.’” Aagai a Saul ne maanadu de hai denga daane Philistia gi daia David gi magau.

²⁶ Gai de masavaa a denga daane hai hegau o Saul ne tala ange ai muna laa gi David, gai ia gu malangilangi i de hai gi se saulaba niio de hodoologi. Gai i mua de dae mai de laangi hagai bodu,

²⁷ gai David ma ono daane ne hulo ga daa e lualau daane Philistia, ga duuduu olaadeu gili ga gaamai ga dau gi odi ange, ga gaavange gi de hodoologi, gi maua ai e ia i de hai go saulaba o de hodoologi. Gai a Saul ga gaavange Michal e hai ai dono bodu.

²⁸ Aagai ga gidee huu e Saul bolo TAGI MAOL-UNGA e noho i daho David, gai dana damaa hine go Michal e aloha hogi i de ia,

²⁹ gai a Saul gu kii ange donu dono madagu i David. Deelaa ai, a Saul gu hai David gi se hagai daamee niiona i taulooloa ono laangi ne mouli ai.

³⁰ Aagai denga dagi o de gau Philistia ma olaadeu daane e dee modu de loomai e hebagi. Gai masavaa alodahi olaadeu e loomai ai, gai David gu kii ange de sula i de hebagi i dagi o denga daane

hebagi o Saul ange laa; deelaai, dangada gu kona de hagadubu ia.

19

Saul e hagatale de daa David gi magau

¹ Gai a Saul ga hai ange gi dana dama daane go Jonathan, ma ono daane hai hegau alodahi, gilaadeu gi daia David gi magau. Aagai Jonathan, tama daane a Saul, e malangilangi i David.

² Gai Jonathan ne tala ange mee nei gi David, ga hai ange, “Dogu damana e ssala dahi hai e daa ai goe gi magau. Deenei ai, koe dagidiiloo taiao daiao; koe hannoo mmuni i dahi mommee ga noho ai.

³ Gai au e hanadu naa ga duu madali dogu damana, i gaogao doo mommee e mmuni ai. Gai au e madaangudu ange gi de ia i oo dagodo. Gai be ni aha naa huu aagu e iloo, gai au ga tala adu gi de goe.”

⁴ Gai Jonathan ne tuhi ange David gi a Saul, dono damana, ga hai ange gi de ia, “Aude haia ange dahi baubau gi doo dangada hai hegau go David, go hiidinga ia tigi hai adu donu dahi baubau gi de goe, gai ana hegau alodahi gu kona de bale danuaa adu goe.

⁵ Ia ne hagangadi mee dono mouli i de masavaa aana ne hano ai ga daa taane Philistia laa, gai TAGI MAOLUNGA ne hai ga kii Israel alodahi. Gai koe ne malangilangi i de masavaa aau ne gidee ai mee laa. Gai gu aha gu lodo ai naa goe e daa David gi magau, gai tigi ai donu sana baubau ne hai?”

⁶ Gai a Saul ne hagallongo ange gi muna a Jonathan; gai ia ga hagatoo donu ga hagadaba:

“Au e hagatoo donu i de mouli o TAGI MAOLUNGA, bolo David e dee daa donu gi magau.”

⁷ Gai Jonathan ga hagahi David, ga tala ange gi de ia mee laa alodahi. Gai Jonathan ga hagahe mai David gi daho Saul, gai ia ga duudagi ai loo de noho i daho Saul.

⁸ Gai gu hai ange hogi dahi hebagi; gai David ga hano ga hebagi ange gi de gau Philistia, ga daa hanu dangada soa i olaadeu magavaa, gai gilaadeu ga saavini ga hulo gee mai i de ia.

⁹ Gai dahi hagasaalunga hagammae mai i daho TAGI MAOLUNGA gu humai gi hongga o Saul, i dono noho i dono hale, gai ia e poo dono dao. Gai de masavaa o David e hagadangidangi i de *harp*,

¹⁰ gai a Saul ne hagatale de velo David i dono dao, gi pigi ange ai gi de baasi o de hale. Gai David ne ngalue gee i tao laa, gai gu pigi ange gi de baasi o de hale. De boo laa, gai ia ne savini ga hano gee mai i kilaa.

¹¹ De boo laa gai a Saul ne kave hanu daane gi de hale o David gi dagidiiloo ai gi daia ia gi magau i taiao age. Gai Michal, de bodu o David ga hai ange gi de ia, “Noo koe e dee hano e mmuni aaboo nei, gai koe e daa naa gi magau daiao.”*

¹² Gai Michal ne bale ange David ga hagasege iho ia laa lo te abaaba damaa mee; gai David ne savini ga hano gee mai i kilaa.

¹³ Gai Michal ga kave dahi diinonga ga hagadagodo i hongga de moenga, ga dugu ange hanu huluhulu guudi gi ulu de biho, ga haoli ange i hanu malo.

* **19:11** Psa 59

¹⁴ Gai de masavaa huu a Saul ne gaamai ai hanu daane gi boogia David, gai Michal ga hai ange, “David e magi.”

¹⁵ Gai a Saul ga hagahe denga daane laa gi boogia David, ma de hai ange, “Goodou sabaia mai ia ma dono moenga gi kinei, gai au ga daa ia gi magau.”

¹⁶ Aagai de masavaa o denga daane laa ne ulu ai gi lodo, gai gilaadeu gu gidee bolo se diinonga e dagodo i hongga de moenga, gai dono biho gu haoli i hanu huluhulu guudi.

¹⁷ A Saul ne hai ange gi Michal, “Gu aha goe gu daahanga mai ai naa au, ma de hai dogu hagdamee ga hano, gi ola ai ia?”

Gai Michal ne hai ange gi de ia, “Ia ne hai mai, ‘Dugua mai au gi hano. Ni haigamaiana aha dagu daa goe gi magau?’”

¹⁸ Gai David ne savini ga hano gi daho Samuel i Ramah, ga tala ange gi de ia mee alodahi a Saul gu hai ange gi de ia. Gai gilaau ma Samuel ne hulo ga noho i Naioth.

¹⁹ Gai a Saul gu langona bolo David gu noho i Naioth i Ramah,

²⁰ gai ia ga hai hanu dangada gi hulo gi boogia ia. Aagai gilaadeu ne gidee dahi hagabuulingaa daane pelaabisi e pasa pelaabisi, gai Samuel de laadeu dagi e duu madali gilaadeu, gai de Hagasaalunga o de Maadua ga hano iho gi hongga o denga daane hai hegau o Saul, gai gilaadeu gu pasa pelaabisi hogi.

²¹ Gai ga langona huu e Saul mee nei, gai ia ne hai ange hogi hanu dangada gi hulo, gai gilaadeu ne pasa pelaabisi hogi. Gai a Saul ne hai ange hogi

hanu dangada gi hulo i tolu hanonga, gai gilaadeu gu pasa pelaabisi hogi.

²² Dua mee nei, gai a Saul ne hano hogi gi Ramah, ia ne hano ga dae gi gaogao de vai geli laumalie i Secu, gai ia ne ssili, ga hai ange, “I hee iai Samuel ma David?”

Gai dahi dangada ne hai ange, “Gilaau i Naioth i Ramah.”

²³ Gai ia ga hano gee mai i kilaa, ga hano gi Naioth i Ramah. Gai de Hagasaalunga o de Maadua ga hano iho gi ono elunga, gai ia ga basa pelaabisi ga hano ai gi Naioth i Ramah.

²⁴ Gai ia ga hagau hogi ono malo laa daha, gai ia ga basa pelaabisi i mada i mua o Samuel, ma de dagodo i kilaa i de laangi laa aama de boo laa. Deelaa ai, dangada ne hagataba, “A Saul gu dau nei hogi madali denga pelaabisi?”*

20

Jonathan ma David

¹ Gai David ne saavini mai i Naioth i Ramah ga humai gi daho Jonathan, ga ssili ange gi de ia, “Se aha aagu gu hai laa? Gai gu aha gu hagabuu mai ai nei ssala gi de au? Gai se haisala aha aagu gu hai ange gi doo damana, gai ia ga ssala ai nei au e daa gi magau?”

² Jonathan ne hai ange gi de ia, “Koe e dee magau donu! Tilo, dogu damana e dee hai donu dahi mee daudahi, noo ia e dee tala mai gi de au. Gai gu aha ia gu hagammuni ai de mee nei i de au? E dee maua donu!”

* **19:24** 1 Sa 10.11-12

³ Aagai David ne hai dahi hagatoo donu ga hai ange, “Doo damana e iloo bolo koe gu abodonu mai gi de au; gai ia gu hagadaba i ono lodo, ‘E dee tala ange mee nei gi Jonathan gi dee daemaha ai ia.’ Aagai au e hagatoo donu i de mouli o TAGI MAOLUNGA ma doo mouli, bolo gu baa ange donu gi dogu daa ga magau!”

⁴ Gai Jonathan ga hai ange gi David, “Aahee naa huu au muna e tala mai gi de au, gai au e hai naa donu gi bei.”

⁵ Gai David ga hai ange gi Jonathan, “Tilo, daiao go de laangi e duu ai de maasina i dai, gai au e hai donu gi noho madali de hoolooligi i teebele e gaimee ai. Aagai koe dugua mai au gi hano gi mmuni i lodo henua ga dae ai gi de ahiahi o de laangi adu laa.*

⁶ Gai noo doo damana gu gidee bolo au gu dee maleva, gai koe hai ange, ‘David ne dangidangi mai bolo ia e lodo e hano gi dono aduhale go Bethlehem, go hiidinga dono huaabodu alodahi e hai delaadeu sigidaumaha i kilaa i denga ngadau alodahi.’

⁷ Gai noo ia e hai adu, ‘E danuaa,’ gai au, doo dangada hai hegau, e danuaa donu huu; aagai noo ia e lili, gai koe gi iloo bolo ia gu baba ange e hai mai dahi doo gi de au.

⁸ Gai koe gi abodonu mai gi de au, doo dangada hai hegau, go hiidinga koe gu hai dahi hagatoo donu madali au i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA. Aagai noo au gu haisala, gai koe daia donu au gi magau iainei! Gai gu aha goe gu gaavange ai au gi doo damana?”

* 20:5 Num 28.11

⁹ Gai Jonathan ga hai ange, “Au e dee maua donu i de hai adu dahi dagodo baubau gi de goe! Noo au e iloo bolo dogu damana gu noho e hai adu dahi doo gi de goe, gai au e tala adu donu gi de goe!”

¹⁰ Gai David ne ssili ange gi Jonathan, “Gai goai e humai e daalaa mai noo doo damana ne bole adu gi de goe?”

¹¹ Gai Jonathan ga hai ange gi David, “Humai, gidaau ga hulo gi lodo henua.” Gai gilaau ga hulo ai loo gi lodo henua.

¹² Gai Jonathan ga hai ange gi David, “Au e hagatoo donu adu gi de goe i de ingoo o TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel! De masavaa naa huu aagu e iloo ai dagodo lodo o dogu damana, i de masavaa bee nei i de laangi adu ange laa, noo ia e malangilangi i de goe, gai au e gaamai naa dahi dangada gi daalaa adu gi iloo ai e goe.

¹³ Aagai noo dogu damana e noho e daa goe gi magau, gai TAGI MAOLUNGA gi hagaduasala ina donu au noo au e dee tala adu gi iloo e goe, ma de hai goe gi hano gee mai i kinei i de baba. Gai TAGI MAOLUNGA gi madali goe, bei dono hai gu noho ai laa hogi i daho dogu damana.

¹⁴ Noo au goi mouli huu, gai koe abodonu mai gi de au bei dagodo o TAGI MAOLUNGA. Gai noo au gu magau,

¹⁵ gai koe aude ngalo de abodonu ange gi dogu huaabodu ga hano ai, i de masavaa a TAGI MAOLUNGA e hagallilo ai oo hagadaumee alodahi mai i hongade henua.”*

¹⁶ Gai Jonathan ga hai dahi hagatoo donu hahaheloongi ange gi David, ga hagadaba, “TAGI

* 20:15 2 Sa 9.1

MAOLUNGA gi suuia ange hegau baubau a denga hagadaumee o David.”

¹⁷ Jonathan ne hai hogi David gi hagatoo donu ange gi de ia, i hiidinga David e aloha i de ia; gai Jonathan e aloha hogi i David bei dono aloha donu i de ia.

¹⁸ Jonathan ne hai ange hogi gi de ia, “Daiao go de laangi e duu ai de maasina i dai; gai koe e dee maleva naa, go hiidinga doo duulanga e deai se dangada e noho ai.

¹⁹ De laangi adu laa, gai koe hagamoolau hanoo gi de mommee ouu ne mmuni ai laa, i de masavaa ne daamada ai mee nei, gai koe ga noho i gaogao de hadu go Ezel ga tali ai.

²⁰ Gai au e tili adu naa e dolu dao o de mee hholu gi gaogao de hagabuulingaa hadu laa, e dagodo be au e hagatale de tili dahi mee.

²¹ Gai au e hai naa dahi dama daane gi hanadu, ga hai ange, ‘Hannoo, saalaa denga dao.’ Gai noo au e hai ange, ‘Tilo, denga dao i oo baasi mai nei, gaamai kinei,’ gai koe gu maua i de ahe mai; au e hagatoo donu i de mouli o TAGI MAOLUNGA, bolo mee alodahi gu danuaa; gu dee hagamavasaa adu donu gi de goe.

²² Aagai noo au e hai ange gi tama daane laa, ‘Tilo, denga dao i de baasi adu laa,’ gai koe hagasoe hannoo, go hiidinga TAGI MAOLUNGA gu hai goe gi hano gee mai i kinei.

²³ Gai taau mee gu pasa ai laa, go TAGI MAOLUNGA e hagadonu ai de mee nei i odaau magavaa ga hano ai.”

²⁴ Gai David ne hano ga mmuni i lodo henua. Gai de masavaa huu ne duu ai de maasina i dai,

gai de hodoologi ga noho ange e gaimee.

²⁵ Gai ia ne noho i dono mommee e noho ai i de laa tubua, i gaogao de buibui, i de baasi gee o tuulanga o Jonathan e noho ai. Gai Abner e noho i gaogao o Saul, aagai tuulanga o David e deai donu se dangada e noho ai.

²⁶ Gai a Saul teai ana muna ne tala i de laangi laa; go hiidinga ia ne maanadu bolo David gu hai dahi mee, ma gu dee gilimalali ai ia.

²⁷ Aagai de hagalua laangi huu o taonga o de duu de maasina i dai, gai David goi dee maleva huu i dono duulanga. Gai a Saul ga ssili ange gi dana dama daane go Jonathan, “Gu aha gu tee humai ai nei tama daane a Jesse gi taonga anaahi ma anailaa nei?”

²⁸ Gai Jonathan ne hai ange gi a Saul, “David ne dangidangi mai bolo ia e lodo e hano gi Bethlehem;

²⁹ ia ne hai mai, ‘Dugua mai au e hano e sigidaumaha madali dogu huaabodu i de aduhale, go hiidinga dogu daina ne hai mai au gi hanange gi kilaa. Deelaa ai, noo koe e abodonu mai gi de au, gai koe dugua mai au gi hano, e heda e ange gi ogu daina.’ Aanei hiidinga oona tee humai ai nei e gaimee i teebele o de hodoologi.”

³⁰ Gai Saul gu lili mmao i Jonathan, ga hai ange gi de ia, “Koe se dama baubau ma de hai dau hai bei doo dinana! Au e iloo bolo koe e hagabuni ange gi tama daane a Jesse, koe e hagadookaa donu huu gooluu ma doo dinana ne hanaua naa goe!

³¹ Gai taulooloa de mouli o tama daane a Jesse, gai koe ma doo nohoanga hodoologi e dee maua

donu gi sula. Iainei gai koe alumia David gi humai gi ogu daha, gai au ga daa ia gi magau.”

³² Gai Jonathan ga hai ange gi dono damana go Saul, “Gu aha goe gu lodo ai laa e daa ia gi magau? Gai se baubau aha aana gu hai?”

³³ Aagai a Saul ga hai dono dao ga velo ai gi magau Jonathan; gai Jonathan gu iloo bolo dono damana gu noho donu e daa David gi magau.

³⁴ Gai Jonathan ne hidi age ga hano gee mai i teebele i dono lili; gai ia tee gaimee i de lua laangi o de malama, go hiidinga ia gu lodo baubau i hiidinga o David, aama de hagadogaa a dono damana ia.

³⁵ Taiiao age gai Jonathan ne hano gi lodo henua madali dahi dama daane gauligi, gi de mommee olaau ma David gu buni ai bolo gilaau e hedae ai.

³⁶ Gai ia ga hai ange gi tama daane laa, “Savini hannoo gaamai tao o de mee hholu aagu e tili gi hano.” Gai de masavaa o tama daane laa e savini ai e hano, gai ia ga tili tao o dana mee hholu gi hano gi ui gi mua o tama daane laa.

³⁷ Gai de masavaa huu o tama daane laa ne dae ai gi de mommee ne doo iho ai tao a Jonathan ne tili laa, gai Jonathan ga oo ange gi de ia, ga hai ange, “Tao o de mee hholu e mmao ange i de mommee naa.”

³⁸ Jonathan ne hai ange hogi gi tama daane gauligi laa, “Hagamoolau hannoo, aude daalia dahi mee!” Gai tama daane madali Jonathan ne hano ga hagabudu denga dao o de mee hholu ga hagaaha mai gi dono dangada aamua.

³⁹ Aagai ia tee iloo donu mee ne hai laa, go Jonathan donu huu ma David e iloo.

⁴⁰ Gai Jonathan ga gaavange dana mee hholu ma denga dao gi tama daane laa, ga hai ange gi de ia, “Gaavee mee naa mage hano ai gi de aduhale.”

⁴¹ Gai de masavaa huu o tama daane gauligi laa ne hano gee ai, gai David ga sao mai i gaogao o de hagabuudungaa hadu laa ga ino gi hongga de gelegele i mada i mua o Jonathan i e dolu hanonga. Gai gilaau ga hagadau oso ma de tangi, gai David gu kona donu dono dangi.

⁴² Gai Jonathan ga hai ange gi David, “Hannoo, gai koe aude manavasaa oo lodo, go hiidinga gi-daa gu hagadau hagatoo donu i odaau magavaa i de ingoo o TAGI MAOLUNGA, bolo go TAGI MAOLUNGA tangada hagadonu i odaau magavaa aama magavaa odaau hagadiilinga ga hano ai.” Gai David ga hano gee mai i kilaa, gai Jonathan ga ahe ai loo gi de aduhale.

21

David i Nob

¹ David ne hano gi daho tangada haimeedabu go Ahimelek i Nob. Gai Ahimelek gu madagu i de masavaa oona ne hedae ange ai gi David, ga ssili ange gi de ia, “Gu aha go koe ai naa donu huu ne humai? Gai gu aha gu deai ange ai naa dangada madali goe?”*

² David ne hai ange gi Ahimelek, tangada haimeedabu, “Go de hodoologi ne haia nei au gi humai gi haia dahi hegau, ia ne hai mai gi de au, ‘Aude daalaa ange gi dahi dangada dagodo o de hegau aagu ga kave nei goe gi haia.’ Gai au gu hai

* **21:1** Mat 12.3-4; Mark 2.25-26; Luke 6.3

ange gi denga daane gilaadeu gi hedae mai gi de au i dahi mommee.

³ Gai ni gai aha e hanu i oo daha? Gaamai e lima duudangaa pelaoaa, aabe ni gai aha ange e hanu i kinei.”

⁴ Gai tangada haimeedabu ne hai ange gi David, “E deai ange donu pelaoaa i ugu daha, gai go pelaoaa dabu donu huu – noo oo daane tigi hagahebaa ma denga haahine.”

⁵ David ne hai ange gi tangada haimeedabu, “Ni muna abodonu, gimaadeu tigi hagahebaa donu ma denga haahine, i de masavaa oogu ne hano gee ai, bei amaadeu mee e hai i de laa tubua. Gai angaanga o denga daane alodahi e gilimalali donu hogi, i demaadeu hulo i denga hebagi i de laa tubua. Gai e kii ange donu i de gilimalali anailaa nei!”

⁶ Gai tangada haimeedabu ne gaavange denga pelaoaa dabu laa gi de ia; go hiidinga gu deai ange donu gai i kilaa, go denga pelaoaa dabu donu huu, gu aau gee laa i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA, ma gu sui i hanu pelaoaa mahanahana i de laangi mau.*

⁷ Gai e dahi daane hai hegau o Saul e noho i kilaa, i de laangi laa, go hiidinga ia gu daohi gi noho i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA. Ia se daane Edom, gai dono ingoo go Doeg, gai go tagi o dangada e hagaloosi ina manu a Saul.

⁸ Gai David ssili ange gi Ahimelek, “E dahi nei dao aabe se gadilaasa i oo daha? Au tee gaamai dagu gadilaasa aabe se goloa hebagi madali au,

* **21:6** Lev 24.5-9

go hiidinga de hegau a hodoologi se mee hagamoolau.”

⁹ Gai tangada haimeedabu ga hai ange, “Go de gadilaasa donu huu a Goliath, taane Philistia, go taane aau ne daa ga magau i de geelonga go Elah i kinei; gai e saabini i de malo ma e dugu i tua de *ephod*. Gaavee de gadilaasa nei, noo koe e lodo ai, go hiidinga e deai ange donu se gadilaasa i kinei.”*

Gai David ga hai ange, “E deai ange donu se gadi-laasa e danuaa ange i de gadilaasa naa; gaamai e kave madali au.”

David i Gath

¹⁰ Dua mee laa gai David ne savini ga hano e mmuni i a Saul, gai ia ne hano ga noho i daho Achish, de hodoologi o Gath.

¹¹ Gai denga daane hai hegau o Achish ne ssili ange gi de ia, “E dee go koe go David, de hodoologi o de henua? E dee go koe alaadeu ne daahili ai laa ma aanu, ga hagataba, ‘Saul e daa e mano, gai David e daa e semada?’”*

¹² David ne daohi muna nei i ono lodo, gai ia gu madagu mmao i Achish, de hodoologi o Gath.*

¹³ Gai ia ne hai ia gi bei dagodo o dahi dangada boi i olaadeu mada i mua, ma dahi dangada senga, i de masavaa alaadeu ne poo ai ia. Ia ne maaga ange hanu mee gi hongga denga abaaba o de aduhale, ma de hai gi ssali iho ono saavale gi hongga huluhulu o dono gumigumi.*

* 21:9 1 Sa 17.51

* 21:11 1 Sa 18.7; 29.5

* 21:12 Psa 56

* 21:13 Psa 34

¹⁴ Gai Achish ga hai ange gi ono daane hai hegau, “Goodou kalo ange diiloo, taane naa se daane senga! Gai gu aha goodou gu gaamai ai nei ia gi ogu daha?”

¹⁵ E aha, gu deai nei dangada senga i dogu henua, gai goodou ga gaamai ai nei taane naa gi ogu daha? Gai gu aha goodou gu gaamai ai taane nei gi dogu hale?”

22

David i Adullam ma Mizpeh

¹ Gai David ne hano gee mai i kilaa, ga hano gi de haonga o Adullam. Gai ga langona huu e ono daina ma dono huaabodu alodahi, gai gilaadeu ga hulo gi ono daha.*

² Gai dangada alodahi gu duasala laa, ma gilaadeu e muli, aama gilaadeu e dee nnoho paba ga hagabuni mai gi ono daha; gai ia gu sula go delaadeu dagi. Gai agu made se haalau daane madali ia.

³ Gai David ne hano gee mai i Adullam ga hano gi Mizpeh i Moab, ga hai ange gi de hodooligi o Moab, “Au e dangidangi adu koe gi dugua ange luoggu maadua gi nnoho i oo daha, ga dae ai gi dagu iloo de hagatau a de Maadua mai gi de au.”

⁴ Gai ia ne dugu luono maadua i daho de hodooligi o Moab, gai gilaau ne nnoho madali ia, i de masavaa o David e noho saele ai lodo haonga.

⁵ Aagai de pelaabisi go Gad ne hai ange gi David, “Aude noho i lo te haonga naa; ahe hannoo gi de

* **22:1** Psa 57; 142

henua o Judah.” Gai David ga hano gee mai i kilaa, ga hano gi de lodo mee muimui i Hereth.

De daa o de gau haimeedabu o Nob

⁶ Gai a Saul gu langona bolo gu gidee de mommee, o David ma denga daane madali ia e nnoho ai. Gai a Saul e noho i hongaa dahi duuduu i Gibeah, i lalo dahi *tamarisk*, gai ia e poo dono dao i dono lima, gai ono dangada hai hegau alodahi e tuu i luono baasi.

⁷ Gai a Saul ne hai ange gi ono dangada hai hegau e tuu laa i luono baasi, “Denga daane o Benjamin, goodou hagalaangona agu muna. E maua e tama a Jesse i de gaavadu hanu alahenua be ni veelengaa *grape* moodou, aabe go de hai goodou alodahi gi ni dagi niio de mano, aabe gi ni dagi niio de lau?”

⁸ Goodou alodahi gu hagabuni ma gu hai baasi mai gi de au. Teai donu se goodou ne daalaa mai bolo dagu dama gu hai dahi hagatoo donu madali tama a Jesse. Teai hogi se goodou ne aloha mai gi de au, aabe ne daalaa mai bolo dagu dama gu hai dogu daane hai hegau go David, gi hai baasi mai gi de au, ma de dagitilo e daa au gi magau, bei ana mee ne hai anailaa nei.”

⁹ Aagai Doeg taane Edom, e duu madali denga daane hebagi o Saul, ne hai ange, “Au ne gidee tama daane a Jesse ne humai gi daho Ahimelek, tama daane a Ahitub i Nob.*

¹⁰ Gai Ahimelek ne dalodalalo ange gi TAGI MAOL-UNGA i ono hiidinga, ma de gaavange gi de ia hanu gai aama de gadilaasa a Goliath, taane Philistia.”

* 22:9 1 Sa 21.7-9; Psa 52

¹¹ Gai de hodooligi ga aalu ga gaamai tangada haimeedabu go Ahimelek, tama daane a Ahitub, ma dono huaabodu alodahi, go de gau haimeedabu i Nob; gai gilaadeu alodahi ne loomai gi daho de hodooligi.

¹² Gai a Saul ga hai ange, “Ahimelek, tama daane a Ahitub, hagalaangona agu muna.”

Ia ne hai ange, “Dogu dangada aamua, deenei au.”

¹³ Gai a Saul ga hai ange gi de ia, “Gu aha gu hagabuni ange ai laa goe gi tama daane a Jesse, e hai baasi mai ai gi de au? Gai gu aha gu gaavange ai laa e goe hanu pelaoaa ma dahi gadilaasa, ma de dalodalo ange gi de Maadua i ono hiidinga, gai ia ga hai baasi mai ai gi de au, ma de dagitilo e daa au gi magau, bei ana mee gu hai anailaa nei?”

¹⁴ Gai Ahimelek ga hai ange gi de hodooligi, “Goai i magavaa o oo daane hai hegau, e bei dagodo o doo saulaba go David, i dono hai hegau i de mee abodonu, gai go tagi o oo daane hagaloosi, aama de laumalie dono hagadubu i daho dangada i doo hale?”

¹⁵ Gai e dee deenei donu huu tahi hanonga, aagu ne dalodalo ange ai gi de Maadua i ono hiidinga. De hodooligi, koe gi dee dau ina mai dahi mee gi de au, doo dangada hai hegau, ma dogu huaabodu alodahi. Gai au tigi iloo donu dagodo o mee nei alodahi.”

¹⁶ Gai de hodooligi ga hai ange, “Ahimelek, goodou ma doo huaabodu alodahi e daa donu gi maakau.”

¹⁷ Gai de hodooligi ga hai ange gi de gau hagaloosi e duu laa i ono gaogao, “Goodou daia gi

maakau de gau haimeedabu o TAGI MAOLUNGA; go hiidinga gilaadeu ne hagabuni ange gi David. Gilaadeu ne iloo donu bolo ia ne savini ga hano, aagai gilaadeu tee tala mai donu gi de au.”

Gai denga daane hai hegau o de hodoologi tee lodo e daa gi maakau de gau haimeedabu o TAGI MAOLUNGA.

¹⁸ Gai de hodoologi ga hai ange gi Doeg, “Hannoo daia gi maakau de gau haimeedabu naa.” Gai taane Edom go Doeg ne hano ga daa gu maakau de gau haimeedabu laa. Ia ne daa ga maakau e dinovalu ma dogolima daane e kahu i de *ephodlinen* i de laangi laa.

¹⁹ Ia ne daa hogi ga maakau i Nob, de aduhale o de gau haimeedabu, denga daane, ma haahine, ma denga gauligi ma denga gaagaa, ma kaau, ma *donkey*, aama denga ssiibi.

²⁰ Aagai dahi dama daane a Ahimelek, tama daane a Ahitub, dono ingoo go Abiathar, ne ola ga savini ga hano gi daho David.

²¹ Gai ia ne tala ange gi David, bolo a Saul gu daa ma gu maakau de gau haimeedabu o TAGI MAOLUNGA.

²² Gai David ne hai ange gi Abiathar, “Au ne iloo donu i de laangi aagu ne gidee ai Doeg, taane Edom i kilaa, bolo ia e tala ange naa donu gi a Saul. Go au donu ne hidi ai de maakau o de huaabodu alodahi o doo damana.

²³ Noho i ogu daha, aude madagu donu, go hiidinga tangada e saalaa goe e daa gi magau, e ssala donu hogi au e daa gi magau. Gai koe e ola donu i doo noho i ogu daha.”

23

De hagaola a David de aduhale go Keilah

¹ Gai gilaadeu ne tala ange gi David, ga hai ange, “Tilo, de gau Philistia gu hulo ma gu hebagi ange gi de aduhale go Keilah, gai gilaadeu gu gaiaa denga huamanu i de mommee hili huamanu.”

² Deelaa ai, David ne ssili gi iloo i daho TAGI MAOLUNGA, ga hai ange, “Ga hano au e hebagi ange gi de gau Philistia?”

Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi de ia, “Hannoo, hebagi ange gi de gau Philistia hagaola ina ai de aduhale go Keilah.”

³ Aagai denga daane o David ne hai ange gi de ia, “Tilo, gidaadeu e maatagu i taadeu nnoho i Judah. Gai e kii ange naa donu de hagamaatagu, noo gidaadeu e hulo gi Keilah e hebagi ange ai gi de hagabuulinga hebagi o de gau Philistia!”

⁴ Gai David ne ahe ange ga ssili gi iloo i daho TAGI MAOLUNGA i de lua hanonga. Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange gi de ia, “Hidi age, hannoo gi Keilah; go hiidinga au e dugu adu donu goe gi hagadee kii ina de gau Philistia.”

⁵ Gai David ma ono daane ne hulo gi Keilah, ga hebagi ange gi de gau Philistia, ga kave alaadeu manu haangai. Gai ne soa ana dangada ne daa ga maakau. Gai David ne hagaola dangada e nnoho i Keilah.

⁶ De masavaa o Abiathar, tama daane a Ahimelek, ne savini mai ai e mmuni i daho David i Keilah, gai ia ne gaamai dahi *ephod* madali ia.

⁷ Gai ga langona huu e Saul bolo David gu hano gi Keilah, gai ia ga hagadaba, “De Maadua gu dugu mai donu ia gi de au; go hiidinga ia gu pono

ange ia i lo te aduhale iai denga haitoga ma mee hagamakaga.”

⁸ Gai a Saul ne aalu ga hagabuni mai denga daane hebagi alodahi, e hulo ai gilaadeu gi Keilah, gai gilaadeu ga duuli ai luu baasi de aduhale o David, ma ono daane e nnoho ai laa.

⁹ Gai David gu iloo bolo a Saul gu hagadabena e hebagi ange ai gi de ia. Gai ia ga hai ange gi Abiathar, tangada haimeedabu, “Gaamai de *ephod* gi kinei.”

¹⁰ David ga hagadaba, “TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel, doo dangada hai hegau gu langona bolo a Saul gu hagatau e humai ai gi Keilah, gai ia ga oha ai de aduhale i hiidinga au i kinei.

¹¹ TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel, au e dangidangi adu gi de goe, daalaa mai gi de au, doo dangada hai hegau, be dangada o Keilah e poo au e gaavange gi de ia? Gai a Saul e humai naa donu, bei dagu hai gu langona ai nei?”

Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange, “Uaa, ia e humai naa donu.”

¹² Gai David ne ssili ange hogi, “Gai dangada o Keilah e poo naa gimaadeu ma ogu daane e gaavange gi a Saul?”

Gai TAGI MAOLUNGA ga hai ange, “Uaa, gilaadeu e gaavange naa goodou gi de ia.”

¹³ Gai David ma ono daane, agu made se onolau gilaadeu alodahi, ne hulo gee mai i Keilah ga silivahea saele. Gai ga langona huu e Saul bolo David gu sao ma gu hano gee mai i Keilah, gai ia tee hano gi kilaa.

¹⁴ Gai David ne noho i lodo mommee makaga i de vao, ma mommee iai mounga i de vao o Ziph.

Laangi alodahi gai a Saul ne ssala ia, aagai de Maadua tee dugu ange David gi de ia.

De doolohi a Saul David

¹⁵ Gai David gu iloo bolo a Saul gu ssala ia e daa gi magau, i de masavaa oona e noho i Horesh i de vao o Ziph.

¹⁶ Gai Jonathan, tama daane a Saul, ne humai gi daho David i Horesh, ga hagammahi ange ia i lodo o de Maadua.

¹⁷ Jonathan ne hai ange gi de ia, “Aude madagu, go hiidinga dogu damana go Saul e dee gidee naa donu goe. Gai koe e sula naa donu ga hodooligi i Israel, gai go au doo dogolua. Gai dogu damana e iloo donu de mee nei.”

¹⁸ Gai gilaau ga hai dahi hagatoo donu hagah-eloongoi i mada luu mada o TAGI MAOLUNGA. Gai Jonathan ga ahe ai loo gi dono hale, gai David ne noho i Horesh.*

¹⁹ Gai de gau Ziph ne hulo gi daho Saul i Gibeah, ga hai ange, “David e mmuni i omaadeu daha i lodo buibui makaga i Horesh, i hongga tuuduu go Hakilah, i baasi ngaage o Jeshimon.*

²⁰ De hodooligi, noo koe e lodo e hanadu gi omaadeu daha, gai gimaadeu ga poo ia e gaavadu gi de goe.”

²¹ Gai a Saul ga hai ange, “TAGI MAOLUNGA gi hagamanuua ina goodou, i hiidinga doodou abodonu mai gi de au.

²² Goodou aahe haia gi too donu mee. Haia gi iloo ma de gidee danuaa e goodou dono mommee e mmuni ai, gai goai ne gidee ia i kilaa; go hiidinga

* 23:18 1 Sa 18.3 * 23:19 Psa 54

au gu langona bolo ia e kona de heiangi vaivai dagodo.

²³ Gai goodou diiloo hagailonga ina mommee alodahi oona e mmuni ai, gai goodou ga aahe mai ga tala mai gi de au. Gai au ga hanadu madali goodou; gai noo ia goi noho huu i hongade henua, gai au e ssala naa gi gidee ia i magavaa o dangada soa e nnoho laa i Judah.”

²⁴ Gai denga daane Ziph ne aahe ga hulo gi Ziph i mua o Saul. De masavaa laa gai David ma ono daane e nnoho i de vao o Maon, i Arabah i baasi gi ngaage o Jeshimon.

²⁵ Gai a Saul ma ono daane ne loomai e ssala ia. Gai hanu ne tala ange gi David de mee laa, gai ia ne hano iho gi lo te baba, ga noho ai i de vao o Maon. Gai ga langona huu e Saul mee laa, gai ia ga hano gi de vao o Maon, e doolohi ai David.

²⁶ Gai a Saul e hanadu i dahi baasi o de mounga, gai David ma ono daane i de baasi gee; gilaadeu ne hagamoolau e hulo gi mmao gee gilaadeu i a Saul. Gai a Saul ma ono daane hebagi gu dai daea adu donu e gilaadeu David ma ono daane,

²⁷ gai dahi daane hagailoo ne humai gi daho Saul, ga hai ange, “Hagamoolau humai! De gau Philistia gu hebagi ange gi de henua.”

²⁸ Gai a Saul ne tuu dana doolohi David, gai ia ga ahe e hebagi ange gi de gau Philistia. Deelaai, de mommee laa gu hagaingoo ange go Sela Hammahlekoth.*

²⁹ Gai David ne hano gee mai i kilaa, ga hano ga noho i lodo mommee makaga o En Gedi.

* **23:28** *Sela Hammahlekoth* i muna Hebrew e bei go *de hadu o de mavaevae*.

24

David tee daa a Saul gi magau

¹ Gai ga ahe mai huu a Saul, i dua dono hebagi ange gi de gau Philistia, gai ia gu langona bolo David gu noho i de vao o En Gedi.

² Gai a Saul ga kave e dolumano daane dau o Israel, ga hano ai e ssala David ma ono daane, i gaogao Hadu o denga Guudi Lodo Henua.

³ Gai ga dae huu ia gi gaogao hanu buibui ssiibi i gaogao de haiava, gai e dahi haonga i kilaa. Gai a Saul ne hano ga ulu gi lodo e hai ai hanu mee. De masavaa laa gai David ma ono daane e nnoho i lo te haonga laa, i de mommee e mmua gi lodo.*

⁴ Gai denga daane ga hai ange gi David, “Deenei de laangi a TAGI MAOLUNGA gu hai adu laa gi de goe, ‘Tilo, au e dugu adu naa doo hagadaumee gi de goe, gai koe ga hai be ni aha aau e lodo e hai ange gi de ia.’” Gai David ne mudimudi adu ga tuu dahi dala malo mai i de malo laa daha o Saul.

⁵ Dua mee laa, gai David gu dee baba ono lodo, i hiidinga ia gu tuu dahi dala malo mai i de malo o Saul.

⁶ Gai ia ga hai ange gi ono daane, “TAGI MAOLUNGA e dee dugu mai au gi haia ange de hegau bee nei gi dogu dangada aamua, go de ia a TAGI MAOLUNGA gu hagadabu i de lolo. Au e dee maua hogi i de poo ange gi de ia, i hiidinga go ia a TAGI MAOLUNGA ne hagadabu.”*

⁷ Gai David ne hagasee ono daane, ia tee dugu ange gilaadeu gi daia a Saul. Gai a Saul ne sao ga hano gee mai i lo te haonga laa.

* 24:3 Psa 57; 142 * 24:6 1 Sa 26.11

⁸ Gai David ne sao mai i lo te haonga laa ga hagahi a Saul, ga hai ange, “Dogu dangada aamua, go de hoolooligi!” Gai a Saul ga huli dua gu gidee e ia David, ia e duuduli ma e ino gi hongaga de gelegele e hagadubu ai ia.

⁹ Gai David ne hai ange gi a Saul, “Gu aha gu hagallongo ai naa goe muna a dangada, i delaadeu hagataba, ‘Tilo, David gu noho e daa goe?’

¹⁰ Tilo, anailaa nei gai koe gu gidee bolo TAGI MAOLUNGA ne dugu mai gi maua e au i de daa goe i lo te haonga laa. Hanu ne usuusu mai donu au gi daia goe gi magau, aagai au ne lodo aloha adu gi de goe, ga hai ange, ‘Au e dee maua donu i de poo ange gi dogu dangada aamua, go hiidinga go ia a TAGI MAOLUNGA gu hagadabu.’

¹¹ Dogu damana, galo mai diiloo talaa malo aagu e poo nei i dogu lima. Au ne tuu talaa malo nei mai i doo malo, aagai au tee daa goe gi magau. Gai gi iloo e goe ma de gidee bolo au e dee lodo donu e hai de baubau aabe go lodo e hai baasi adu. Au tigi haisala adu donu gi de goe, aagai koe e ssala au e daa gi magau.

¹² TAGI MAOLUNGA gi hagamodu ina odaau muna. Gai TAGI MAOLUNGA gi suuia adu au mee e hai mai gi de au; aagai au e dee daa donu goe gi magau.

¹³ Gai e bei de muna hagasengasenga madagidagi e hai ange laa, ‘Go daho de gau baubau e ssula age ai hegau baubau.’ Aagai au e dee hai baasi adu naa donu gi de goe.

¹⁴ Gai goai aau, de hoolooligi o Israel, e humai naa e poo? Gai goai aau e humai naa e doolohi? Ia e bei donu huu de gaaduu magau, aabe se gudu

gaaduu.*

¹⁵ Deenei ai, TAGI MAOLUNGA gi hagamodu ina mee i odaau magavaa. Gai ia gi diiloo dagodo o mee nei ma de abodonu mai gi de au, ga hagaola mai au i de goe.”

¹⁶ De masavaa huu ne lava ai muna a David ange gi a Saul, gai a Saul ga ssili ange, “David, dagu dama, go koe deenaa e basa mai naa?” Gai a Saul ga oo ga dangi.

¹⁷ Gai ia ga hai ange gi David, “Koe e danuaa ange i de au; go hiidinga koe ne hai mai tanuaa gi de au, aagai au ne hai adu de baubau gi de goe.

¹⁸ Anailaa nei gai koe gu tala mai gi de au dagodo o dau danuaa gu hai mai gi de au; TAGI MAOLUNGA ne dugu adu au gi de goe, aagai koe tee daa donu au gi magau.

¹⁹ Noo tangada gu gidee dono hagadaumee, gai ia e dugua naa ia gi hano? Deenei ai, TAGI MAOLUNGA gi haia adu tanuaa gi de goe, i hiidinga dau hegau ne hai mai nei gi de au anailaa nei.

²⁰ Gai tilo, au e iloo bolo koe e sula naa donu ga hodoologi, gai de nohoanga hodoologi o Israel e duu naa ga makaga i oo lalo.

²¹ Deenei ai, hagatoo donu mai gi de au i de ingoo o TAGI MAOLUNGA, bolo koe e dee daa gi maakau dogu hagadiilinga e loomai i muli, aabe e hai gi lilo dogu ingoo mai i daho dogu huaabodu.”

²² Gai David ga hagatoo donu ange gi a Saul. Gai a Saul ga ahe ai loo gi dono hale, aagai David ma ono daane ne loage ga nnoho i lo te mommee makaga.

* **24:14** 1 Sa 26.20

25

De magau o Samuel

¹ Gai ga magau huu Samuel; gai de gau Israel alodahi ga hagabuni ga tangi i de ia, gai gilaadeu ga danu ia i dono hale i Ramah.

David ma Abigail

Muli mai gai David ne hano gi de vao o Paran.*

² Gai e dahi daane i Maon e hano ono alahenua i Carmel, gai ia se daane lava mmao; e dolumano ana ssiibi gai e mano ana guudi. Gai ia e duuduu huluhulu o ana ssiibi i Carmel.

³ Gai de ingoo o taane laa go Nabal, gai de ingoo o dono bodu go Abigail. De hine laa se hine heiangi ma de mahamaha, aagai dono bodu se daane alasala ma de baubau ana mee e hai, gai se daane de aamuli o Caleb.

⁴ Gai David ne langona i de masavaa oona e noho ai i de vao, bolo Nabal e duuduu huluhulu o ana ssiibi.

⁵ Gai David ga hai gi hulo e dinoangahulu dama daane, ga hai ange gi gilaadeu, “Goodou hulo gi daho Nabal i Carmel, ga hagaboo ange gi de ia i dogu ingoo.

⁶ Gai goodou ga hagaboo ange, ga hai ange, ‘De baba gi dagodo i oo daha, ma daho dangada i doo hale, aama au mee alodahi.

⁷ Au gu langona bolo go de masavaa e duuduu huluhulu o au ssiibi. Gai de masavaa o oo dangada hagaloosi ssiibi nogo tilo ange au ssiibi i omaadeu gaogao, gai gimaadeu tee vaivai hai gilaadeu, teai

* **25:1** *Paran, aabe go Maon.*

donu hogi se mee daudahi ne gaavee, i taulooloa delaadeu nnoho i Carmel.

⁸ Gai koe siilia ange gi oo daane hai hegau, gai gilaadeu ga tala adu ai gi de goe mee nei. Deenei ai, koe gi abodonu ange gi ogu daane; go hiidinga gilaadeu ne loadu gi oo daha i de masavaa o taonga. Aude haihaia, gaavange gi oo dangada hai hegau, ma dau dama go David, be ni gai aha aau e mau i de gaavange gi gilaadeu.’”

⁹ De masavaa o denga daane o David ne tae ai gi kilaa, gai gilaadeu ne tala ange muna laa gi Nabal i de ingoo o David, gai gilaadeu ne nnoho ga tali.

¹⁰ Gai Nabal ne hai ange gi denga daane hai hegau o David, “Goai donu go David? Gai goai donu tama daane a Jesse? Gu soa dangada hai hegau ne saavini ga hulo gee mai, i daho olaadeu dangada aamua i denga laangi nei.

¹¹ Gai gu aha gu gaavange ai au agu pelaoaa ma agu mee unu, aama denga kano manu aagu gu daa, e gaimee ai dangada e duuduudia huluhulu o agu ssiibi, gi hanu dangada mai i hanu mommee e deai dangada e iloo?”

¹² Gai denga daane hai hegau o David ne ngadi aahe ga tala ange gi de ia muna laa alodahi.

¹³ Gai David ga hai ange gi ono daane, “Goodou daulia oodou gadilaasa!” Gai denga daane alodahi ga dau alaadeu gadilaasa. David ne dau hogi dana gadilaasa, gai agu made e haalau daane ne hulo madali David, aagai e lualau daane ga tilo ange denga golea.

¹⁴ Aagai dahi daane hai hegau ne tala ange gi Abigail, de bodu o Nabal, ga hai ange, “Tilo, David

ne hai gi loomai hanu ono daane i de vao, gi gaa-vange dana hagaboo gi taadeu dangada aamua; gai ia ne hagadookaa gilaadeu.

¹⁵ Gai denga daane nei ne abodonu mai gi gimaadeu. Gilaadeu tee vaivai hai gimaadeu, gai taulooloa demaadeu nnoho i de mommee iai helii, gai teai donu se mee daudahi amaadeu ne gaavee.

¹⁶ Gai gilaadeu ne hagaloosi mai gimaadeu i de laangi ma de boo, i taulooloa demaadeu nnoho ga hagaloosi ange denga ssiibi i olaadeu gaogao.

¹⁷ Deenei ai, koe gi iloo mee nei ma de hagasaele be se aha aau e hai; go hiidinga dahi hai ngadaa gu dai hai ange donu gi taadeu dangada aamua, ma dangada alodahi i dono hale. Ia se daane baubau mmao, gai e deai donu se dangada e maua i de tala ange dahi mee gi de ia.”

¹⁸ Gai Abigail ne hagamoolau ga hagadabena e lualau duudangaa pelaoaa, ma e lua manu uvaini, ma e lima ssiibi mmoa, ma e lima hagabaaunga *grain* lala, ma e lau duudangaa *raisin*, aama e lualau duudangaa *fig*, ga hgauda ange gi hongga hanu *donkey*.

¹⁹ Gai ia ga hai ange gi hanu ono daane hai hegau, “Goodou hulo i ogu mada i mua, gai au e hanadu naa i oodou dua.” Aagai ia tee tala ange donu gi dono bodu go Nabal.

²⁰ Gai ia ne gage i hongga dana *donkey* ga hano gu dae gi gaogao dahi mounga, gai tilo, David ma ono daane hebagi e loomai i ono mada i mua; gai de hine laa ga hano ga hedaee ange gi gilaadeu.

²¹ Gai David ne hagadaba, “Ni muna abodonu, teai donu haigamaiana dagu hagaloosi ange mee alodahi a taane nei i de vao, ga hai gi deai sana

mee daudahi ne dee maleva; gai ia ne sui mai dagu danuaa ne hai i de baubau.

²² De Maadua gi hagaduasala ina donu au, noo au e dee daa gi maakau denga daane alodahi i dono hale i taiao age.”

²³ De masavaa huu a Abigail ne gide ai David, gai ia ga hagamoolau ga iho mai i hongana *donkey*, ga duuduli ga ino gi lalo i hongana de gelegele i gaogao luu vae o David.

²⁴ Ia ne hagabaguu gi lalo i gaogao luono vae, ga hai ange, “Dogu dangada aamua, hagabuu ina mai ssala nei gi de au. Au e dangidangi adu koe gi dugua mai au, doo hahine hai hegau, gi daalaa adu agu muna gi de goe, gai koe hagalaangona muna a doo hahine hai hegau.

²⁵ Gai koe, dogu dangada aamua, gi dee anga ange gi Nabal, taane baubau naa; go hiidinga ia e hai hegau donu bei de hagadoonunga o dono ingoo. Dono ingoo go Nabal,[†] ia se daane lodo senga. Aagai au, doo hahine hai hegau, tee gidee donu denga daane a dogu dangada aamua ne hai laa gi loomai.

²⁶ Deenei ai, dogu dangada aamua, au e hagatoo donu i de mouli o TAGI MAOLUNGA ma doo mouli: go hiidinga TAGI MAOLUNGA ne daohi goe gi dee daia gi maakau dangada, ma de daohi goe gi dee sui ange alaadeu mee gu hai, deenei ai, oo hagamaamee aama gilaadeu e nnoho e haia adu de baubau gi de goe gi bei dagodo o Nabal.

²⁷ Dogu dangada aamua, gaavee de ngadi gaavange a doo hahine hai hegau ne gaamai nei e

[†] **25:25** *Nabal* i muna Hebrew e bei go de lodo senga.

gaavadu gi de goe, mage gaavange gi denga daane e daudali adu naa i de goe.

²⁸ Au e dangidangi adu, degi mai gi haisala o doo hahine hai hegau. Gai TAGI MAOLUNGA e gaavadu naa gi de goe ma doo aamuli gi hodoologi ga hano ai, go hiidinga koe e hai hebagi a TAGI MAOLUNGA. Gai gi deai ai se baubau daudahi e gidee i oo daha i taulooloa doo mouli.

²⁹ Gai noo dahi dangada e doolohi goe e daa gi magau, gai TAGI MAOLUNGA doo Maadua gi buibui ina de mouli o dogu dangada aamua, bei de mee hagamogomogo e saabini laa. Aagai mouli o oo hagadaumee e maga naa gi daha, bei de hadu i lo te buada.

³⁰ Gai de masavaa naa huu a TAGI MAOLUNGA e hagassula ai mee danuaa alodahi aana gu tala adu gi de goe, ma de hai goe gi dagina Israel,

³¹ gai koe, dogu dangada aamua, e deai donu mee e hagadaemaha ina goe, aabe e dee baba ai tagi i oo lodo, i hiidinga koe tee daa tangada gi magau, e sui ange ai ana mee ne hai adu gi de goe. Gai de masavaa naa huu a TAGI MAOLUNGA e abodonu adu ai gi de goe, dogu dangada aamua, gai koe manadua mai doo hahine hai hegau.”

³² Gai David ga hai ange gi Abigail, “Au e tuhi Iahweh, de Maadua o Israel, go de ia ne haia goe gi humai gi heda e mai gi de au anailaa nei.

³³ Koe gu manuuia i doo hai hegau i de iloo mee, ma dau daohi au gi dee daia dahi dangada, e sui ange ai mee gu hai mai gi de au.

³⁴ Au e hagatoo donu i de mouli o TAGI MAOLUNGA, de Maadua o Israel, go de ia ne daohia gi dee hagammae ina e au goodou: noo koe tee moolau

doo humai e hedae mai gi de au, gai teai donu se daane daudahi ne ola i de hale o Nabal i de masavaa e ao ai de mee.”

³⁵ Gai David ne kave mee a de hine laa ne gaamai e gaavange gi de ia. Gai ia ga hai ange gi de ia, “Ahe gi doo hale ma gi noho baba. Tilo, au gu langona au muna, ma de hai gi bei dau dangidangi.”

³⁶ Gai Abigail ne ahe gi daho Nabal, gai tilo, ia e hai dahi daonga laumalie mmao i de hale, bei taonga e hai ange laa gi de hodoologi. Gai Nabal gu malangilangi, i hiidinga ia gu senga mmao. Deelaa ai, Abigail tee tala ange hanu muna gi de ia ga dae ai gi taiao age.

³⁷ Gai taiao age, i de masavaa o Nabal gu dee senga ai, gai dono bodu ga tala ange gi de ia mee laa. Gai dono hadu manava gu dee hai hegau, gai ia gu bei dagodo o de hadu.

³⁸ Gai dua huu e madaangahulu laangi, gai TAGI MAOLUNGA ga hagaili Nabal, gai ia gu magau.

³⁹ De masavaa a David ne langona ai bolo Nabal gu magau, gai ia ga hagadaba, “Au e tuhi TAGI MAOLUNGA, ia gu sui ange de hagangadi mee a Nabal au. Ia ne daohi hogi au, dono dangada hai hegau, gi dee haia de baubau, gai ne sui ange hegau baubau a Nabal ne hai.”

Gai David ne aalu ga hagababa ange gi Abigail.

⁴⁰ Gai ono dangada hai hegau ne hulo ai ga tae gi daho Abigail i Carmel, ga hai ange gi de ia, “David ne hai gimaadeu gi loomai gi gaavange goe e hai ai dono bodu.”

⁴¹ Gai de hine laa ga hidi age ga duuduli ga ino gi hongga de gelegele, ga hai ange, “Tilo, au se hine

hai hegau e huuia vae o de gau hai hegau o dogu dangada aamua.”

⁴² Gai Abigail ne hagamoolau ga gage i hongā dahi *donkey* e hano ai, gai e dogolima haahine hai hegau ne hulo madali ia; gai ia ne daudali ange i denga daane hagailoo o David, gai ia gu hai ai dono bodu.

⁴³ David ne hai bodu ange hogi gi Ahinoam o Jezreel; luu haahine nei ngaadahi ne hai bodu ange gi David.

⁴⁴ Gai a Saul gu gaavange Michal, dana damaa hine, de bodu o David gi Palti, tama daane a Laish mai i Gallim.*

26

David tee daa ange hogi a Saul gi magau

¹ Gai de gau Ziph ne loomai gi daho Saul i Gibeah, ga hai ange, “David e mmuni i hongā tuuduu o Hakilah, i baasi dua o Jeshimon.”*

² Gai a Saul ne hano gi de vao o Ziph, madali e dolumano daane hebagi dau o Israel, e ssala David i de vao o Ziph.

³ Gai gilaadeu ma ono daane ne hulo ga hagdauu delaadeu mommee nnoho gaainga i hongā tuuduu go Hakilah, i gaogao de haiava i de baasi i dua o Jeshimon, aagai David e noho i de vao. Gai ga iloo huu e David bolo a Saul gu humai e ssala ia i de vao,

⁴ gai ia ga hai gi hulo hanu dangada gi diiloo be ni muna abodonu a Saul gu humai.

* **25:44** 2 Sa 3.14-16 * **26:1** Psa 54

⁵ Gai David ne hano gi de mommee o Saul e noho gaainga ai laa. Gai ia gu gidee de mommee o Saul ma Abner tama daane a Ner, tagi o de hagabuulinga hebagi o Saul e sseni ai. A Saul e dagodo i lo te ungalodo o de mommee nnoho gaainga, gai de hagabuulinga hebagi e duuli luono baasi.

⁶ Gai David ne ssili ange gi Ahimelek, taane Heth, ma Abishai, tama daane a Zeruah, taina daane o Joab, “Goai de goolu e humai madali au gi de mommee nnoho gaainga o Saul?”

Gai Abishai ga hai ange, “Go au e hano madali goe.”

⁷ Gai David ma Abishai ne loiho gi de mommee o de hagabuulinga hebagi i de boo laa; gai gilaau gu gidee a Saul e dagodo ma e seni i lo te mommee nnoho gaainga, gai dono dao e hagadu gi lo te gelegele i gaogao dono biho. Gai Abner ma denga daane hebagi e daakodo i luono baasi.

⁸ Gai Abishai ga hai ange gi David, “Anailaa nei gai de Maadua gu dugu adu goe gi daia doo hagadaumee gi magau. Deenei ai, dugua mai gai au ga hai dogu dao e velo ia gi pigi ange gi lo te gelegele; gai e dee lua naa donu agu hanonga e velo ai ia.”

⁹ Aagai David ga hai ange gi Abishai, “Koe e dee daa donu ia gi magau. Goai e maua i de poo ange gi tangada a TAGI MAOLUNGA gu hagadabu, gai e dee haisala?”

¹⁰ Gai David ga hai ange, “Au e hagatoo donu i de mouli o TAGI MAOLUNGA, bolo go TAGI MAOLUNGA e daa ina ia gi magau; e dee hilihili be ia e magau i dono laangi e magau ai, aabe ia e magau i de hebagi.

11 Gai TAGI MAOLUNGA e dee dugu mai donu au gi daia taane aana gu hagadabu. Aagai gidaau ga kave tao ma de manu vai i gaogao dono biho naa e hulo ai.”*

12 Gai David ne kave tao ma de manu vai i ulu o Saul madali gilaau. Gai teai donu se daane ne gidee, aabe ne iloo mee laa, teai hogi se gilaadeu ne alahage i de masavaa laa. Gilaadeu alodahi gu sseni, go hiidinga TAGI MAOLUNGA ne hai gilaadeu gi sseni tao.

13 Gai David ne hano gi de baasi gee, ga duu i ulu de mounga i de mommee mmao; gai e dahi geelonga i olaadeu magavaa.

14 Gai David ne oo ga hagahi denga daane ma Abner, tama daane a Ner, ga hai ange, “Abner, ni aha ouu e dee basa mai ai naa?”

Gai Abner ga hai ange, “Go koe goai, gai koe ga hagahi mai naa de hodoologi?”

15 Gai David ga hai ange gi Abner, “E aha, koe e dee se daane? Gai goai e bei oo dagodo i Israel? Gai gu aha gu dee kana ange ai naa goe e hagaloosi doo dangada aamua, go de hodoologi? Dahi dangada ne hanadu e daa gi magau de hodoologi.

16 Dau hegau e hai naa e dee danuaa. Au e hagatoo donu i de mouli o TAGI MAOLUNGA, bolo goodou e daa donu gi magau, go hiidinga goodou tee hagaloosi doodou dangada aamua, de ia a TAGI MAOLUNGA ne hagadabu i de lolo. Diiloo be e daakodo laa huu tao ma de manu vai a de hodoologi i ono ulu?”

* 26:11 1 Sa 24.6

17 Gai a Saul gu madea e ia de leo o David, ga hai ange, “David, dagu dama, go koe deenaa e basa naa?”

Gai David ga hai ange, “Dogu dangada aamua go de hooligi, go au donu e basa nei.”

18 Gai David ga hai ange, “Dogu dangada aamua, gu aha goe gu humai ai naa e hoolihi au, doo dangada hai hegau? Se baubau aha aagu gu hai? Gai se sala aha aagu gu hai?”

19 Deenei ai, dogu dangada aamua go de hooligi, aude haihaia hagalaangona muna a doo dangada hai hegau. Noo go TAGI MAOLUNGA ne gaavadu gi oo lodo, koe gi humai gi hai baasi mai gi de au, gai ia gi gaavee dahi sigidaumaha mai i ogu daha; aagai noo go dangada, gai TAGI MAOLUNGA gi hagamalaia ina gilaadeu, go hiidinga anailaa nei gai gilaadeu gu hai au gi hano gee mai i de henua o TAGI MAOLUNGA, gi daumaha ange gi denga diinonga.

20 Deenei ai, au e dee lodo e magau i dahi mommee gee ange ma mada luu mada o TAGI MAOLUNGA. Gai de hoolihi o Israel gu humai e ssala dahi gudu gaaduu, bei de hai a tangada dili manu e tili ai laa denga *partridge* i hongga denga mounga.”

21 Gai a Saul ga hai ange, “Au gu haisala. David dagu dama, ahe mai. Au gu dee ahe ange naa donu e vaivai hai goe, go hiidinga koe ne hagamogomogo dogu mouli anailaa nei. Tilo, au e iloo bolo au gu hai hegau bei tangada lodo senga, ma de kona mmao dogu haisala.”

22 Gai David ga basa ange, ga hai ange, “De hoolihi, deenei doo dao! Haia dahi oo daane gi

humai gi gaavadu.

²³ TAGI MAOLUNGA e sui ange hegau danuaa a tangada i dono hai hegau i de muna abodonu. TAGI MAOLUNGA ne dugu mai goe gi de au anailaa nei, gai au tee lodo e poo adu gi de goe, tangada a TAGI MAOLUNGA gu lava i de hagadabu.

²⁴ Tilo, au ne hagamogomogo doo mouli anailaa nei, gai TAGI MAOLUNGA gi hagamogomogo ina hogi dogu mouli, ma de hagaola mai au i ogu hai ngadaa alodahi.”

²⁵ Gai a Saul ga hai ange gi David, “Dagu dama go David, koe e manuuia naa! Koe e hai naa denga hegau nnui, gai mee alodahi aau e hai e ssula danuaa.”

Gai David ga hano gee mai i kilaa; gai a Saul ne ahe gi dono hale.

27

David i daho de gau Philistia

¹ Gai David ga hagadaba i ono lodo, “A Saul e daa naa donu au ga magau i dahi laangi. De mee danuaa go dogu savini e hano gi de henua o de gau Philistia; gai a Saul gu dee humai ai loo e ssala ngau i de henua go Israel, gai au gu ola mai i de ia.”

² Deelaa ai, David ma denga daane e onolau madali ia ne hulo gi daho Achish, tama daane a Maok, de hodooligi o Gath.

³ Gai David ne noho i daho Achish i Gath, madali ono daane, ma olaadeu huaabodu, aama luono bodu, Ahinoam o Jezreel, aama Abigail o Carmel, de bodu o Nabal i mua.

⁴ Gai ga langona huu e Saul bolo David gu savini ma gu hano gi Gath, gai ia gu dee hano ai loo e ssala ia.

⁵ Gai David ga hai ange gi Achish, “Noo koe e abodonu mai gi de au, gai koe gaamai dahi mommee e noho ai au i dahi oo aduhale; go hiidinga au e dee bau ange i de noho i de aduhale o de hodoologi e noho ai.”

⁶ De laangi laa gai Achish ne gaavange Ziklag gi de ia. Deelaa ai, Ziklag gu se aduhale niio denga hodoologi o Judah ga dae mai ai gi anailaa nei.

⁷ Gai taulooloa de noho o David i de henua o de gau Philistia se dahi ngadau ma e haa malama.

⁸ Gai David ma ono daane e dee modu de hulo ma e hebagi ange gi de gau Geshur, ma de gau Gerez, ma de gau Amalek, go dangada gu nnoho laa i de henua mai i dahi masavaa daulooloa; gilaadeu e nnoho mai loo i de henua go Shur ga dae ai gi de henua go Egypt.

⁹ Gai David ne daa ga maakau dangada i de henua laa, teai donu se daane be se hine ne ola, gai ia ne kave alaadeu ssiibi, ma kaau, ma *donkey*, ma denga gamelo, aama denga malo ga ahe ai gi daho Achish.

¹⁰ Gai ga siilia ange naa huu e Achish, ga hai ange, “Go hee aau ne hano naa ga hebagi ai anailaa nei?”, gai David ga hai ange, “Au ne hano ga hebagi ange gi hanu mommee i de bido i ngaage o Judah,” be, “Go de bido i ngaage de mommee o Jerahmeel,” aabe, “Go de bido i ngaage de henua o de aamuli o Ken.”*

* **27:10** 1 Sa 30.26-31

¹¹ Gai David tee dugu donu dahi daane be se hine daudahi gi ola, gi deai ai se gilaadeu e gaamai denga longo gi Gath, go hiidinga ia ne hagadaba, “Gilaadeu kana tala amaadeu mee ne hai, ga hai ange, ‘Aanei hegau a David ne hai.’” Gai aanei ana hegau ne hai i taulooloa dono noho i de henua o de gau Philistia.

¹² Gai Achish ne hagadonu muna a David, gai ia e maanadu, “Ia gu hai ma gu kino ono dangada Israel i de ia; deelaai ai, ia gu se dangada hai hegau niioгу ga hano ai.”

28

David ma de hine hai huuhuaa mee i Endor

¹ De masavaa laa gai de gau Philistia ne hagabuni olaadeu daane e hebagi ange gi Israel. Gai Achish ne hai ange gi David, “Koe gi donu iho bolo goodou ma oo daane e hulo madali au gi de hebagi.”

² Gai David ga hai ange gi Achish, “E danuaa, koe e gidee naa mee a doo dangada hai hegau e maua i de hai.”

Achish ne hai ange gi David, “E danuaa, au e hai naa goe go dogu dangada hagaloosi, i taulooloa dogu mouli.”

³ De masavaa laa gai Samuel ne magau, gai de gau Israel alodahi ne kave ia ga danu i dono aduhale go Ramah, i dua delaadeu tangi i de ia. Gai a Saul ne alualu denga hilohilo ma eidu, ma de gau hai huuhuaa mee gi hulo gee mai i de henua.*

⁴ Gai de gau Philistia ne hagabuni ga loomai ga hagaduu delaadeu mommee nnoho gaainga i

* **28:3** Lev 20.27; Deut 18.10-11; 1 Sa 25.1

Shunem; gai a Saul ne hagabuni denga daane Israel alodahi, ga hulo ga hagaduu delaadeu mommee nnoho gaainga i Gilboa.

⁵ De masavaa huu a Saul ne gidee ai de hagabulinga hebagi o de gau Philistia, gai ia gu madagu, ma tee baba mmao ono lodo.

⁶ Gai a Saul ne ssala gi iloo lodo o TAGI MAOLUNGA, aagai TAGI MAOLUNGA tee basa ange gi de ia i denga midi, be go de *Urim*, aabe go daho denga pelaabisi.*

⁷ Gai a Saul ga hai ange gi ono dangada hai hegau, “Goodou saalaa dahi hahine hai huuhuaa mee, gai au ga hano e ssili gi iloo agu mee e hai.” Gai ono dangada hai hegau ga hai ange gi de ia, “Tilo, e dahi hahine hai huuhuaa mee i Endor.”

⁸ Gai a Saul ne gahu i hanu malo gee gi dee madea ai ia, gai ia ga hano madali e dogolua ono daane gi daho de hine laa i de boo. Gai ia ga hai ange gi de hine laa, “Hagahia i de hagasaalunga o tangada magau aagu e tala adu dono ingoo gi de goe.”

⁹ Gai de hine laa ne hai ange gi de ia, “Ni muna abodonu, koe gu iloo bolo a Saul ne alualu denga hilohilo ma eidu, ma de gau hai huuhuaa mee gi hulo gee mai i de henua. Gai gu aha gu hai ai naa goe, au gi haia mee oogu e daa ai gi magau?”

¹⁰ Aagai a Saul ga hagatoo donu ange gi de ia i de ingoo o TAGI MAOLUNGA, ga hai ange, “Au e hagatoo donu adu i de mouli o TAGI MAOLUNGA, bolo koe e dee hagaduasala donu i dau hai de mee nei.”

* 28:6 Num 27.21

11 Gai de hine laa ga hai ange, “Goai aau e lodo au gi hagahia gi hanage?” Gai a Saul ga hai ange, “Haia gi hanage Samuel.”

12 Gai de masavaa huu a de hine laa ne gidee ai Samuel, gai ia ga oo ga hai ange gi a Saul, “Gu aha gu daahanga ai laa goe au? Koe go Saul.”

13 Gai de hodooligi ga hai ange gi de hine laa, “Aude madagu; gai daalaa mai be ni aha aau ne gidee.”

Gai de hine laa ga hai ange, “Au ne gidee dahi hagasaalunga e sao age i lo te gelegele.”

14 Gai a Saul ga ssili ange gi de hine laa, “Aahee ono hoolinga?”

Gai de hine laa ga hai ange, “Dahi daane madu-madua e sao age i lo te gelegele; gai e gahu i dahi malo laa daha.”

Gai a Saul gu iloo bolo go Samuel donu deela, gai ia ga duuduli ga ino gi hongga de gelegele ga hagadubu ia.

15 Gai Samuel ga hai ange gi a Saul, “Gu aha goe gu hakoso ai naa au ma de hai au gi hanage?”

Gai a Saul ga hai ange, “Au gu hai ngadaa mmao; go hiidinga de gau Philistia gu loomai e hebagi mai gi de au, gai de Maadua gu huli gee i de au. Ia gu dee basa mai gi de au i daho denga pelaabisi, aabe go denga midi. Deenei ai, au ne hagahi adu goe gi daalaa mai be ni aha aagu e hai.”

16 Samuel ne hai ange, “Gu aha gu hagahi mai ai nei goe au, gai TAGI MAOLUNGA gu huli gee i de goe gai gu se hagadaumee niou?”

17 Gai TAGI MAOLUNGA gu hai donu gi bei ana muna gu tala i ogu daha. TAGI MAOLUNGA gu kave gee de nohoanga hodooligi i oo daha, gai ia gu

gaavange gi dahi daane e baa adu gi de goe – ia gu gaavange gi David.*

¹⁸ Go hiidinga koe tee hagallongo ange gi muna a TAGI MAOLUNGA, gai tee hagasula dono lili e hai baasi ange ai gi de gau Amalek, deelaa ai, TAGI MAOLUNGA gu hai adu de mee nei gi de goe anailaa nei.*

¹⁹ Gai TAGI MAOLUNGA e dugu ange naa goe aama Israel gi de gau Philistia, gai daiiao goodou ma au dama daane e maakau naa. Gai TAGI MAOLUNGA e dugu ange naa de gau Philistia gi hagadee kii ina de hagabuulinga hebagi o Israel.”

²⁰ Gai a Saul gu baguu gi hongga de gelegele ga dagodo ai, ia gu madagu i hiidinga muna a Samuel ne tala ange laa. Gai gu deai donu ono mahi, go hiidinga ia tee gaimée donu i de laangi laa ga boo ai de mee.

²¹ Gai de hine laa ne humai ga gidee bolo a Saul gu kona dono madagu, gai ia ga hai ange gi de ia, “Tilo, doo hahine hai hegau ne hagallongo adu gi de goe. Au ne hagangadi mee dogu mouli ga hagallongo adu gi muna aau ne tala mai au gi haia.

²² Aude haihaia hagalaangona muna a doo hahine hai hegau. Au ga hai nei hanu gai e gai goe, gi mmahi ai goe i de seese e hano i hongga de haiava.”

²³ Gai a Saul tee lodo, ga hai ange, “Au e dee gaimée.” Gai ono daane hai hegau aama de hine laa ne usuusu ange ia, gai ia ga hagallongo ange gi gilaadeu. Ia ne hidi age mai i hongga de gelegele ga noho i hongga de moenga ga gaimée ai.

* **28:17** 1 Sa 15.28 * **28:18** 1 Sa 15.3-9

²⁴ Gai de hine laa e dahi ana kaau gauligi gu lava i de haangai ma gu bedi. Gai ia ga hagamoolau ga daa de kaau laa, ga hagabau hanu pelaoaa lligi ga labu ai hanu pelaoaa dee hagahua ga dao.

²⁵ Gai ia ga gaamai gai laa ga gaavange gi a Saul ma ono dangada hai hegau, gai gilaadeu ga nnoho ga gaimee. Dua delaadeu boobosu, gai gilaadeu ga hulo gee mai i kilaa i de boo laa donu huu.

29

De hai a Achish David gi ahe gi Ziklag

¹ Gai de gau Philistia e hagabuni olaadeu hagabuulinga hebagi i Aphek; gai denga daane o Israel ne hagaduu delaadeu mommee nnoho gaainga i gaogao dahi saalingaa vai i Jezreel.

² Gai dagi o de gau Philistia ne daga mai madali olaadeu hagabuulinga; hanu e dagillau, gai hanu e dagimano, aagai David ma ono daane e daga adu i muli madali Achish.

³ Gai dagi o de gau Philistia ne hai ange gi Achish, “Ni aha a denga daane Hebrew naa ne loomai nei e hai i kinei?”

Achish ne hai ange gi dagi o de hebagi o Philistia, “Gilaadeu ne loomai madali David, tangada hai hegau o Saul, de hodoologi o Israel, gai ia gu noho i ugu daha i dahi ngadau ma hanu laangi. Mai i de laangi oona ne hano gee mai ai i daho Saul ga humai gi ugu daha, gai au tigi gidee donu dahi baubau daudahi i ono daha ga dae mai ai gi anailaa nei.”

⁴ Aagai dagi o denga daane o Philistia ne llili i Achish, ga hai ange, “Haia taane naa gi ahe gi de mommee aau gu gaavange ia gi noho ai. Ia

e dee hano donu madali gidaadeu gi de hebagi, ia kana huli mai ga hebagi mai gi gidaadeu, i de masavaa o de hebagi. Gai e dee go dana duuduu ua o hano odaadeu daane, aana e maua ai i de hagamalangilangi dono dangada aamua?

⁵ E dee deenei David alaadeu gu hadu laa dahi daahili ma de aanu ma e hagataba, ‘Saul e daa e mano, gai David e daa e semada?’*’

⁶ Gai Achish ga hagahi David, ga hai ange gi de ia, “Au e hagatoo donu i de mouli o TAGI MAOLUNGA, koe se daane e hai hegau i de mee abodonu, gai au ne maanadu bolo e danuaa doo humai madali au gi de hebagi. Go hiidinga au tigi gidee donu dahi hegau dee heohi i oo daha, mai i taamada doo humai gi ogu daha, ga dae mai ai gi anailaa nei. Aagai denga dagi e dee malangilangi i de goe.

⁷ Deenei ai, ahe hannoo gai de baba gi dagodo i oo daha, gi dee hagadaemaha ina ai e goe dagi o de gau Philistia.”

⁸ David ne ssili ange gi Achish, “Gai se baubau aha aagu gu hai? Gai se baubau aha aau gu gidee laa i ogu daha, doo dangada hai hegau, mai i de laangi oogu ne daamada ai de hai hegau adu gi de goe, ga dae mai ai gi anailaa nei? Dogu dangada aamua go de hodooligi, gu aha gu dee maua ai e au i de hano e hebagi ange gi oo hagadaumee?”

⁹ Gai Achish ga basa ange gi David, ga hai ange, “Au e iloo bolo koe tigi haisala mai donu gi de au, koe e bei dagodo o dahi dangada de langi

* 29:5 1 Sa 18.7; 21.11

o de Maadua. Aagai dagi o de gau Philistia ne hagataba, 'Ia e dee hano donu madali gidaadeu gi de hebagi.'

¹⁰ Gai oho age i boo taiao madali de gau hai hegau o doodou dangada aamua go Saul, ne loomai naa madali goe, ma gi aahe i de masavaa e maalama ai de mee i taiao."

¹¹ Deelaa ai, David ma ono daane ne oho age i taiao, ga aahe gi de henua o de gau Philistia. Gai denga daane Philistia ne hulo gi Jezreel.

30

De hagadee kii a David de gau Amalek

¹ Gai de masavaa o David ma ono daane ne aahe ai ga tae gi Ziklag i dua e dolu laangi, gai de gau Amalek gu loomai ma gu vaivai hai ma de gaiaa mee i denga mommee i Negev ma Ziklag. Gilaadeu ne oha Ziklag ga dudu de aduhale,

² gai ne booboo denga haahine ma dangada alo-dahi i kilaa ga kave, go de gau maatua ma denga gauligi alodahi. Gai gilaadeu tee daa gi magau dahi dangada daudahi, aagai ne kave gilaadeu ga hulo ai.

³ Gai de masavaa a David ma ono daane ne tae ai gi de aduhale, gai gilaadeu gu gidee bolo gu lava i de dudu i de ahi, gai olaadeu bodu ma alaadeu dama gu gaavee gee.

⁴ Gai David ma denga daane alodahi ne oo ga tangi, ga dae ai gi teai olaadeu mahi e tangi ai.

⁵ Gai luu bodu o David, go Ahinoam, de hine Jezreel, ma Abigail nogo hai bodu ange laa gi Nabal, taane Carmel, ne gaavee gee hogi.*

* **30:5** 1 Sa 25.42-43

⁶ Gai David gu kona mmao tee baba ono lodo, go hiidinga denga daane gu llodo e maga ia i denga hadu, go hiidinga gilaadeu alodahi gu llili i hiidinga o alaadeu dama. Gai TAGI MAOLUNGA dono Maadua ga hagammahi ange lodo o David.

⁷ Gai David ga hai ange gi tangada haimeedabu go Abiathar, tama daane a Ahimelek, “Gaamai de *ephod* gi ogu daha i kinei.” Gai Abiathar ga gaamai de *ephod* laa gi de ia.*

⁸ Gai David ga ssili ange gi TAGI MAOLUNGA, “Ga hano au e doolohi gi daea de hagabuulinga gaiaa laa?”

Gai ia ga hai ange, “Hannoo dolohia gilaadeu, gai koe e daea adu naa donu gilaadeu ga hagaola dangada.”

⁹ Gai David ne hano madali e onolau daane ga tae gi ssaalingaa vai go Besor, gai gilaadeu ne dugu hanu daane i kilaa.

¹⁰ Aagai David ma e haalau daane ne duudagi de doolohi de gau laa; gai e lualau daane tee hulo, go hiidinga gilaadeu gu daalea, gilaadeu gu dee maua i de hulo gi de baasi laa o ssaalingaa vai go Besor.

¹¹ Gai gilaadeu ne gidee dahi daane Egypt i lodo henua, gai gilaadeu ga gaamai ia gi David. Gai gilaadeu ga gaavange hanu pelaoaa e gai ia ma hanu vai e unu ia,

¹² gilaadeu ne gaavange hogi dahi duudangaa *fig* ma e lua duudangaa *raisin* e gai ia. Gai ga bosu huu ia gai ia gu mmahi age; go hiidinga gu dolu ono laangi tee gaimee ai.

* **30:7** 1 Sa 22.20-23

13 Gai David ga ssili ange gi de ia, “Koe se dangada hai hegau niioai? Gai koe se dangada hee?”

Gai taane laa ga hai ange, “Au se dama daane mai i Egypt, gai se dangada hai hegau niio dahi daane Amalek. Gai dogu dangada aamua ne tili au i kinei, go hiidinga au ne magi i e dolu laangi gu hulo laa.

14 Gimaadeu ne hulo ga hebagi ange de mommee o de gau Kereth, i Negev, ma dahi mommee o Judah, aama de bido gi ngaage o mommee o dangada o Caleb. Gai gimaadeu ne dudu de aduhale go Ziklag.”

15 Gai David ga ssili ange gi de ia, “Koe e maua i de dagi gimaadeu e kave gi de mommee iai de hagabuulingaa daane laa?”

Gai taane laa ga hai ange, “Hagatoo donu mai gi de au i de ingoo o de Maadua, bolo koe e dee daa donu au gi magau, aabe e hagahe ange au gi dogu dangada aamua, gai au ga kave goodou gi de mommee iai de hagabuulingaa laa.”

16 Gai de masavaa huu a taane laa ne kave ai David gi kilaa, gai tilo, gilaadeu e nnoho saele i de mommee laa ma e gaimee ai, ma de unu aama de aanu, i hiidinga de lagolago alaadeu goloa ne mau i de henua o de gau Philistia aama de henua o Judah.

17 Gai David ma ono daane ne daa gilaadeu ga maakau, mai i boo taiao gohugohu ga dae ai gi de ahiahi o de laangi i ono dua; teai donu se gilaadeu ne ola, gai se haalau donu huu daane ne kage i hongga denga gamelo ga saavini ga hulo.

18 Gai David ne hagahe mai alodahi denga goloa ma dangada a de gau Amalek ne kave laa; gai ia ne hagaola hogi luono bodu.

19 Teai donu dangada ne dee maleva, i denga dama daane be go de gau madumaatua, be go denga gauligi daane ma gauligi haahine, aabe go hanu olaadeu goloa ne gaavee laa. Gai David ne hagahe mai mee alodahi.

20 Gai David ne hagahe denga ssiibi ma kaau alodahi; gai gilaadeu ne hagabaa de hagabuulingaa manu gi hulo i mada i mua, ga hagataba, “Denga goloa ne maua i de hebagi niio David.”

21 Gai ga ahe mai huu David gi daho denga daane e lualau tee hulo laa madali ia, i hiidinga delaadeu daalea, gai ne nnoho i gaogao de geelonga go Besor; gai denga daane laa ne loomai e hedaee ange gi David ma dangada madali ia. Gai David ne hano gi daho dangada ga hagaboo ange gi gilaadeu.

22 Gai denga daane maanadu baubau alodahi ne hulo laa madali David ga hai ange, “Gidaadeu e dee gaavange donu hanu goloa adaadeu ne mau i de hebagi gi gilaadeu, go hiidinga gilaadeu tee hulo madali gidaadeu; gai dahi ma dahi gi gaavee donu huu dono bodu ma ana dama gi hano ai.”

23 Aagai David ga hai ange, “Denga daina, goodou e dee hai hegau bee naa i mee a TAGI MAOLUNGA ne gaamai gi gidaadeu; ia ne hagaola gidaadeu, ga dugu mai gidaadeu gi hagadee kii ina de hagabuulinga hebagi laa.

24 E deai donu dangada e buni adu gi oodou maanadu naa! Go hiidinga tuuhanga o taane ne hano laa gi de hebagi ma tuuhanga o tangada ne

nnoho laa ga diiloo ange denga goloa e hagahedae donu huu.”

²⁵ Gai David ne hagasauaa de mee laa ga hai gi se hainga ange gi de gau Israel i de laangi laa, ga dae mai ai gi anailaa nei.

²⁶ De masavaa huu o David ne ahe mai ai gi Ziklag, gai ia ga kave hanu goloa ne mau i de hebagi gi ono soa, go denga daane maatua o Judah, ga hai ange, “Goloa nei se mee ngadi gaavadu gi goodou mai i denga goloa o denga hagadaumee o TAGI MAOLUNGA.”

²⁷ Ia ne kave hanu goloa gi denga dagi o Bethel, ma Ramoth o Negev, ma Jattir,

²⁸ ma Aroer, ma Siphmoth, ma Eshtemoa,

²⁹ ma Racal, ma denga aduhale o de gau Jerahmeel, ma denga aduhale o de gau Ken,

³⁰ ma Hormah, ma Bor Ashan, ma Athak,

³¹ ma Hebron, go mommee o David ma ono daane nogo nnoho saele ai.

31

De magau o Saul

(1 Ch 10.1-12)

¹ Gai de gau Philistia ne hebagi ange ai gi denga daane Israel; gai denga daane Israel ne saavini ga hulo gee mai i gilaadeu, gai gilaadeu ne maakau i hongga de mounga go Gilboa.

² Gai denga daane Philistia ne doolohi a Saul ma ana dama daane, gai gilaadeu ne daa ga maakau Jonathan, ma Abinadab, aama Malki-Shua.

³ Gai gu kona de hebagi i de mommee o Saul iai laa, gai de gau e dilia mee hholu ne tili ia ga ulu, gai ia gu kona dono lagohia.

⁴ Gai a Saul ne hai ange gi taane e sabaia ono golea hebagi, “Haia dau gadilaasa velosia ai au gi magau, gi dee loomai ai denga daane tigi tuu dagaholiage naa ga velo au ma de vaivai hai au.”

Gai taane laa tee lodo, go hiidinga ia e madagu. Gai a Saul ga hai dana gadilaasa ga velo ai donu huu ia.

⁵ Gai ga gidee huu e taane e sabaia laa golea hebagi o Saul bolo ia gu magau, gai ia ga velo hogi ia i dana gadilaasa, gai ia gu magau hogi.

⁶ Deelaa ai, a Saul ne magau i kilaa, madali ana dama daane dogodolu, ma taane e sabaia ono golea hebagi, aama denga daane alodahi madali ia i de laangi laa.

⁷ Gai de masavaa huu o de gau Israel e nnoho laa i de baasi gee o de geelonga, ma gilaadeu i de baasi laa o Jordan ne gidee ai bolo denga daane hebagi o Israel gu saavini ma gu hulo, gai a Saul ma ana dama daane gu maakau, gai gilaadeu ga tili olaadeu aduhale ga saavini ga hulo. Gai de gau Philistia ga loomai ga nnoho ai.

⁸ De laangi i ono dua, i de masavaa a de gau Philistia ne loomai ai e kave golea o de gau maakau, gai gilaadeu gu gidee bolo a Saul ma ana dama daane dogodolu gu maakau i hongga de mounga go Gilboa.

⁹ Gai gilaadeu ga tuu dono ua ma de kave ono golea hebagi, gai gilaadeu ne hai hanu gi hulo gi de henua o de gau Philistia gi hagailoo ina ai de longo laa, i de hale o olaadeu diinonga ma daho olaadeu dangada.

¹⁰ Gai gilaadeu ne kave golea hebagi o Saul ga hhao gi lo te hale daumaha o Ashtaroth, gai ne

daudau age dono angaanga i de buibui o Beth Shan.

¹¹ Aagai ga langona huu e dangada i de aduhale o Jabesh Gilead, mee a de gau Philistia ne hai ange gi a Saul,

¹² gai denga daane hebagi dau ga hulo gu tae i de boo laa, ga dugu iho de angaanga o Saul ma ana dama i de buibui o Beth Shan, ga kave gi Jabesh ga dudu ai.

¹³ Gai gilaadeu ga kave olaadeu ivi ga danu i lalo dahi *tamarisk* i Jabesh, gai gilaadeu ga hagahiikai i e hidu laangi.*

* **31:13** 1 Sa 11.1-11

De Beebaa Dabu
The Holy Bible in the Nukuoro language of Micronesia
copyright © 2022 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nukuoro

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-03-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Mar 2025 from source files
dated 14 Mar 2025
8ec6bba8-0c5e-54dd-94ca-afb07f24d254